



## Gemeinde Giffers

Nr. 145

05. April 2019

Tel.-Nr.: 026 418 26 26  
Fax: 026 418 17 57

E-Mail: [gemeinde@giffers.ch](mailto:gemeinde@giffers.ch)  
Internet: [www.giffers.ch](http://www.giffers.ch)

### Öffnungszeiten der Verwaltung

Montag bis Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr / 13.30 - 17.30 Uhr  
Freitag 08.00 - 12.00 Uhr / 13.30 - 17.00 Uhr  
Werktag vor Feiertag 08.00 - 12.00 Uhr / 13.30 - 16.00 Uhr

# Einladung zur Gemeindeversammlung vom Freitag, 26. April 2019, um 20.00 Uhr, im Saale des Gasthofs zum Roten Kreuz, Giffers

## Traktanden

- |   |        |         |
|---|--------|---------|
| 1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14.12.2018:<br>Genehmigung   | Seiten | 3 - 16  |
| 2. Rechnungsablage 2018 mit Bericht<br>der externen Revisionsstelle   | Seiten | 16 - 48 |
| 3. Liegenschaft Kirchweg 7, Giffers-Gbbl.-Nr. 46 und 47:<br>Erwerb bebaute Liegenschaft mit Parkplatz und<br>Durchfahrt; Kreditbegehren | Seiten | 48 - 49 |
| 4. Gemeindehaus: Raumheizung und Innensanierung;<br>Nachtragskreditbegehren   | Seite  | 49      |
| 5. Verschiedenes  |        |         |

Erklärungen zu den Traktanden	Seiten	3 - 49
Gemeindemitteilungen	Seiten	50 - 56
Mitteilungen von Dritten	Seiten	57 - 60

Freundliche Grüsse

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung Giffers

# ... aus dem Gemeindehaus

## **Vorwort der Lernenden, welche über ihre Eindrücke und Tätigkeiten berichten:**

Sehr geschätzte Damen und Herren,  
Liebi Göfferschnerin u Göfferschner

### **Yvan Kolly, Auszubildender** Fachmann Betriebsunterhalt EFZ, 2. Lehrjahr:

Mein Name ist Kolly Yvan. Ich bin 17 Jahre alt und wohne bei meinen Eltern in Giffers. Ich mache die dreijährige Ausbildung als Fachmann Betriebsunterhalt EFZ. Während der 4. Primarschulklasse war im Ferienpass die Aktivität "Unterhaltungsdienst" von den Gemeinden Giffers und Tentlingen ausgeschrieben, an welcher ich teilnahm. Dies gefiel mir schon damals gut. Ich hatte ebenfalls die Gelegenheit während der 6. Primarschulklasse eine Schnupperwoche als Fachmann Betriebsunterhalt zu absolvieren. Nach dieser Woche war mir klar, dass ich diese Ausbildung (mit Fachrichtung Werkhof) erlernen möchte. Ob Winter oder Sommer, dieser Beruf ist sehr vielseitig und abwechslungsreich, was mir besonders gefällt. Der Kontakt mit der Bevölkerung ist ebenfalls interessant.

Ich erledige Arbeiten im Strassenwesen (z.B. Randsteine ersetzen oder neu verlegen, defekte Wasserschächte instandstellen, Belagsarbeiten, Strassenschilder neu richten oder ersetzen und Winterdienst), und zur Landschaftspflege (z.B. Böschungen mähen, Unterhalt der Umgebung der Gemeindeliegenschaften und des Friedhofs, Schneiden und Pflege der Bäume sowie im Herbst Laub räumen). Dazu gehören auch Unterhaltarbeiten (z.B. an Geräten und Maschinen, Kontrolle der Behälter für PET und Glas im Werkhof). Andere Aufgaben können vom Auszubildenden und von den Gemeinderäten angeordnet werden.



Die Berufsschule besuche ich einmal wöchentlich in Thun. Die überbetrieblichen Kurse finden jeweils in Aeflingen und in Langenthal statt. Mit meinem Vorgesetzten habe ich ein sehr gutes Verhältnis. Im Team sowie in der täglichen Arbeit fühle ich mich gut integriert.

### **Samuel Schafer, Auszubildender** Kaufmann EFM (E-Profil), 2. Lehrjahr:

Mein Name ist Schafer Samuel. Ich bin 18 Jahre alt und wohne in Giffers. In meiner Freizeit unternehme ich gerne etwas mit Freunden oder mit der Familie. Ausserdem koche und backe ich gerne. Ich befinde mich in der Ausbildung zum Kaufmann EFZ (E-Profil), welche drei Jahre dauert. Für die Berufswahl habe ich einige Schnuppertage absolviert. Da mir die Ausbildung Kaufmann EFZ mit ihrer Vielseitigkeit und den guten Grundlagen für das spätere Berufsleben am besten gefiel, habe ich mich erfolgreich um die Lehrstelle auf der Gemeindeverwaltung bemüht. Die Ausbildung auf der Gemeindeverwaltung gefällt mir sehr, da diese sehr abwechslungsreich ist. Dank des kurzen Arbeitsweges, kann ich meinen Arbeitsplatz zu Fuss erreichen.



In den ersten zwei Lehrjahren besuche ich zwei Mal pro Woche die Berufsschule in Freiburg; im dritten Lehrjahr nur noch einen Tag. Zu den Fächern wie Rechnungswesen, Wirtschaft und Gesellschaft, Informatik, Deutsch (Muttersprache) sowie die beiden Fremdsprachen Französisch und Englisch, wird uns das theoretische Wissen vermittelt. Dieses Wissen kann ich im Ausbildungsbetrieb praxisnahe anwenden.

Zu den administrativen Aufgaben besteht auch reger Kundenkontakt am Schalter oder am Telefon. Meine häufigsten Aufgaben sind: E-Mails, Korrespondenz und Baudossiers bearbeiten, Briefe schreiben, ID-Anträge bearbeiten sowie das Nachführen der Einwohnerkontrolle (wie Zu- und Wegzüge). Gerne führe ich die verschiedenen Aufgaben aus, da diese mir sehr gefallen und Einblicke in verschiedene Bereiche ermöglichen. Im Betrieb ist der Teamgedanke wichtig und er wird gelebt.

Gerne wünschen wir Ihnen viel Freude am Erwachen des Frühlings und viele schöne Momente voller Glück.

Giffers, im März 2019

## 1. **Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14.12.2018: Genehmigung**

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14.12.2018 ist nachfolgend in ungekürzter Fassung abgedruckt. An der Gemeindeversammlung wird dieses zur Genehmigung unterbreitet.

### **GEMEINDEVERSAMMLUNG VOM FREITAG, 14.12.2018 IM SAALE DES GASTHOFS ZUM ROTEN KREUZ IN GIFFERS**

<b>Vorsitz:</b>	Ammann Neuhaus Othmar
<b>Anwesend:</b>	37 stimmfähige Personen, zusätzlich 3 Gäste (davon der Berichterstatter der Freiburger Nachrichten)
<b>Entschuldigt:</b>	8 Personen
<b>Stimmzähler:</b>	Gugler Mario, Flüelimatta 48 Piller Felix, Gauchetlistrasse 26
<b>Publikation:</b>	Amtsblatt Nr. 47 vom 23.11.2018 Mitteilungsblatt Nr. 144 vom 22.11.2018 Gemeindeanschlagkasten ab 22.11.2018

#### **Traktanden**

- 1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27.04.2018: Genehmigung**
- 2. Oberdorfstrasse; Sanierung: Kreditbegehren**
- 3. Wasserversorgung Giffers-Tentlingen (WVGT), Trinkwasserleitung  
Kapellacker in Tentlingen; Sanierung Teil 1: Kreditbegehren**
- 4. Liegenschaft Gasthof zum Roten Kreuz; Einbau zusätzliche WC-Anlage:  
Kreditbegehren**
- 5. Investitionsvoranschlag 2019: Antrag**
- 6. Voranschlag der laufenden Rechnung 2019: Antrag**
- 7. Aegera-Damm; Grundstück mit Strasse: Antrag zur Übernahme  
und Kompetenzerteilung**
- 8. Finanzkommission: Ergänzungswahl eines Mitgliedes**
- 9. Verschiedenes**

---

Am 14. Dezember 1990, also vor genau 28 Jahren, verstarb einer der bekanntesten Schweizer Schriftsteller, welcher auch durch seine markanten Worte auffiel. Aus dem Buch "die Physiker", respektive aus den 21 Punkten dazu, von Friedrich Dürrenmatt stammte das zum heutigen Haupttraktandum sehr gut passende Zitat:

"Je planmässiger Menschen vorgehen, desto wirksamer trifft sie der Zufall."

Mit diesem literarischen Einstieg eröffnet der Ammann um **20.00 Uhr** die Gemeindeversammlung und hofft natürlich, dass sich trotz des weisen Spruches von Friedrich Dürrenmatt keine kostspieligen Zufälle, wie Überschwemmungen und dergleichen ereignen und die Rechnung 2019 deutlich positiver ausfällt als das Budget 2019.

Er heisst die Anwesenden herzlich willkommen. Einen besonderen Willkommensgruss richtet der Ammann an die ehemaligen Behördenmitglieder, an den ehemaligen Ammann und ehemaligen Grossrat Piller Anton, an den Grossrat und ehemaligen Ammann Vonlanthen Rudolf, an den ehemaligen Oberamtmann und Grossrat Bürgisser Nicolas, an die Vertreter des Pfarreirates der Pfarrei Giffers-Tentlingen sowie an die Mitglieder der Finanzkommission. Weiter richtet der Ammann einen speziellen Willkommensgruss an die ehemaligen Einwohner von Giffers, Geissler

Helmut und Brigitte, an Riedo Louis (Berichterstatter der Freiburger Nachrichten) sowie an den Vertreter der Freiburger Kantonspolizei Fw Grossrieder Beat.

Die Einladung mit der Traktandenliste erfolgte gesetzeskonform. Von den Anwesenden werden keine Einwände zur Einladung und zu den Traktanden erhoben.

Der Ammann schlägt vor, den ersten Teil des Traktandums 9 (Verschiedenes) bereits zu Beginn zu behandeln. Wie aus den Freiburger Nachrichten vom 12. Dezember 2018 (Bericht über die Gemeindeversammlung Rechthalten) zu entnehmen war, wird auch an der Gemeindeversammlung in Giffers die Kantonspolizei Freiburg die Gelegenheit wahrnehmen, über die bisherigen Erfahrungen im Zusammenhang mit dem BAZ Guglera zu informieren. Der Ammann dankt der Kantonspolizei Freiburg für ihre Bereitschaft dazu und erteilt Fw Grossrieder Beat das Wort.

Fw Grossrieder Beat gliedert seine Präsentation in die folgenden Teilaspekte:

1. Asylsituation Europa / Schweiz:

Die Flüchtlingswege nach Europa werden anhand einer Karte erläutert. Aus der Jahresstatistik des Staatssekretariats für Migration (SEM) für die Schweiz ist zu entnehmen, dass im Jahr 2015 insgesamt 39'523 Asylbewerber erfasst wurden. Seither ist die Anzahl rückläufig. Im Jahr 2018 wurden 11'484 Asylbewerber erfasst.

2. Asylsituation im Kanton Freiburg:

Eine Übersicht (Stand November 2018) der drei Zonen und die Aufteilung der Asylbewerber oder der anerkannten Flüchtlinge wird erläutert.

3. Konzept Betreuung Asylzentren:

Die Strategie der Kantonspolizei Freiburg für die Betreuung der Asylzentren sieht vor:

- Sicherheit in Partnerschaft
- "angepasstes" Polizeidispositiv
- eine lokale- und interkantonale Betreuung als Zusammenarbeit
- ständige Sicherheitsanalyse

4. Allgemeine Situation "BAZ Guglera intern":

Die innere Sicherheit wird durch einen privaten Sicherheitsdienst im Auftrag des SEM sichergestellt. Auch die äussere Sicherheit wird von einem privaten Sicherheitsdienst im Auftrag des SEM, jedoch in Koordination mit der Kantonspolizei sichergestellt.

5. Allgemeine Situation in der Umgebung / Fazit der Kantonspolizei Freiburg:

Eine enge Zusammenarbeit besteht zwischen dem SEM, dem ORS, dem Amt für Bevölkerung/Migration und der Kantonspolizei. In der Testphase stehen bis zu 130 Plätze (April 2018 bis Frühling 2019) zur Verfügung. Durchschnittlich waren jedoch zwischen 30 und 50 Plätze belegt. Ende November 2018 waren 41 Personen einquartiert.

Die Situation in der Region ist ruhig und eine Erhöhung der Fallzahlen ist nicht festzustellen. Es sind keine Vorkommnisse mit strafrechtlicher Relevanz vorgefallen. In den Dörfern ist wenig Präsenz von Asylbewerbern festzustellen. Vorkommnisse werden sofort behandelt und die Zusammenarbeit ist über alle Bereiche sehr gut.

## Diskussion

**Vonlanthen Armin** weist darauf hin, dass sich nachts (gegen 22.00 Uhr) regelmässig auf den Stufen zum Kirchenareal fremde Personen aufhalten.

*Fw Grossrieder Beat lässt wissen, dass die Bewohner des BAZ Guglera um diese Uhrzeit bereits in der Unterkunft sein müssten. Falls weitere Feststellungen gemacht werden, so sind diese der Polizei zu melden.*

**Hänggi Peter** wünscht zu erfahren, wie viele Personen untertauchen.

*Es tauchen rund 30% bis 35% unter, hält Fw Grossrieder Beat fest. Diese Personen verlassen in den meisten Fällen die Schweiz.*

**Schafer Roland** erkundigt sich nach den Ausgangszeiten der Asylsuchenden im BAZ Guglera.

*Fw Grossrieder Beat informiert, dass folgende Ausgangszeiten gelten:*

<i>Montag bis Donnerstag</i>	<i>09.00 bis 17.00 Uhr</i>
<i>Freitag (Morgen) bis spätestens Sonntag (Abend)</i>	<i>09.00 bis 19.00 Uhr</i>

*Weiter informiert er, dass bei jedem Zutritt von Asylbewerbern in das BAZ Guglera eine Durchsuchung erfolgt.*

Fw Grossrieder Beat dankt im Namen der Kantonspolizei Freiburg für die Aufmerksamkeit und wünscht allen Anwesenden frohe Festtage.

Im Namen aller Anwesenden dankt der Ammann Herr Fw Grossrieder Beat für die interessanten Ausführungen und überreicht ihm für sein Referat ein Geschenk.

## **1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27.04.2018; Genehmigung**

Das umfassende Protokoll der letzten Gemeindeversammlung ist im Mitteilungsblatt Nr. 144 in ungekürzter Fassung auf den Seiten 3 bis 13 abgedruckt. Daher wird es nicht verlesen.

An der letzten Gemeindeversammlung wurden folgende Geschäfte behandelt, respektive die folgenden Beschlüsse gefasst:

- Protokoll der Gemeindeversammlung vom 15.12.2017; Genehmigung
- Rechnungsablage 2017 mit Bericht der externen Revisionsstelle
- Oberdorfstrasse; Projektierung der Sanierung: Kreditbegehren
- Wasserversorgung Giffers-Tentlingen; Ringleitung Rossi: Kreditbegehren
- Verschiedenes

### **Diskussion**

Keine Wortbegehren

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 27. April 2018.

### **Abstimmung**

**Mit 37 JA** wird der Antrag des Gemeinderates zur Annahme des Protokolls durch die Versammlung **genehmigt**.

## **2. Oberdorfstrasse; Sanierung: Kreditbegehren**

Auf den Seiten 13 bis 15 des Mitteilungsblattes Nr. 144 ist der Sachverhalt beschrieben. Dieser wird von den zuständigen Gemeinderäten Rotzetter Hans, Rumo Mario und Corpataux Daniel vorgetragen.

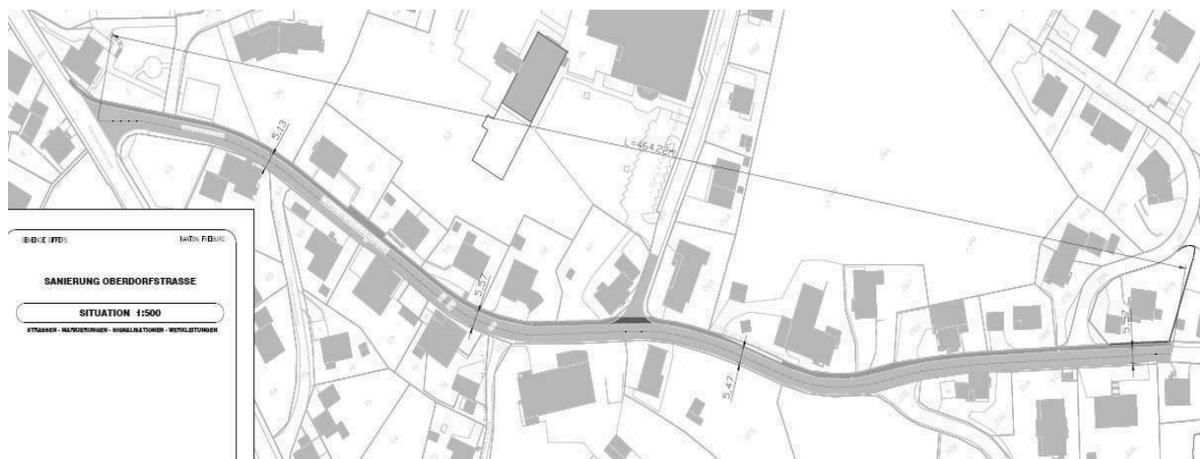
### **Sachverhalt**

Dem Sanierungsprojekt wurde bereits an der Gemeindeversammlung vom 15. Dezember 2017 im Grundsatz (Aufnahme in das Investitionsbudget) zugestimmt. Daraus wurde an der Gemeindeversammlung vom 27. April 2018 ein Betrag von CHF 80'000.00 (inklusive MWST) für die erforderliche Projektierung als Kreditbegehren gesprochen. Zwischenzeitlich wurden die Projektierungsarbeiten für die Erneuerung der Trinkwasserleitung und Ergänzung der bestehenden Abwasserleitung (neu im Trennsystem) sowie der Strasse (inklusive Kofferung und Trottoirbelag) abgeschlossen.

Daher kann nun für das sanierungsbedürftige Teilstück der Oberdorfstrasse das Kreditbegehren für die Umsetzung der Bauarbeiten gestellt werden. Das Gesamtprojekt wurde den Interessierten am Informationsabend vom 05. November 2018 detailliert vorgestellt. Obwohl die Sanierung in drei Teilprojekte unterteilt werden kann, sind diese durch die technischen, zeitlichen und monetären Abhängigkeiten in einem Gesamtprojekt zusammengefasst.

### **1. Teilprojekt: Strassen- und Trottoirsanierung**

Saniert wird das Teilstück der Oberdorfstrasse (inklusive Trottoir) ab der Einmündung in die Aegergerstrasse bis zur Grundstücksgrenze zwischen Giffers-Gbbl.-Nr. 336 und 296 (Oberdorfstrasse 50 und 54). Die zu sanierende Strassenstrecke beträgt rund 464m. Die Kosten für die Strassen - und Trottoirsanierung belaufen sich auf CHF 670'000.00.



## 2. Teilprojekt: Ergänzung der Abwasserleitung zum Trennsystem

Mit der Sanierung der Oberdorfstrasse muss auch das Abwassersystem dem heutigen Stand der Technik angepasst werden. Gemäss dem generellen Entwässerungsplan (GEP) ist das Gebiet "Oberdorf" im Trennsystem zu entwässern. Das kantonale Gewässerschutzgesetz sieht vor, dass die Gemeinden die Abwasserleitungen nach dieser generellen Planung erstellen müssen. Damit das Meteorwasser künftig nicht mehr zur Abwasserreinigungsanlage (ARA Marly), sondern in einer separaten Leitung zur Ärgera fliesst, wird eine zweite Leitung für die Ableitung des Schmutzwassers gebaut. Die bestehende Leitung wird weiterhin für die Ableitung des Meteorwassers verwendet. Dadurch wird die Grundlage geschaffen, dass gemäss Gesetz künftig das Schmutz- und das Meteorwasser in getrennten Leitungen abgeleitet werden kann. Die Kosten für die beschriebenen Massnahmen betragen CHF 470'000.00. Die Kosten sind MWST-neutral. Die Meteorleitung bis zur Ärgera wird in einer späteren Etappe realisiert.

## 3. Teilprojekt: Erneuerung der Trinkwasserleitung

Die zu erneuernde Trinkwasserleitung weist eine Länge von 510m auf. Die zu verlegenden Leitungen bestehen aus PE mit einem Durchmesser von  $D_N=160\text{mm}$ .

Die Kosten für die Sanierung der Trinkwasserleitung werden von der WWGT gemäss dem Eigentumsverhältnis an der WWGT getragen. Die Kosten sind MWST-neutral.

	Kostenanteil	Kosten in CHF
Gesamtkosten WWGT		360'000.00
<b>Giffers</b>	$\frac{2}{3}$	<b>240'000.00</b>
Tentlingen	$\frac{1}{3}$	120'000.00

## Übersicht der Kosten der drei Teilprojekte

Die Kosten für die beschriebenen Massnahmen betragen als Ergebnis der Projektierung und gemäss den eingeholten Offerten:

Beschreibung	Kosten in CHF	MWST	Amortisation und Zins
Strassen- und Trottoirsanierung	670'000.00	inklusive	7% + 2%
Ergänzung Abwasserleitung	470'000.00	neutral	4% + 2%
Erneuerung Trinkwasserleitung ( $\frac{2}{3}$ )	240'000.00	neutral	4% + 0%
<b>Total Kosten</b>	<b>1'380'000.00</b>		

## Umsetzung

Die Bauarbeiten werden voraussichtlich in der zweiten Jahreshälfte des Jahres 2019 ausgeführt. Durch die Arbeiten wird der Verkehr in diesem Bereich der Oberdorfstrasse beeinträchtigt; es wird jedoch versucht die Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten.

## Finanzierung und Folgekosten

Die Finanzierung für die Erneuerung der Trinkwasserleitung erfolgt durch eine Fondentnahme der WWGT. In diesem Fall belaufen sich für die Gemeinde Giffers (Anteil  $\frac{2}{3}$ ) die Folgekosten auf CHF 9'600.00 (gemäss dem Ansatz der Amortisation).

Die Finanzierung der Ergänzung der Abwasserleitungen und der Sanierung der Oberdorfstrasse erfolgt durch "laufende Gelder" oder falls erforderlich durch eine Darlehensaufnahme. Im Falle der

Darlehensaufnahme belaufen sich die Folgekosten im ersten Jahr auf CHF 88'500.00 (gemäss den Ansätzen für Amortisation und Zins (Strassen- und Trottoirsanierung CHF 60'300.00 / Ergänzung Abwasserleitung: CHF 28'200.00)).

Der Ammann erteilt das Wort an Carrel Willy (FIKO) für die Stellungnahme:

### Empfehlung der FIKO

Die FIKO hat das Kreditbegehren geprüft und erachtet die Sanierung als erforderlich. Daher stützt die FIKO das Kreditbegehren und empfiehlt der Versammlung diesem zuzustimmen.

### Diskussion

**Gugler Mario** erkundigt sich, ob die Hausanschlüsse auch erneuert werden.

*Gemeinderat Rumo Mario lässt wissen, dass die Hausanschlüsse nicht Gegenstand der Arbeiten sind. Sollten bei der Ausführung der Arbeiten Mängel bei Hausanschlüssen festgestellt werden, so wird in diesem Fall der Sachverhalt umgehend geklärt, ergänzt Gemeinderat Corpataux Daniel.*

**Saghir Madjid** will erfahren, ob die Auswirkung auf die Pro-Kopf-Verschuldung berechnet wurde.

*Der Ammann und der Gemeindegassier Philipona Josef halten fest, dass der Einfluss auf die Pro-Kopf-Verschuldung nicht in CHF beziffert werden kann. Gemeinderat Corpataux Daniel informiert, dass die Kosten für das Teilprojekt 3. "Erneuerung der Trinkwasserleitung" von der WVG getragen werden.*

**Schafer Roland** befürwortet, dass alle Leitungen, welche sich in diesem Strassenabschnitt befinden, erneuert werden sollen.

*Gemeinderat Corpataux Daniel bestätigt, dass die Leitungen für die Wasserversorgung erneuert werden.*

### Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme des Kreditbegehrens für die Ausführung der beschriebenen Baumassnahmen.

### Abstimmung

**Mit 37 JA** wird der Antrag des Gemeinderates zur Annahme des Kreditbegehrens durch die Versammlung **genehmigt**.

## 3. Wasserversorgung Giffers-Tentlingen (WVG), Trinkwasserleitung Kapellacker in Tentlingen; Sanierung Teil 1: Kreditbegehren

Auf den Seiten 15 und 16 des Mitteilungsblattes Nr. 144 ist der Sachverhalt beschrieben. Dieser wird vom zuständigen Gemeinderat Corpataux Daniel vorgetragen.

### Sachverhalt

Der Belag der heutigen Strasse Kapellacker ist nicht mehr in einem guten Zustand. Die Übergänge von den privaten Vorplätzen zur Strasse sind zum Teil mangelhaft. Bei den Grabarbeiten für das Erstellen der Kanalisation wird der Kanalisationsgraben mindestens die Hälfte der Strasse beanspruchen. Anstatt nur auf der Grabenbreite den Belag zu ersetzen, wird dieser auf der ganzen Strassenbreite ersetzt. Die Sanierungsmassnahmen sehen vor, dass eine neue Kieskofferung, welche den heutigen Verkehrslasten besser angepasst ist, eingebaut wird. Auf einer Länge von zirka 105m wird die Strasse erneuert. Das Material der bestehenden Trinkwasserleitung ist unbekannt. Um Synergien bei der Strassen- und Kanalisationssanierung zu nutzen, wird gleichzeitig bei den Grabarbeiten die Trinkwasserleitung erneuert. Aus diesen Gründen ist vorgesehen, eine neue PE-Leitung einzulegen.

### Kosten und Beteiligung

Die Kosten für die Sanierung der Trinkwasserleitung Kapellacker (Teil 1) werden gemäss den Eigentumsverhältnissen an der WVG getragen. Die Kosten sind MWST-neutral.

Beschreibung	Kostenanteil	Kosten in CHF	Amortisation 4%
Gesamtkosten WVG		60'000.00	2'400.00
<b>Giffers</b>	$\frac{2}{3}$	<b>40'000.00</b>	<b>1'600.00</b>
Tentlingen	$\frac{1}{3}$	20'000.00	800.00

### **Finanzierung**

Die Finanzierung der Sanierung der Trinkwasserleitung erfolgt durch eine Fondentnahme der WVG. In diesem Fall belaufen sich für die Gemeinde Giffers (Anteil  $\frac{2}{3}$ ) die Folgekosten auf CHF 1'600.00 (gemäss dem Ansatz der Amortisation).

### **Empfehlung der FIKO**

Die FIKO hat das Kreditbegehren geprüft und erachtet das Vorhaben als notwendig. Die FIKO stützt das Kreditbegehren und empfiehlt der Versammlung diesem zuzustimmen.

### **Diskussion**

Keine Wortbegehren

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung diesem Kreditbegehren der WVG "Trinkwasserleitung Kapellacker in Tentlingen; Sanierung Teil 1" zu genehmigen.

### **Abstimmung**

Mit **37 JA** wird der Antrag des Gemeinderates zur Annahme des Kreditbegehrens durch die Versammlung **genehmigt**.

<b>4. Liegenschaft Gasthof zum Roten Kreuz; Einbau zusätzliche WC-Anlage: Kreditbegehren</b>
--

Auf der Seite 16 des Mitteilungsblattes Nr. 144 ist der Sachverhalt beschrieben. Dieser wird vom zuständigen Gemeinderat Huber Johann vorgetragen.

### **Sachverhalt**

Der Gasthof "Zum Roten Kreuz" befindet sich im Eigentum der Gemeinde Giffers und ist an das Wirtepaar Corpataux Anne Raimonde und Briand Xavier verpachtet. Der Betrieb des Gasthofes läuft sehr gut und gilt heute weit herum als Geheimtipp. Vor wenigen Wochen wurde der Gasthof mit 14 Gault Millau-Punkten ausgezeichnet.

Der Zugang zur bestehenden WC-Anlage erfolgt vom Gastbereich aus über eine Treppe in das Untergeschoss. Damit der Betrieb auch älteren, betagten oder behinderten Gästen gerecht werden kann, ist nun eine zusätzliche WC-Anlage (nicht geschlechtergetrennt und behindertengerecht) auf der Ebene des Gästebereiches geplant (Zugang ab Eingangsbereich, Seite Kantonalstrasse). Die Machbarkeit wurde durch ein Architekturbüro geprüft und bestätigt. Daraufhin hat dasselbe Büro die Kosten für die Realisierung ermittelt. Diese Kosten belaufen sich auf CHF 50'000.00 (inklusive MWST).

### **Finanzierung und Folgekosten**

Die Finanzierung für den Neubau der zusätzlichen WC-Anlage erfolgt durch "laufende Gelder" ohne Folgekosten.

### **Empfehlung der FIKO**

Die FIKO hat das Kreditbegehren geprüft. Das Vorhaben ist erforderlich. Die FIKO stützt das Kreditbegehren und empfiehlt der Versammlung diesem zuzustimmen.

### **Diskussion**

*Gemeinderat Huber Johann gratuliert im Namen des Gemeinderates dem Wirtepaar für die Auszeichnung mit 14 Gault Millau-Punkten.*

*Der Ammann weist darauf hin, dass die WC-Anlagen eine Visitenkarte für ein Restaurant sind.*

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme des Kreditbegehrens für den Neubau der zusätzlichen WC-Anlage.

### **Abstimmung**

Mit **37 JA** wird der Antrag des Gemeinderates zur Annahme des Kreditbegehrens durch die Versammlung **genehmigt**.

<b>5. Investitionsvoranschlag 2019: Antrag</b>
--

**Sachverhalt**

Der Investitionsvoranschlag ist auf der Seite 18 aufgelistet, hält der Ammann fest. Unter der Rubrik „Bemerkungen“ ist zu entnehmen, für welche Geschäfte bereits Kredite gesprochen oder neu zu bewilligen sind. Daraus ersichtlich sind auch die Überträge auf das neue Budget. Der Voranschlag der Investitionsrechnung 2019 der WVGT ist auf der Seite 19 abgebildet.

<b>Veränderungen gegenüber der Gemeindeversammlung vom 27.04.2018</b>			
Konto	Neue Vorhaben (Anteil Giffers)	In CHF	Bemerkungen
6	Oberdorfstrasse: Sanierung Strasse	670'000	Kreditbegehren
6	Hofzufahrten: Sanierung	250'000	Grundsatz
7	Oberdorfstrasse: Erneuerung der Trinkwasserleitung (Anteil Giffers)	240'000	Kreditbegehren
7	Netzerschliessung Nessler, Tentlingen (Anteil Giffers)	333'300	Grundsatz
7	Netzsanierung Kapellacker (Anteil Giffers)	40'000	Kreditbegehren
7	Oberdorfstrasse: Ergänzung zu ARA-Trennsystem	470'000	Kreditbegehren
9	Gasthof zum Roten Kreuz: Einbau zusätzliche WC-Anlage	50'000	Kreditbegehren
9	Kirchweg 7, Erwerb bebaute Liegenschaft mit Parkplatz und Durchfahrt	810'000	Grundsatz

Gemeinderat Rotzetter Hans hält fest, dass im Zusammenhang mit dem Vorhaben "Hofzufahrten: Sanierung" eine grössere Handänderung ansteht, was eine Verzögerung verursacht. Von den Gesamtkosten der Hofzufahrten werden 57% von Bund und Kanton getragen. Die Realisierung wird etappiert erfolgen.

<b>Investitionsvoranschlag 2019</b>			
Konto	Funktionale Gliederung)	Aufwand	Ertrag
0	Verwaltung	0	0
1	Öffentliche Sicherheit	0	0
2	Bildung	0	0
3	Kultur / Sport / Freizeit	68'000	31'600
4	Gesundheit	0	0
5	Soziale Wohlfahrt	0	0
6	Verkehr	1'235'000	30'000
7	Umwelt und Raumordnung	1'461'600	89'000
8	Volkswirtschaft	0	0
9	Finanzen	860'000	0
<b>Subtotal</b>		<b>3'624'600</b>	<b>150'600</b>
<b>Investitionen netto</b>			<b>3'474'000</b>
<b>GESAMTTOTAL</b>		<b>3'624'600</b>	<b>3'624'600</b>

**Empfehlung der FIKO**

Die FIKO hat den Investitionsvoranschlag 2019 geprüft und beurteilt diesen als korrekt. Die FIKO empfiehlt der Versammlung dem Investitionsvoranschlag 2019 zuzustimmen.

**Diskussion**

Keine Wortbegehren

**Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme des Investitionsvoranschlages 2019, inklusive des Voranschlages der Investitionsrechnung 2019 der WVGT.

**Abstimmung**

**Mit 37 JA** wird der Antrag des Gemeinderates zur Annahme des Investitionsvoranschlages 2019, inklusive des Voranschlages der Investitionsrechnung 2019 der WVGT durch die Versammlung **genehmigt**.

## 6. Voranschlag der laufenden Rechnung 2019: Antrag

Traditionsgemäss ist das Traktandum "Voranschlag der laufenden Rechnung 2019" ein Hauptthema der heutigen Gemeindeversammlung, hält der Ammann fest.

Das detaillierte Zahlenmaterial zum Voranschlag der laufenden Rechnung 2019 kann aus den Seiten 20 bis 31 des Mitteilungsblattes Nr. 144 entnommen werden. Der Voranschlag der laufenden Rechnung 2019 der WVGT ist auf der Seite 19 abgebildet.

Aus dem Budget 2019 resultiert ein Ausgabenüberschuss von CHF 169'700.00. Dabei hält der Ammann fest, dass die Steuererträge mit dem "normalen" Steuersatz von 85.9% berechnet sind. Aufgrund des Resultates kann, entgegen der Vorjahre, kein reduzierter Steuersatz vorgeschlagen werden.

### 0 Allgemeine Verwaltung

Der für das kommende Jahr budgetierte Nettoaufwand beträgt CHF 553'300.00 und ist um CHF 900.00 höher als in diesem Jahr budgetiert. Gegenüber der Rechnung 2017 stellt dies eine Erhöhung um rund CHF 7'800.00 dar.

Konto 012 (Gemeinderat / Gemeindeversammlung): Nettoaufwand von CHF 152'100.00	
Gemeinderatssitzungsgelde	Die budgetierten Gemeinderatssitzungsgelder von CHF 105'000.00 entsprechen jenen der Rechnung 2017

Konto 029 (Gemeindeverwaltung): Nettoaufwand von CHF 363'700.00	
Anschaffungen Gemeindeverwaltung	CHF 5'000.00; also - CHF 7'000.00 gegenüber dem Budget 2018
Informatikkosten	CHF 47'600.00; also + CHF 22'600.00 gegenüber dem Budget 2018

Konto 090 (Gemeindehaus)	
Dieses Konto beinhaltet einen Ausgabenüberschuss von CHF 27'500.00; gegenüber dem Budget 2018 eine Reduktion von CHF 13'900.00.	

Konto 099 (Rechenzentrum Gemeinden Deutschfreiburg / RZGD)	
Im Budget sind die Ein- und Ausgaben als Gesamtbudget für alle angeschlossenen Gemeinden enthalten. Dies hat aber keine Auswirkungen auf das Budget der Gemeinde, da dieses Konto kostenneutral ist. Dieses Konto figuriert im Budget der Gemeinde, da die Gemeinde Giffers für das RZGD rechnungsführend ist.	

### 1 Öffentliche Sicherheit

Der budgetierte Nettoaufwand beträgt CHF 104'700.00 und entspricht in etwa der Rechnung 2017 mit CHF 102'646.00. Das Budget 2018 sieht einen Betrag von CHF 74'700.00 vor.

Unter diesem Konto finden wir die folgenden Untergruppen: Rechtsaufsicht / Rechtspflege, Sicherheit, Feuerwehr, Militär, Zivilschutz Giffers und GFO / GIRESTE.

### 2 Bildung

Die budgetierten Kosten für die Bildung sind mit CHF 1'889'300.00 um CHF 66'600.00 höher als im Budget 2018. Kostentreiber sind die OS Sense mit einer Erhöhung von CHF 59'100.00 und die Sonderpädagogik mit CHF 10'900.00.

Die Budgetierung für den neu gebildeten Schulkreis Giffers-Tentlingen-St. Silvester (ab 01. August 2018) war mangels Erfahrungswerte aus dieser Struktur doch nicht so einfach. Vergleicht man das Budget 2018 mit dem vorliegenden Budget, sind die Verschiebungen deutlich erkennbar:

Konto	Budget 2019 in CHF	Budget 2018 in CHF
210 Primarschule Giffers-Tentlingen	538'200.00	567'600.00
211 Primarschule Giffers-Tentlingen-St. Silvester	91'000.00	0.00
290 Schulverwaltung	0.00	44'800.00
Total	629'600.00	612'400.00

Die Differenz von CHF 17'200.00 entspricht einer Erhöhung von rund 2.8%.

**3 Kultur/Sport/Freizeit**

Der budgetierte Nettoaufwand mit CHF 258'900.00 liegt um CHF 2'100.00 tiefer als aus dem Budget 2018 und ist um rund CHF 15'200.00 tiefer als aus der Rechnung 2017.

**4 Gesundheit**

Die steigenden Gesundheitskosten wirken sich auch auf das Gemeindebudget mit einer Erhöhung des Nettoaufwandes von CHF 53'700.00 gegenüber dem Budget 2018 und um rund CHF 91'200.00 gegenüber der Rechnung 2017 aus. Die Differenzen sind unter dem Konto 410 (Pflege- und Krankenhäuser) und unter dem Konto 440 (ambulante Krankenpflege) zu finden.

**5 Soziale Wohlfahrt**

Im Vergleich zur Rechnung 2018 weist der budgetierte Ausgabenüberschuss einen um rund CHF 60'543.00 höheren Betrag auf, nämlich CHF 784'500.00.

**6 Verkehr**

Die Nettoausgaben von CHF 456'300.00 für den Verkehr bewegen sich im selben Rahmen wie das Budget 2018 (CHF 470'100.00) und Rechnung 2017 (CHF 452'400.00).

**7 Umwelt und Raumordnung**

Die Konten 700 (Wasserversorgung) und 710 (Abwasserbeseitigung) sind ausgeglichen. Aus der Abfallbeseitigung resultiert ein Ausgabenüberschuss von CHF 15'900.00. Dieser liegt deutlich unter der Rechnung 2017 mit CHF 23'785.00. Im Budget 2018 ist ein Betrag von CHF 13'200.00 vorgesehen. Der budgetierte Nettoaufwand für das Friedhofswesen beträgt CHF 17'500.00; ähnlich wie in den Vorjahren. Aus dem Umweltschutz resultiert ein Nettoaufwand von CHF 6'500.00.

**8 Volkswirtschaft**

Unter dieser Rubrik befinden sich die Konten 800 (Landwirtschaft) und 810 (Forstwirtschaft). Der budgetierte Ausgabenüberschuss beträgt CHF 3'400.00.

**9 Finanzen und Steuern**

Konto 900: Der Steuerertrag von CHF 4'207'200.00 ergibt sich grob aus:

Einkommenssteuer natürliche Personen	CHF	2'975'400.00	(71%)
Liegenschaftssteuern	CHF	420'000.00	(10%)
Vermögenssteuer natürliche Personen	CHF	282'900.00	( 7%)
Gewinnsteuern juristische Personen	CHF	146'100.00	( 4%)
Steuer auf Kapitaleinkünfte	CHF	75'000.00	( 2%)
Motorfahrzeugsteuern	CHF	113'200.00	( 2%)
Quellensteuer	CHF	38'000.00	( 1%)
Kapitalsteuern juristische Personen	CHF	40'800.00	( 1%)
Grundstückgewinnsteuern	CHF	60'000.00	( 1%)
Handänderungssteuern	CHF	50'000.00	( 1%)

Unter dem Konto 942 (Liegenschaft Schwarzseestrasse 6) sind bezüglich der Wärmeentwicklung im Dachgeschoss (als Büro genutzt) während der Sommermonate Massnahmen erforderlich. Daraus resultiert ein Gesamtnettoaufwand von CHF 4'700.00.

**Zusammenstellung der laufenden Rechnung: Budget 2019**

Total des Nettoertrag	CHF	4'569'700
Total des Nettoaufwandes	CHF	4'739'400
Differenz	CHF	-169'700



**Das Budget 2019 weist ein Ausgabenüberschuss von CHF 169'700.00 auf.**

**Zusammenstellung der laufenden Rechnung 2019:  
Kennzahlen (Grundlage Steuerfuss 85.9%)**

Nettoaufwand pro Kopf	in CHF	Nettoertrag pro Kopf	in CHF
Allgemeine Verwaltung	345	Steuern	2'620
Öffentliche Sicherheit	65		
Bildung	1'176	Steuern pro steuerpflichtige Person (1'245)	3'379
Kultur / Sport / Freizeit	161		
Gesundheit	353		
Soziale Wohlfahrt	518		
Verkehr	284		
Umwelt und Raumordnung	47	andere Positionen	226
Volkswirtschaft	2	Total	2'846
Total	2'951	<b>Verlust:</b>	<b>105</b>



1'606  
Einwohner  
(Stand  
31.12.2017)

**Verlauf der Pro-Kopf- Verschuldung**

	2013	2014	2015	2016	2017
Einwohnerzahl	1'466	1'528	1'535	1'561	1'606
<b>Verschuldung in CHF pro Kopf</b>	<b>3'433</b>	<b>2'583</b>	<b>1'982</b>	<b>2'107</b>	<b>1'468</b>
Entwicklung zu Vorjahr in CHF	-343	-850	-601	+125	-639

Ergänzend hält der Ammann fest, dass der Finanzplan für die Legislatur 2016-2021, welcher an der Gemeindeversammlung vom 09. Dezember 2016 vorgestellt wurde, in Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat Tentlingen aktualisiert wird. Die aktualisierte Version soll an der Gemeindeversammlung vom 26. April 2019 präsentiert werden.

**Empfehlung der FIKO**

Die FIKO hat am 30. Oktober 2018 den Voranschlag der laufenden Rechnung eingehend besprochen. Der Ausgabenüberschuss von CHF 169'700.00 ist zwar nicht erfreulich. In Anbetracht der soliden Bilanzsituation und der eher vorsichtig geplanten Ertragspositionen ist die FIKO jedoch mit dem Voranschlag einverstanden. Die FIKO erwähnt den fehlenden aktualisierten Finanzplan, welcher jedoch in den nächsten Monaten nachgereicht wird.

Höhere Beiträge an den Kanton und an die regionalen Verbände begründen einen Grossteil der Mehrkosten. Diese Kosten sind gebunden. Der reduzierte Steuerfuss von 80.9% der für die Jahre 2017 und 2018 galt, kann für das Jahr 2019 nicht mehr beantragt werden. Somit gilt der festgelegte Steuerwert von 85.9%.

Die Einführung von der neuen Rechnungslegung HRM2 ist auf den 1. Januar 2021 verschoben worden. Weil die Gemeinde ein Finanzreglement zu verabschieden hat und das Budget 2021

bereits nach HRM2 zu erstellen ist, müssten die Arbeiten in den nächsten Monaten vorangetrieben werden. Da der Kanton noch keine Informationen, Handlungsempfehlungen und Schulungen zur Umsetzung von HRM2 abgegeben hat, wird zugewartet. Einzelne Kosten (beispielsweise für IT-Anpassungen) sind im Voranschlag berücksichtigt.

Das Investitionsbudget 2019 umfasst Nettoinvestitionen von CHF 3'474'00.00. Darin enthalten sind Grundsatzentscheide und konkrete Kreditbegehren, zu welchen an der heutigen Gemeindeversammlung Abstimmungen erfolgten.

Die FIKO empfiehlt der Gemeindeversammlung dem Voranschlag der laufenden Rechnung 2019 und dem Investitionsbudget 2019 zuzustimmen.

Die FIKO dankt dem Ammann und dem Gemeindegassier für die ausführlichen Erläuterungen.

### **Diskussion**

**Vonlanthen Rudolf** dankt dem Gemeinderat für den umsichtigen Umgang mit den Finanzen. Vor drei Jahren wurde der Antrag gestellt, die Liegenschaftssteuer zu senken. Die Gemeinde hat daraufhin den Steuerfuss temporär um 5 Rappen auf 80.9% gesenkt, welche jetzt entfallen. Jeder Liegenschaftseigentümer wird an verschiedenen Stellen zur Kasse gebeten und daher sollte die Liegenschaftssteuer von 2.5‰ auf 1.5‰ gesenkt werden. Beim Wasser und Abwasser sind die Einnahmen gestiegen und somit wird das Verursacherprinzip angewandt. In der Vergangenheit wurde eine Senkung der Liegenschaftssteuer wegen dem Institut Guglera nicht vorgenommen. Als Anregung hält er fest, dass geprüft werden sollte, ob die Mulden im Werkhof nicht kostengünstiger bereitgestellt werden könnten.

*Der Ammann hält fest, dass niemanden 5 Rappen genommen werden, sondern durch die Steuersenkung auf 80.9% allen Steuerzahlern 5 Rappen zugutekamen. Der Gemeinderat kann eine Senkung der Liegenschaftssteuer nochmals prüfen, jedoch wird es äusserst schwierig werden, die entgehenden Einnahmen von rund 10% anderweitig wett zu machen. Im Zusammenhang mit den Mulden im Werkhof weist der Ammann darauf hin, dass Kosteneinsparungen geprüft werden können.*

**Bürgisser Nicolas** weist auf die steigenden Kosten unter der Rubrik 570 (Alters-/Pflegeheime) hin. Im Unterland können die Kosten dank umfangreicher Zusammenarbeit unter Kontrolle gehalten werden. Auch im Mittelland kann ein Kostenanstieg festgestellt werden. Daher macht er beliebt, dass auch im Oberland mit Richtung Mittelland und Unterland eine verstärkte Zusammenarbeit erfolgt.

*Der Ammann lässt wissen, dass die Kostenproblematik bereits erkannt wurde und Schritte zur Prüfung der Zusammenarbeit eingeleitet sind.*

*Gemeinderat Corpataux Daniel informiert, dass das Pflegeheim Maggenberg noch nicht voll ausgelastet ist und bestätigt die Anstrengungen zur Verstärkung der Zusammenarbeit.*

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme des Voranschlages der laufenden Rechnung 2019, inklusive des Voranschlages der laufenden Rechnung 2019 der WVG. T.

### **Abstimmung**

**Mit 37 JA** wird der Antrag des Gemeinderates zur Annahme des Voranschlages der laufenden Rechnung 2019, inklusive des Voranschlages der laufenden Rechnung 2019 der WVG. T., durch die Versammlung **genehmigt**.

<b>7. Aergera-Damm; Grundstück mit Strasse: Antrag zur Übernahme und Kompetenzerteilung</b>
---

Auf den Seiten 39 und 40 des Mitteilungsblattes Nr. 144 ist der Sachverhalt beschrieben. Dieser wird vom zuständigen Gemeinderat Rumo Mario vorgetragen.

### **Sachverhalt**

Der Damm entlang der Aergera (Kreditbegehren vom 09.04.2010 mit einem Betrag von CHF 100'000.00) konnte zwischenzeitlich technisch erstellt werden. Der zuvor bestehende Weg zwischen der Färtschera (Gemeinde Giffers) und der Stersmühle (Gemeinde Tentlingen) führt nun

über den Damm. Dieser Weg hat trotz Befahrbarkeit für die Bevölkerung teilweise den Charakter eines Fussweges.

Zum heutigen Zeitpunkt führt der Damm über ein privates Grundstück. Nach dem Akzessionsprinzip (ZGB) gehört der Damm folglich dem Eigentümer des Grundstückes. Damit die Sachlage bereinigt werden kann, übernimmt die Gemeinde den definierten Landstreifen von insgesamt rund 3'900m<sup>2</sup> entschädigungslos in ihr Eigentum.

Gleichzeitig soll jedoch der Weg über den Damm als befahrbare Gemeindestrasse (nicht geteert) klassifiziert werden. Damit entsteht eine Verbindung zwischen Giffers und Tentlingen, respektive zwischen dem Färtscheraweg und der Stersmühlestrasse. In diesem Zusammenhang müssen folglich die öffentlichen Rechte angepasst werden. Dieses Geschäft verlangt die entsprechenden Anpassungen in Grundbuch (Übernahme des Grundstückes, Klassifizierung der Strasse als Gemeindestrasse und Regelung der Rechte der Fusswege).

### **Diskussion**

Egger Hans weist bei einer Übernahme auf die Unterhaltskosten zu Lasten der Gemeinde hin.

*Der Ammann lässt wissen, dass das Vorhaben Hochwasserschutz vom Kanton gefordert wurde. Der Souverän hatte für die Realisierung bereits CHF 100'000.00 an der Versammlung vom 9. April 2010 genehmigt. Durch die Investition der CHF 100'000.00, musste bereits die Übernahme der möglichen Unterhaltskosten ins Auge gefasst werden.*

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die unentgeltliche Übernahme des Landstreifens mit dem Damm (Gemeindegebiet Giffers) und Übernahme der Strasse ab dem Grundstück Giffers-Gbbl.-Nr. 404 bis an die Gemeindegrenze zu Tentlingen in das Netz der Gemeindestrassen. Zudem beantragt der Gemeinderat der Gemeindeversammlung die erforderliche Kompetenz, um alle mit diesem Geschäft verbundenen Änderungen im Grundbuch vornehmen zu können.

### **Abstimmung**

**Mit 34 JA** und 3 NEIN wird dem Antrag zur Übernahme und Kompetenzerteilung durch die Versammlung **zugestimmt**.

## **8. Finanzkommission: Ergänzungswahl eines Mitgliedes**

Wie im Mitteilungsblatt Nr. 143 vom 19. Oktober 2018 publiziert, hat aus gesundheitlichen Gründen Herr Bally Thomas seinen Rücktritt bekanntgegeben. Die Ergänzungswahl des neuen Mitgliedes in die Finanzkommission wurde auf die Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2018 festgelegt. Auf der Seite 32 des Mitteilungsblattes Nr. 144 ist der Sachverhalt beschrieben, lässt der Ammann wissen.

Laut Gesetz gilt es nun, die durch den Rücktritt entstandene Lücke in der fünfköpfigen Finanzkommission durch die Wahl eines neuen Mitgliedes zu schliessen.

Der Ammann erläutert die Rechtsgrundlagen sowie das Wahlprozedere. Weiter weist er darauf hin, dass den Aktivbürgern das Recht zusteht, an der Versammlung eigene Vorschläge zu unterbreiten.

### **Wahl:**

Vorgängig ist die Kandidatur von Herrn Geissler Holger (geboren am 12.01.1970, Aufenthaltsbewilligung C, seit 2010 wohnhaft in Giffers, selbstständiger Finanzanalyst) eingegangen.

Der Ammann erkundigt sich, ob noch andere Kandidaten zur Wahl stehen.

Da keine weiteren Kandidaten sich zur Wahl stellen, erklärt der Ammann Herrn Geissler Holger in stiller Wahl als gewählt. Der Anwesende, Herr Geissler Holger, bestätigt die Annahme der Wahl und dankt für das entgegengebrachte Vertrauen.

Der Ammann gratuliert dem neu Gewählten, Herrn Geissler Holger und lässt wissen, dass er sich auf eine spannende und konstruktive Zusammenarbeit freut.

## 9. Verschiedenes

### **Projekt "Gehweg entlang Mattastrasse"**

Der zuständige Gemeinderat Rotzetter Hans informiert:

- Die erforderlichen Vereinbarungen wurden den betroffenen Grundeigentümern zur Unterzeichnung zugestellt.
- Sieben von acht Vereinbarungen liegen unterzeichnet vor.
- Gespräche im Zusammenhang mit der verbleibenden Vereinbarung sind im Gange.

### **Gesamtrevision der Ortsplanung von Giffers**

Der zuständige Gemeinderat Krattinger Wilhelm informiert:

- Die öffentliche Auflage erfolgte im Amtsblatt Nr. 37 vom 14.09.2018 und das Auflagedossier lag auf der Gemeindeverwaltung Giffers sowie auf der Oberamt des Sensebezirks bis am 15. Oktober 2018 auf.
- Es sind 13 Einsprachen termingerecht eingegangen, deren Eingang schriftlich bestätigt wurde.
- Die Einsprachen befinden sich in Prüfung.
- Die Einsprecher werden anfangs 2019 schriftlich zur Einspracheverhandlung eingeladen.
- Nach den Einspracheverhandlungen wird der Gemeinderat über eine Weiterleitung des Auflagedossier an den Kanton entscheiden.

### **Adventsfenster 2018**

Der für die kulturellen Anlässe zuständige Gemeinderat Kolly André informiert über die Adventsfenster. Der entsprechende Flyer wurde in alle Haushalte verteilt. Die Anwesenden werden eingeladen, die Adventsfenster zu besuchen.

### **Mitteilungsblatt Nr. 144 (datiert vom 22. November 2018)**

Gerne lädt der Ammann alle Anwesenden ein, dem Mitteilungsblatt Nr. 144 einige Augenblicke der Aufmerksamkeit zu schenken. Er weist auf folgende Publikationen hin:

- Veranstaltungskalender 2019 (in der Mitte des Mitteilungsblattes)
- Winterdienst: Wichtige Grundsätze
- Neue Steuerpflichtige - Eintritt ins Berufsleben
- Steueranzahlungen 2019
- Zahlungstermine für die Steuern
- Stipendiengesuche 2018/2019 - Wie gehe ich vor?
- AbfallMEMO: Mobile Applikation für das Smartphone
- Kehrriechtabfuhr über Weihnachten und Neujahr
- Öffnungszeiten des Werkhofs über Weihnachten und Neujahr
- Öffnungszeiten der Verwaltung über Weihnachten und Neujahr
- Mitteilungen von Dritten
  - Pro Senectute: Suche nach freiwilligen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
  - Sport, Spiel & Spass in Tafers: Einladung für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren
  - Mütter- und Väterberatung: Daten für Beratungen in Giffers
  - Sensler Museum: Ausstellung bis am 13.01.2019 «Krippenland Österreich»
  - Applico: Adventsverkauf

Der Ammann eröffnet unter Verschiedenes die Fragerunde.

**Vonlanthen Armin** wünscht zu erfahren, ob im Zusammenhang mit dem Projekt "Oberdorfstrasse, Sanierung" eine Temporeduktion auf 30km/h vorgesehen ist.

*Gemeinderat Rotzetter Hans informiert, dass wenn eine Tempobeschränkung auf 30km/h eingeführt würde, bauliche Verkehrsberuhigungsmassnahmen (beispielsweise Hindernisse) vorgenommen werden müssten. Voraussichtlich wird die Tempobeschränkung 50km/h beibehalten.*

Da keine weiteren Wortbegehren verlangt werden, leitet der Ammann den Schluss dieser Versammlung ein.

Einen grossen Dank spricht der Ammann den Stimmzählern aus, welche eine verantwortungs- und ehrenvolle Aufgabe übernommen haben. Als Dank wird ihnen ein Präsent überreicht.

Für die konstruktive Teilnahme an dieser Gemeindeversammlung bedankt sich der Ammann im Namen seiner Kolleginnen und seinen Kollegen ganz herzlich bei den Anwesenden. Besonders bedankt er sich für das entgegengebrachte Vertrauen. Ohne dieses Vertrauen ist es schwierig, die mannigfaltigen und zum Teil sehr komplexen Aufgaben zu bewältigen und anstehende Probleme zu lösen.

Er wünscht allen eine wunderbare und möglichst stressfreie Adventszeit mit vielen guten Momenten. Besonders ist in diesem Moment an die betagten Mitmenschen und Menschen, welche einen Schicksalsschlag erlitten haben, zu denken. Ihnen wünscht er besonders viel Kraft und Lebensfreude.

Bereits steht das neue Jahr bildlich gesprochen vor der Türe. Der Ammann wünscht allen ein glückliches, erfolgreiches möglichst stressfreies 2019. Möge das neue Jahr allen eine robuste Gesundheit bescheren.

Apropos Bescherung:

Weihnacht ist auch die Zeit der Freude und des Schenkens. Deshalb wird die Teilnahme an der heutigen Gemeindeversammlung mit einem kleinen Geschenk in Form eines kleinen Geschenksackes der Metzgerei Götschmann Fleisch & Traiteur AG verdankt. Ganz herzlich gratuliert der Ammann der Metzgerei Götschmann Fleisch & Traiteur AG nochmals zum Firmenjubiläum.

**Um 22.05 Uhr schliesst der Ammann die Gemeindeversammlung** und wünscht einen guten Appetit zur stärkenden Suppe, welche vom Wirtepaar Corpataux Anne Raimonde und Briand Xavier offeriert wird. Dem Wirtepaar und ihrem Team gebührt ein grosser Dank.

Der Schreiber:

R. Fasel

Der Ammann:

O. Neuhaus

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 14.12.2018.

## **2. Rechnungsablage 2018 mit Bericht der externen Revisionsstelle**

Die Jahresrechnung 2018 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 31'204.10 ab. Die detaillierten Zahlen können aus den Seiten 17 bis 48 entnommen werden.

Die "laufende Rechnung" 2018 ist auf den Seiten 17 bis 28 und der dazugehörige Kommentar auf den Seiten 33 bis 43 abgedruckt. Auf den Seiten 29 bis 30 kann Einsicht in die Investitionsrechnung 2018 genommen werden. Den Kommentar dazu ist auf der Seiten 44 zu finden. Ersichtlich ist die Bestandesrechnung 2018 auf den Seiten 30 bis 32. Die Wasserrechnung 2018 ist auf der Seite 46 und der Bericht der externen Revisionsstelle ist auf den Seiten 47 bis 48 abgebildet.

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2018 am 23.02.2019 und am 18.03.2019 geprüft und verabschiedet.

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme der Jahresrechnung 2018 (laufende Rechnung und Investitionsrechnung).

## Laufende Rechnung 2018

## Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>1'457'813.97</b>	<b>921'626.08</b>	<b>1'469'850.00</b>	<b>917'450.00</b>	<b>1'312'212.45</b>	<b>766'717.80</b>
	Netto Aufwand		536'187.89		552'400.00		545'494.65
<b>011</b>	<b>Abstimmungen/Wahlen</b>	<b>13'676.30</b>		<b>10'000.00</b>		<b>6'662.10</b>	
	Netto Aufwand		13'676.30		10'000.00		6'662.10
011.310.01	Auslagen Abstimmungen/Wahlen	13'676.30		10'000.00		6'662.10	
<b>012</b>	<b>Gemeinderat-/Versammlung</b>	<b>147'715.05</b>		<b>149'600.00</b>		<b>151'972.65</b>	
	Netto Aufwand		147'715.05		149'600.00		151'972.65
012.300.01	Gemeinderatssitzungs-/Taggelder	106'030.00		100'000.00		105'336.00	
012.300.02	Finanzkommission	1'685.00		1'700.00		1'600.00	
012.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	10'831.05		11'500.00		11'763.10	
012.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen			1'000.00		1'253.65	
012.310.01	Einberufungen/Mitteilungen	6'177.55		6'000.00		6'957.35	
012.317.01	Veranstaltungen/Empfänge	13'540.75		16'000.00		10'477.35	
012.318.01	Haftpflichtversicherung	23.60		400.00		494.00	
012.318.02	Kosten Finanzprüfung	7'667.90		8'000.00		7'506.00	
012.319.01	Übriger Sachaufwand	1'759.20		5'000.00		6'585.20	
<b>029</b>	<b>Gemeindeverwaltung</b>	<b>404'348.17</b>	<b>66'749.58</b>	<b>408'000.00</b>	<b>56'600.00</b>	<b>390'659.95</b>	<b>56'053.45</b>
	Netto Aufwand		337'598.59		351'400.00		334'606.50
029.301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	248'935.45		245'000.00		250'948.30	
029.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	38'558.00		37'500.00		39'089.65	
029.304.01	Pensionskassenbeiträge	41'269.20		40'000.00		36'812.05	
029.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	9'497.35		10'000.00		8'367.55	
029.310.01	Büromaterial	4'784.30		6'500.00		3'646.10	
029.310.02	Drucksachen/Amtl. Sammlungen	821.75		1'000.00		875.45	
029.311.01	Anschaffungen Gde-Verwaltung	329.50		12'000.00		2'478.45	
029.315.01	Maschinen/Geräte/Mobilien	7'377.25		9'700.00		5'336.70	
029.317.01	Spesenvergütungen	3'472.10		4'000.00		3'504.10	
029.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherungen	77.50		1'000.00		1'134.75	
029.318.02	Telefonie/Radio/Internet	3'449.97		3'000.00		2'966.45	
029.318.03	Postgebühren/Porti	5'454.80		7'000.00		6'372.20	
029.318.04	Informatikkosten	36'626.80		25'000.00		24'092.70	
029.318.05	Diverse Verwaltungskosten	1'509.55		3'000.00		2'855.50	
029.319.01	Verbands-/Übrige Beiträge	2'050.00		2'300.00		2'180.00	
029.319.02	Rechtsauskünfte	134.65		1'000.00			
029.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		39'279.00		36'000.00		37'963.90
029.436.02	Rückerstattungen Verwaltung		25'910.63		20'000.00		17'416.70
029.460.01	CO2-Abgabe, Rückvergütung		1'559.95		600.00		672.85
<b>090</b>	<b>Gemeindehaus</b>	<b>42'822.25</b>	<b>5'624.30</b>	<b>41'900.00</b>	<b>500.00</b>	<b>52'612.90</b>	<b>359.50</b>
	Netto Aufwand		37'197.95		41'400.00		52'253.40
090.301.01	Besoldung Reinigungspersonal	6'873.70		7'400.00		5'440.80	
090.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'014.55		1'100.00		1'259.30	
090.304.01	Pensionskassenbeiträge	337.90					
090.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	91.70		100.00		62.45	
090.312.01	Wasser/Energie/Heizmaterialien	3'465.05		5'000.00		4'621.70	
090.314.01	Unterhalt Gemeindehaus	6'414.85		6'500.00		32'460.90	
090.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherungen	1'259.90		1'500.00		1'300.70	
090.319.01	Übriger Sachaufwand	16'074.45		13'000.00		94.80	
090.390.01	Int. Verr. Zins Gemeindehaus	56.15		100.00		138.25	
090.390.11	Int. Verr. Amort. Gemeindehaus	7'234.00		7'200.00		7'234.00	
090.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		624.30		500.00		359.50
090.436.02	Rückerstattungen Gemeindehaus		5'000.00				
<b>099</b>	<b>RZGD Rechenzentrum</b>	<b>849'252.20</b>	<b>849'252.20</b>	<b>860'350.00</b>	<b>860'350.00</b>	<b>710'304.85</b>	<b>710'304.85</b>
	<b>Gemeinden Deutschfreiburg</b>						
099.318.01	Dialog AG Gemeindesoftware	568'502.25		506'300.00		334'789.40	
099.318.02	SITel Freiburg Rechenzentrum	47'710.45		73'000.00		203'569.20	
099.318.03	SenseLAN GmbH (WAN)	31'950.00		45'500.00		24'012.00	
099.318.04	Swisscom AG (WAN)	3'839.25		2'900.00		7'359.50	
099.318.06	BE-terna AG Lohnmodul	13'401.10		11'900.00		11'016.70	

## Laufende Rechnung 2018

## Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
099.318.07	OM Computer Feuerwehr/Police	1'292.40		1'300.00		1'296.00	
099.318.08	Neues RZ auf Cloud RZGD	24'290.25		59'700.00			
099.318.09	Diartis AG/KLIB Sozialdienst	21'703.45		16'100.00		13'871.35	
099.318.13	SIT Conseil Sàrl GIS/OIS	6'865.90				30'685.50	
099.318.14	BK Geoservice / AlpGIS (jährlich)	22'539.15		29'500.00		3'774.60	
099.318.15	BK Geoservice / AlpGIS (1 Mal)	84'708.75		83'900.00			
099.318.16	Microsoft-Lizenzen, Erneuerung					36'389.35	
099.318.17	Microsoft-Lizenzen, Neukauf					6'467.25	
099.318.19	Übrige Dienstleistungen (BL)	20'711.00		23'000.00		20'978.65	
099.318.99	Bankspesen	178.25		150.00		177.35	
099.319.01	Übriger Sachaufwand	1'560.00		1'700.00		2'293.80	
099.319.02	Unvorgesehenes im RZGD			5'400.00		13'624.20	
099.420.01	Zinsertrag		30.44		50.00		21.05
099.452.01	Rückerstattungen: Alterswil		28'351.85		28'500.00		27'883.40
099.452.02	Rückerstattungen: Bösinggen		62'758.75		73'700.00		59'091.55
099.452.03	Rückerstattungen: Düdingen		133'030.30		138'200.00		118'663.85
099.452.04	Rückerstattungen: Giffers		34'107.95		21'500.00		19'717.65
099.452.05	Rückerstattungen: Plaffeien		78'881.00		82'800.00		68'074.50
099.452.06	Rückerstattungen: Rechthalten		20'594.95		22'800.00		21'615.15
099.452.07	Rückerstattungen: St. Antoni		40'544.85		30'100.00		32'636.50
099.452.08	Rückerstattungen: St. Silvester		29'137.15		32'300.00		22'468.10
099.452.09	Rückerstattungen: St. Ursen		34'384.50		22'500.00		21'167.55
099.452.10	Rückerstattungen: Schmitten		63'981.80		86'400.00		68'832.20
099.452.11	Rückerstattungen: Tafers		47'782.90		46'700.00		47'984.90
099.452.12	Rückerstattungen: Tentlingen		30'021.25		28'900.00		17'455.55
099.452.13	Rückerstattungen: Wünnewil		105'967.75		102'400.00		87'137.65
099.452.14	Rückerstattungen: Gurmels		55'884.00		56'000.00		54'735.40
099.452.15	Rückerstattungen: Greng		12'321.30		17'400.00		11'846.15
099.452.16	Rückerstattungen: Muntelier		23'006.45		21'500.00		17'973.70
099.480.98	Entnahme aus der Rückstellung		48'465.00		48'600.00		13'000.00
099.480.99	Entnahme aus Vermögen RZGD		0.01				
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>	<b>182'159.51</b>	<b>84'065.80</b>	<b>207'100.00</b>	<b>132'200.00</b>	<b>191'587.95</b>	<b>88'941.95</b>
	Netto Aufwand		98'093.71		74'900.00		102'646.00
<b>101</b>	<b>Rechtsaufsicht/-Pflege</b>	<b>71'284.30</b>	<b>6'160.00</b>	<b>71'000.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>69'335.55</b>	<b>5'648.50</b>
	Netto Aufwand		65'124.30		67'000.00		63'687.05
101.310.01	Auslagen für Ausweispapiere	2'289.50		2'000.00		2'091.10	
101.352.01	Berufsbeistandschaft Sense-Oberland	68'994.80		69'000.00		67'244.45	
101.431.01	Einnahmen für Ausweispapiere		6'160.00		4'000.00		5'648.50
<b>113</b>	<b>Sicherheit</b>	<b>593.20</b>	<b>272.10</b>	<b>1'200.00</b>	<b>500.00</b>	<b>641.00</b>	<b>297.45</b>
	Netto Aufwand		321.10		700.00		343.55
113.300.01	Sicherheitsdelegierter BfU	575.00		1'000.00		613.20	
113.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen					7.05	
113.318.01	Haftpflichtversicherung	0.20		100.00		2.75	
113.319.01	Übriger Sachaufwand	18.00		100.00		18.00	
113.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		272.10		500.00		297.45
<b>140</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>70'614.81</b>	<b>66'960.70</b>	<b>97'600.00</b>	<b>76'900.00</b>	<b>87'065.00</b>	<b>68'756.85</b>
	Netto Aufwand		3'654.11		20'700.00		18'308.15
140.300.01	Feuerkommission	3'275.00		4'800.00		3'800.00	
140.301.02	Besoldung Feuerwehrkorps	14'680.00		23'500.00		15'530.00	
140.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	88.40		600.00		108.60	
140.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen			100.00		43.60	
140.309.01	Ausbildungs-/Instruktionskosten	11'359.61		14'400.00		7'832.10	
140.313.01	Ausrüstungsmaterialien	23'608.15		29'000.00		25'087.75	
140.315.01	Unterhaltskosten	2'594.70		9'500.00		23'112.50	
140.317.01	Spesen/Konsumationen	4'830.90		7'000.00		4'635.20	
140.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherungen	1'906.60		2'000.00		1'793.85	
140.318.02	Einsatzkosten	6'452.00		3'000.00		2'973.00	
140.319.01	Verbands-/Übrige Beiträge	1'819.45		3'200.00		2'148.40	
140.352.01	Kosten Feuerwehr-Stützpunkte			500.00			

## Laufende Rechnung 2018

Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
140.430.01	FW-Pflicht-Ersatzabgabe		30'000.00		30'000.00		30'075.60
140.430.02	FW-Pflicht-Ersatzabgabe Vorjahre		-297.05				-5'081.65
140.436.02	Rückerstattungen Feuerwehr		2'840.55				370.00
140.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		28'271.20		42'500.00		37'490.90
140.464.01	Subventionen der KGV		6'146.00		4'400.00		5'902.00
<b>150</b>	<b>Militär</b>	<b>724.95</b>		<b>9'800.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>409.00</b>	<b>1'837.00</b>
	Netto Aufwand		724.95				
	Netto Ertrag			30'200.00		1'428.00	
150.300.01	Kommission Militärwesen			1'000.00		250.00	
150.303.01	Sozialversicherungsbeiträge			200.00		28.60	
150.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen			100.00		2.85	
150.314.01	Unterhaltskosten	717.05		5'000.00			
150.318.01	Haftpflichtversicherung			2'500.00		1.15	
150.319.01	Übriger Sachaufwand	7.90		1'000.00		126.40	
150.450.01	Vergütung für Einquartierungen				40'000.00		1'837.00
<b>160</b>	<b>Zivilschutz Giffers</b>	<b>35'985.75</b>	<b>7'716.50</b>	<b>24'600.00</b>	<b>7'900.00</b>	<b>30'622.25</b>	<b>8'887.00</b>
	Netto Aufwand		28'269.25		16'700.00		21'735.25
160.300.01	Kommission ZSO Giffers			500.00		450.00	
160.303.01	Sozialversicherungsbeiträge			100.00		51.45	
160.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen					5.15	
160.312.01	Wasser/Energie/Heizmaterialien	4'781.55		2'000.00		4'821.70	
160.314.01	Unterhaltskosten	8'297.50		1'000.00		2'828.25	
160.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherungen	3'486.85		1'500.00		3'522.25	
160.318.02	Telefonie/Sirene	1'058.45		500.00		325.85	
160.319.01	Übriger Sachaufwand	64.60		100.00		50.00	
160.351.01	Betriebskosten ZSO Kanton	2'775.05		3'000.00		2'666.10	
160.390.01	Int. Verr. Zins ZS-Anlage	1'049.75		1'400.00		1'429.50	
160.390.11	Int. Verr. Amort. ZS-Anlage	14'472.00		14'500.00		14'472.00	
160.439.01	Übrige Entgelte		4'816.50		5'000.00		5'987.00
160.461.01	Kantonsbeiträge		2'900.00		2'900.00		2'900.00
<b>161</b>	<b>GFO / GIRESTE</b>	<b>2'956.50</b>	<b>2'956.50</b>	<b>2'900.00</b>	<b>2'900.00</b>	<b>3'515.15</b>	<b>3'515.15</b>
161.300.01	Kommission GFO/GIRESTE	125.00		500.00		900.00	
161.301.01	Besoldung GFO/GIRESTE	1'883.20		1'500.00		1'933.50	
161.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	69.30				161.55	
161.304.01	Pensionskassenbeiträge	54.60					
161.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	5.15		100.00		32.50	
161.313.01	Verbrauchsmaterialien			100.00			
161.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherungen	0.60		100.00		12.80	
161.319.01	Übriger Sachaufwand	377.10		600.00		474.80	
161.380.01	Einlage in Gireste-Reserven	441.55					
161.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		56.50				64.00
161.461.01	Kantonsbeiträge		2'900.00		2'900.00		2'900.00
161.480.01	Entnahme aus Gireste-Reserven						551.15
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>2'275'287.62</b>	<b>354'195.95</b>	<b>2'094'500.00</b>	<b>271'800.00</b>	<b>2'048'152.60</b>	<b>305'452.45</b>
	Netto Aufwand		1'921'091.67		1'822'700.00		1'742'700.15
<b>200</b>	<b>Kindergarten Giffers-Tentlingen</b>	<b>118'011.50</b>		<b>124'000.00</b>		<b>126'226.20</b>	
	Netto Aufwand		118'011.50		124'000.00		126'226.20
200.310.01	Schulmaterial + Diverses	295.40		5'000.00		8'805.60	
200.351.01	Besoldung Kindergarten: Giffers	117'716.10		119'000.00		117'420.60	
<b>210</b>	<b>Primarschule Giffers-Tentlingen</b>	<b>612'279.45</b>	<b>63'154.95</b>	<b>646'600.00</b>	<b>79'000.00</b>	<b>627'553.30</b>	<b>76'123.75</b>
	Netto Aufwand		549'124.50		567'600.00		551'429.55
210.309.01	Kursbesuche der Lehrerschaft	394.00		2'000.00		1'532.00	
210.310.02	Schulmaterial	6'376.25		12'000.00		11'347.45	
210.310.03	Schulzwecke	777.75		17'000.00		13'374.15	
210.318.01	Schülertransporte Gi-Te	110'374.30		113'000.00		105'555.60	
210.318.02	Schulsport	14'543.40		17'000.00		17'025.45	

## Laufende Rechnung 2018

## Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
210.351.01	Besoldung Primarschule: Giffers	457'482.35		460'200.00		446'144.35	
210.351.02	Schülertransporte Kanton	17'421.40		19'700.00		26'964.50	
210.351.03	Schularzt	3'510.00		4'000.00		5'124.80	
210.351.04	Sexualunterricht	1'400.00		1'700.00		485.00	
210.436.02	Rückerstattungen Schulbus				500.00		690.00
210.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		63'154.95		78'500.00		75'433.75
<b>211</b>	<b>Primarschule</b>	<b>116'591.20</b>	<b>70'176.80</b>				
	<b>Giffers-Tentlingen-St. Silvester</b>						
	Netto Aufwand		46'414.40				
211.300.01	Schulkommission GTS	9'050.00					
211.301.01	Besoldung Schulsekretariat	11'147.50					
211.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	2'084.05					
211.304.01	Pensionskassenbeiträge	1'430.35					
211.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	425.30					
211.310.01	Schulgelder / Klassenbeiträge	28'260.00					
211.310.02	Schulmaterial	4'279.70					
211.311.01	Anschaffungen für Schulbetrieb	448.00					
211.311.02	Informatikkosten	4'747.55					
211.315.01	Maschinen / Geräte / Mobilien	5'548.95					
211.317.01	Entlastungsstunden	11'983.55					
211.318.01	Haftpflichtversicherung	6.25					
211.318.02	Telefonie / TV / Radio / Internet	1'177.00					
211.318.03	Schulsport	18'927.35					
211.318.04	Schülerreisen / Exkursionen	1'350.00					
211.318.05	Schullager (alle Jahre) / Anlässe	4'487.15					
211.318.06	Administrationskosten	4'500.00					
211.319.01	Übriger Sachaufwand	6'738.50					
211.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		1'521.50				
211.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		39'337.80				
211.452.02	Anteil Gemeinde St. Silvester		29'317.50				
<b>215</b>	<b>Orientierungsschule Sense</b>	<b>623'904.20</b>		<b>541'600.00</b>		<b>504'569.55</b>	
	Netto Aufwand		623'904.20		541'600.00		504'569.55
215.352.01	OS, Betriebskostenanteil	489'746.05		481'500.00		449'807.95	
215.352.02	OS, Amortisationen/Zinskosten	134'158.15		60'100.00		54'761.60	
<b>219</b>	<b>Ausserschulische Betreuung</b>	<b>11'696.05</b>	<b>11'679.10</b>	<b>8'100.00</b>	<b>5'900.00</b>	<b>9'522.95</b>	<b>9'440.60</b>
	Netto Aufwand		16.95		2'200.00		82.35
219.300.01	Kommission AsB			1'000.00		480.00	
219.301.01	Besoldung AsB	3'445.00		3'500.00		3'601.00	
219.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	536.35		700.00		551.50	
219.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	46.20		100.00		136.05	
219.311.01	Anschaffungen	700.00		1'000.00			
219.317.01	Verpflegung / Verbrauchsmaterial	6'470.70		1'000.00		4'370.00	
219.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherung	1.05		200.00		18.45	
219.318.02	Verwaltungskosten	319.50		500.00			
219.319.01	Übriger Sachaufwand	177.25		100.00		365.95	
219.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		212.00		600.00		221.60
219.436.02	Elternbeiträge		11'452.70		3'500.00		9'147.70
219.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		14.40		1'800.00		71.30
<b>220</b>	<b>Sonderpädagogik</b>	<b>345'721.67</b>	<b>85'002.00</b>	<b>343'600.00</b>	<b>85'500.00</b>	<b>339'171.25</b>	<b>89'426.50</b>
	Netto Aufwand		260'719.67		258'100.00		249'744.75
220.351.01	Sonderpädagogik in Heimen für Behinderte/Schwererziehbare	217'329.30		215'900.00		209'811.25	
220.351.02	Pädagogisch-therapeutische Massnahmen privater Anbieter	11'099.00		10'500.00		10'240.10	
220.352.01	Kosten für Logopädie, Psychologie und Psychomotorik	117'293.37		117'200.00		119'119.90	
220.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		27'368.00		26'900.00		25'708.50
220.461.01	Subvention für Logopädie, Psychologie und Psychomotorik		57'634.00		58'600.00		63'718.00

## Laufende Rechnung 2018

Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>230</b>	<b>Berufsbildung</b>	<b>29'807.90</b>		<b>25'700.00</b>		<b>27'603.25</b>	
	Netto Aufwand		29'807.90		25'700.00		27'603.25
230.351.01	Beitrag an Konservatorium	8'164.40		10'700.00		9'431.60	
230.352.01	Beiträge an Berufsschulen	21'643.50		15'000.00		18'171.65	
<b>290</b>	<b>Schulverwaltung</b>	<b>66'235.90</b>	<b>30'884.15</b>	<b>83'200.00</b>	<b>38'400.00</b>	<b>106'210.55</b>	<b>49'968.40</b>
	<b>Giffers-Tentlingen</b>						
	Netto Aufwand		35'351.75		44'800.00		56'242.15
290.300.01	Schulkommission GT	8'130.00		8'000.00		11'795.00	
290.301.01	Besoldung Schulsekretariat	12'661.25		15'000.00		17'491.25	
290.301.03	Dienstaltersgeschenke			1'000.00		1'300.00	
290.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	2'169.20		2'300.00		3'157.30	
290.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	483.00		1'000.00		1'019.90	
290.311.01	Anschaffungen Schulbetrieb	6'603.15		7'000.00		7'705.80	
290.311.02	Informatikkosten	876.15		7'500.00		7'398.45	
290.315.01	Maschinen/Geräte/Mobilen	11'286.65		12'500.00		11'394.60	
290.317.01	Entlastungsstunden / Ämtchen	7'906.30		13'000.00		15'347.25	
290.318.01	Haftpflchtversicherung	6.50		100.00		138.30	
290.318.02	Telefonie/TV/Radio/Internet	3'208.90		3'000.00		3'790.90	
290.318.05	Anlässe / Schullager alle 2 Jahre	3'100.00		2'000.00		13'205.20	
290.319.01	Übriger Sachaufwand	9'804.80		10'800.00		12'466.60	
290.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		922.35		500.00		1'274.10
290.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		29'961.80		37'900.00		48'694.30
<b>291</b>	<b>Schulanlagen</b>	<b>351'039.75</b>	<b>93'298.95</b>	<b>321'700.00</b>	<b>63'000.00</b>	<b>307'295.55</b>	<b>80'493.20</b>
	<b>Giffers-Tentlingen</b>						
	Netto Aufwand		257'740.80		258'700.00		226'802.35
291.300.01	Liegenschaftskommission	1'230.00		1'500.00		2'575.00	
291.301.01	Besoldung Schulanlagen	78'612.90		60'000.00		76'815.80	
291.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	11'304.80		10'000.00		11'772.65	
291.304.01	Pensionskassenbeiträge	8'596.65		5'000.00		5'818.65	
291.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	3'015.70		2'500.00		2'647.15	
291.311.01	Anschaffungen Schulanlagen	8'056.30		7'500.00		15'811.10	
291.312.01	Wasser/Energie/Heizmaterialien	15'640.35		15'000.00		17'569.25	
291.313.01	Verbrauchsmaterialien	1'537.10		1'000.00		695.55	
291.313.02	Reinigung/Kehricht	6'492.40		4'000.00		6'314.15	
291.314.01	Unterhalt der Schulanlagen	20'423.05		10'000.00		13'341.55	
291.315.01	Maschinen/Geräte/Mobilen	3'564.20		1'000.00		1'443.15	
291.318.01	Haftpflcht-/Sachversicherungen	7'437.20		7'500.00		7'845.65	
291.318.02	Telefonie/TV			600.00			
291.319.01	Übriger Sachaufwand	204.00		500.00		1'302.00	
291.390.01	Int. Verr. Zins Schulanlagen	13'883.10		18'600.00		18'164.25	
291.390.11	Int. Verr. Amort. Schulanlagen	113'856.00		113'900.00		57'756.00	
291.390.15	Int. Verr. Sporthalle/Schulanlagen	57'186.00		63'100.00		67'423.65	
291.427.02	Mieterträge Schulräume		3'125.00		2'000.00		3'125.00
291.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		9'765.20		6'000.00		8'896.15
291.436.02	Rückerstattungen Schulanlagen		18'695.00		1'500.00		6'428.70
291.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		61'713.75		53'500.00		62'043.35
<b>3</b>	<b>KULTUR / SPORT / FREIZEIT</b>	<b>630'939.86</b>	<b>356'005.00</b>	<b>640'600.00</b>	<b>379'600.00</b>	<b>628'564.95</b>	<b>354'453.80</b>
	Netto Aufwand		274'934.86		261'000.00		274'111.15
<b>302</b>	<b>Musikschule</b>	<b>148'340.90</b>	<b>128'754.85</b>	<b>141'000.00</b>	<b>129'600.00</b>	<b>139'399.20</b>	<b>122'714.95</b>
	Netto Aufwand		19'586.05		11'400.00		16'684.25
302.301.01	Besoldung Musikschule	121'783.95		115'000.00		116'998.85	
302.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	17'958.05		17'000.00		17'172.40	
302.304.01	Pensionskassenbeiträge	796.80		4'000.00		818.55	
302.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	1'633.30		1'500.00		1'342.60	
302.318.01	Haftpflchtversicherung	37.90		500.00		529.00	
302.319.01	Übriger Sachaufwand	6'130.90		3'000.00		2'537.80	
302.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		7'858.40		10'000.00		7'853.00
302.436.02	Rückerstattungen Musikschule		104'296.60		110'000.00		100'416.75
302.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		16'599.85		9'600.00		14'445.20

## Laufende Rechnung 2018

Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>309</b>	<b>Übrige Kultur</b>	<b>48'424.55</b>	<b>14'246.15</b>	<b>45'000.00</b>	<b>12'400.00</b>	<b>45'565.90</b>	<b>13'513.10</b>
	Netto Aufwand		34'178.40		32'600.00		32'052.80
309.300.01	Kulturkommission	8'295.00		4'500.00		5'285.00	
309.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	372.50		500.00		261.20	
309.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen			100.00		60.65	
309.318.01	Haftpflchtversicherung	2.60		100.00		23.90	
309.319.02	schweiz.bewegt	6'400.90		1'000.00		3'934.95	
309.319.03	Kulturkreis Giffers-Tentlingen	15'984.15		20'800.00		19'555.05	
309.365.01	Diverse Kosten für Kultur/Sport	7'269.40		6'000.00		6'345.15	
309.365.02	Beiträge an Vereine	10'100.00		12'000.00		10'100.00	
309.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		14'246.15		12'400.00		13'513.10
<b>340</b>	<b>Sporthalle Giffers-Tentlingen</b>	<b>350'453.51</b>	<b>186'464.10</b>	<b>393'300.00</b>	<b>221'500.00</b>	<b>389'193.90</b>	<b>204'998.75</b>
	Netto Aufwand		163'989.41		171'800.00		184'195.15
340.301.01	Besoldung Sporthalle	122'601.00		155'000.00		137'474.95	
340.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	18'835.20		20'000.00		21'054.80	
340.304.01	Pensionskassenbeiträge	10'700.90		20'000.00		20'266.25	
340.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	4'677.45		5'500.00		4'583.90	
340.311.01	Anschaffungen für die Sporthalle	1'311.95		1'000.00		1'945.15	
340.312.01	Wasser/Energie/Heizmaterialien	36'786.20		38'000.00		40'677.00	
340.313.01	Verbrauchsmaterialien	1'850.45		1'500.00		1'014.50	
340.313.02	Reinigung/Kehricht	6'392.91		6'000.00		7'656.35	
340.314.01	Unterhalt der Sporthalle	21'565.85		15'000.00		24'182.70	
340.315.01	Maschinen/Geräte/Mobilen	3'020.60		5'000.00		3'762.05	
340.316.01	Parkplatzgebühr Swisscom	1'800.00		1'800.00		1'800.00	
340.318.01	Haftpflcht-/Sachversicherungen	6'122.10		6'700.00		6'740.85	
340.318.02	Telefonie/Internet	1'118.25		1'500.00		1'067.35	
340.319.01	Übriger Sachaufwand	488.00		500.00		1'016.25	
340.390.01	Int. Verr. Zins Sporthalle	7'654.65		10'300.00		10'423.80	
340.390.11	Int. Verr. Amort. Sporthalle	105'528.00		105'500.00		105'528.00	
340.427.01	Benützunggebühren Sporthalle		23'120.00		20'000.00		22'725.00
340.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		14'430.65		22'000.00		16'843.80
340.436.02	Rückerstattungen Sporthalle		200.00		15'500.00		124.35
340.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		91'527.45		100'900.00		97'881.95
340.490.15	Int. Verr. Sporthalle/Schulanlagen		57'186.00		63'100.00		67'423.65
<b>341</b>	<b>Übrige Sportanlagen</b>	<b>77'815.40</b>	<b>26'539.90</b>	<b>55'100.00</b>	<b>16'100.00</b>	<b>48'754.45</b>	<b>13'227.00</b>
	Netto Aufwand		51'275.50		39'000.00		35'527.45
341.314.01	Unterhalt Sportanlagen	57'854.15		35'000.00		28'504.25	
341.390.01	Int. Verr. Zins Sportanlagen	445.25		600.00		734.20	
341.390.11	Int. Verr. Amort. Sportanlagen	19'516.00		19'500.00		19'516.00	
341.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		26'539.90		16'100.00		13'227.00
<b>350</b>	<b>Freizeitgestaltung</b>	<b>5'905.50</b>		<b>6'200.00</b>		<b>5'651.50</b>	
	Netto Aufwand		5'905.50		6'200.00		5'651.50
350.319.01	Übriger Sachaufwand			500.00			
350.364.01	Jugendarbeit Sense-Oberland	4'683.00		4'700.00		4'451.50	
350.365.01	Beitrag an Ferienlager JuBla	1'222.50		1'000.00		1'200.00	
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>531'954.85</b>	<b>2'197.85</b>	<b>514'500.00</b>	<b>1'900.00</b>	<b>476'520.90</b>	<b>1'398.20</b>
	Netto Aufwand		529'757.00		512'600.00		475'122.70
<b>400</b>	<b>Spitäler</b>	<b>1'982.85</b>		<b>1'600.00</b>		<b>1'616.60</b>	
	Netto Aufwand		1'982.85		1'600.00		1'616.60
400.351.02	Pflegeleistungen Fachpersonen	1'982.85		1'600.00		1'616.60	
<b>410</b>	<b>Pflege-/Krankenheime</b>	<b>323'182.55</b>		<b>292'300.00</b>		<b>262'232.15</b>	
	Netto Aufwand		323'182.55		292'300.00		262'232.15
410.351.01	Betreuungskosten in Pflegeheimen	264'090.75		252'500.00		234'896.70	
410.352.01	Pflegeheim Maggenberg/Gesundheitsnetz Sense	29'432.20		9'100.00		3'201.05	
410.352.02	Pflegeheim Maggenberg, Amortisationen + Zinsen	29'659.60		30'700.00		24'134.40	

## Laufende Rechnung 2018

Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>440</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>181'641.50</b>		<b>195'700.00</b>		<b>187'071.00</b>	
	Netto Aufwand		181'641.50		195'700.00		187'071.00
440.319.01	Übriger Sachaufwand			500.00			
440.352.01	Verein Spitex Sense	117'306.50		120'200.00		116'921.00	
440.365.01	Krankenpflege zu Hause	64'335.00		75'000.00		70'150.00	
<b>460</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>2'517.20</b>	<b>2'197.85</b>	<b>2'000.00</b>	<b>1'900.00</b>	<b>3'741.10</b>	<b>1'398.20</b>
	Netto Aufwand		319.35		100.00		2'342.90
460.351.01	Schulzahnpflege (Giffers)	2'517.20		2'000.00		3'741.10	
460.436.02	Rückerstattungen Schulzahn- pflege (Giffers)		2'197.85		1'900.00		1'398.20
<b>470</b>	<b>Lebensmittelkontrolle</b>	<b>184.15</b>		<b>500.00</b>		<b>174.65</b>	
	Netto Aufwand		184.15		500.00		174.65
470.352.01	Lebensmittelkontrolle	184.15		500.00		174.65	
<b>490</b>	<b>Übriges Gesundheitswesen</b>	<b>22'446.60</b>		<b>22'400.00</b>		<b>21'685.40</b>	
	Netto Aufwand		22'446.60		22'400.00		21'685.40
490.318.01	Ambulanzdienst Sensebezirk	22'446.60		22'400.00		21'685.40	
<b>5</b>	<b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>	<b>1'225'399.63</b>	<b>386'935.70</b>	<b>1'154'200.00</b>	<b>369'700.00</b>	<b>1'112'247.45</b>	<b>386'228.15</b>
	Netto Aufwand		838'463.93		784'500.00		726'019.30
<b>540</b>	<b>Betreuung im Vorschulalter</b>	<b>97'281.17</b>		<b>76'700.00</b>		<b>93'661.10</b>	
	Netto Aufwand		97'281.17		76'700.00		93'661.10
540.365.01	Tageselternverein Sense	25'892.65		26'400.00		21'388.60	
540.365.02	Spielgruppenbeiträge	1'500.00		1'500.00		1'400.00	
540.365.03	Anteil Giffers an KiTa	69'888.52		48'800.00		70'872.50	
<b>541</b>	<b>Kindertagesstätte KiTa</b>	<b>385'735.70</b>	<b>385'735.70</b>	<b>364'800.00</b>	<b>364'800.00</b>	<b>385'028.15</b>	<b>385'028.15</b>
541.301.01	Besoldung KiTa-Personal	242'547.50		234'500.00		246'256.85	
541.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	37'207.35		35'000.00		37'837.65	
541.304.01	Pensionskassenbeiträge	18'011.05		13'500.00		17'500.05	
541.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	9'242.25		3'500.00		8'222.40	
541.316.01	Mietkosten der Lokalitäten	30'000.00		30'000.00		30'000.00	
541.317.01	Betriebskosten	41'584.20		30'000.00		39'918.65	
541.318.01	Haftpflichtversicherung	294.40		300.00		309.90	
541.318.02	Administrationskosten	6'848.95		11'000.00		4'902.65	
541.319.01	Übriger Sachaufwand			7'000.00		80.00	
541.434.01	Elternbeiträge: Betreuung		172'256.93		168'000.00		157'179.10
541.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		26'841.90		25'000.00		27'009.75
541.436.02	Sonstige Rückerstattungen				5'000.00		3'009.60
541.451.01	Kantonsbeiträge: Betreuung		40'092.60		30'000.00		29'196.00
541.452.01	Gemeindebeiträge: Betreuung		50'497.20		77'500.00		46'129.60
541.452.02	Gemeindebeiträge: Betriebsdefizit		96'047.07		59'300.00		122'504.10
<b>550</b>	<b>Invalidität</b>	<b>406'979.95</b>		<b>379'900.00</b>		<b>370'689.50</b>	
	Netto Aufwand		406'979.95		379'900.00		370'689.50
550.351.01	Hilfe an Sonderheime für Behin- derte oder Schwererziehbare	406'979.95		379'900.00		370'689.50	
<b>560</b>	<b>Sozialer Wohnungsbau</b>			<b>500.00</b>			
	Netto Aufwand				500.00		
560.351.01	Subvention soz. Wohnungsbauten			500.00			
<b>570</b>	<b>Alters-/Pflegeheime</b>	<b>48'423.01</b>		<b>44'400.00</b>		<b>17'320.25</b>	
	Netto Aufwand		48'423.01		44'400.00		17'320.25
570.352.01	Pflegeheim Aergera	31'669.26		27'000.00			
570.390.01	Int. Verr. Zins Landkauf Gräffet	1'843.75		2'500.00		2'410.25	
570.390.11	Int. Verr. Amort. Landkauf Gräffet	14'910.00		14'900.00		14'910.00	

## Laufende Rechnung 2018

## Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>580</b>	<b>Sozialhilfe</b>	<b>286'979.80</b>	<b>1'200.00</b>	<b>287'900.00</b>	<b>4'900.00</b>	<b>245'548.45</b>	<b>1'200.00</b>
	Netto Aufwand		285'779.80		283'000.00		244'348.45
580.319.01	Übriger Sachaufwand			500.00			
580.351.01	Anteil nicht rückerst. Alimenten	7'596.35		9'600.00		8'397.05	
580.351.02	Hilfsfonds für Opfer von Straftaten	2'915.05		3'000.00		2'785.85	
580.351.03	Kantonaler Beschäftigungsfonds	27'302.00		26'500.00		23'415.00	
580.351.04	Fam.-Zulage Nichterwerbstätiger	10'394.30		11'100.00		11'807.50	
580.351.05	Spezialisierte Sozialdienste	2'326.65		2'500.00		2'399.55	
580.351.07	Unversicherb. Elementarschäden			500.00			
580.352.01	Sozialdienst Sense-Oberland	74'796.75		74'800.00		72'365.95	
580.352.02	Sozialhilfe für Sozialfälle	151'959.20		151'800.00		110'756.25	
580.365.01	Gemeinnützige Institutionen	1'578.00		2'000.00		1'825.00	
580.366.02	Pflegeheimbewohner	8'111.50		5'600.00		11'796.30	
580.436.02	Rückerstattungen Sozialwesen		1'200.00		4'900.00		1'200.00
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>638'095.45</b>	<b>258'824.80</b>	<b>664'100.00</b>	<b>194'000.00</b>	<b>646'455.69</b>	<b>194'067.65</b>
	Netto Aufwand		379'270.65		470'100.00		452'388.04
<b>620</b>	<b>Gemeindestrassen/Trottoirs</b>	<b>473'104.30</b>	<b>211'034.60</b>	<b>493'300.00</b>	<b>146'700.00</b>	<b>489'789.60</b>	<b>147'224.15</b>
	Netto Aufwand		262'069.70		346'600.00		342'565.45
620.300.01	Strassenkommission	6'890.00		3'200.00		2'310.00	
620.301.01	Besoldung Strassenpersonal	175'894.40		175'900.00		171'014.90	
620.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	25'563.25		27'000.00		25'569.35	
620.304.01	Pensionskassenbeiträge	26'716.80		25'500.00		25'098.55	
620.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	11'043.05		11'500.00		10'120.10	
620.310.01	Signalisationen/Informationen	540.00		2'000.00		855.20	
620.311.01	Anschaffungen Strassenwesen	548.75		5'000.00		1'337.30	
620.312.01	Öffentliche Beleuchtung	9'927.25		12'000.00		11'309.20	
620.313.01	Verbrauchsmaterialien	19'505.65		10'000.00		12'000.80	
620.314.01	Unterhalt Gemeindestrassen	29'587.15		47'000.00		40'678.85	
620.314.02	Winterdienst/Schneeräumung	28'269.30		35'000.00		32'493.30	
620.315.01	Unterhalt Fahrzeuge/Maschinen	19'682.25		16'000.00		27'708.05	
620.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherungen	3'763.10		4'200.00		4'038.35	
620.318.02	Telefonie	824.45		1'000.00		840.50	
620.318.03	Nachführung Strassenpläne			400.00			
620.318.04	Entsorgung Strassenwischgut	4'857.40		6'500.00		3'896.10	
620.319.01	Übriger Sachaufwand	2'430.95		2'000.00		2'089.90	
620.390.01	Int. Verr. Zins Strassenwesen	6'102.55		8'100.00		8'471.15	
620.390.11	Int. Verr. Amort. Strassenwesen	100'958.00		101'000.00		109'958.00	
620.434.01	Strassengebühr/Hausnr.-Montage		775.00		1'000.00		300.00
620.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		26'016.70		26'000.00		25'172.70
620.436.02	Rückerstattungen Strassenwesen		1'802.00		2'000.00		3'319.15
620.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		120'653.25		117'700.00		118'432.30
620.461.01	Subventionen, Unwetterschäden		61'787.65				
<b>622</b>	<b>Werkhof Giffers-Tentlingen</b>	<b>40'847.21</b>	<b>7'230.20</b>	<b>36'300.00</b>	<b>4'600.00</b>	<b>41'129.25</b>	<b>6'953.50</b>
	Netto Aufwand		33'617.01		31'700.00		34'175.75
622.301.01	Besoldung Werkhofspersonal	357.70					
622.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	55.50					
622.304.01	Pensionskassenbeiträge	51.00					
622.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	13.65					
622.311.01	Anschaffungen Werkhof	39.00		500.00			
622.312.01	Wasser/Energie/Heizmaterialien	3'425.65		2'500.00		4'983.65	
622.313.01	Verbrauchsmaterialien	571.55		500.00		58.55	
622.314.01	Unterhalt des Werkhofs	9'048.35		2'500.00		7'030.30	
622.315.01	Maschinen/Geräte/Mobilen	50.55		1'000.00		350.00	
622.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherungen	1'750.95		1'800.00		1'766.70	
622.318.02	Telefonie/Internet	334.96		700.00		795.60	
622.319.01	Übriger Sachaufwand			500.00			
622.390.01	Int. Verr. Zins Werkhof	3'428.35		4'600.00		4'424.45	
622.390.11	Int. Verr. Amort. Werkhof	21'720.00		21'700.00		21'720.00	
622.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		52.70				
622.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		7'177.50		4'600.00		6'953.50

## Laufende Rechnung 2018

## Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>640</b>	<b>Bahninfrastruktur</b>	<b>9'892.00</b>		<b>9'900.00</b>		<b>10'028.00</b>	
	Netto Aufwand		9'892.00		9'900.00		10'028.00
640.351.01	Bahninfrastrukturfonds	9'892.00		9'900.00		10'028.00	
<b>650</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>114'251.94</b>	<b>40'560.00</b>	<b>124'600.00</b>	<b>42'700.00</b>	<b>105'508.84</b>	<b>39'890.00</b>
	Netto Aufwand		73'691.94		81'900.00		65'618.84
650.319.01	Tageskarten Gemeinde, Kosten	42'348.94		42'700.00		40'626.84	
650.351.01	Kostenanteil am Regionalverkehr	71'903.00		81'900.00		64'882.00	
650.434.01	Tageskarten Gemeinde, Erlös		40'560.00		42'700.00		39'890.00
<b>7</b>	<b>UMWELT UND RAUMORDNUNG</b>	<b>784'559.50</b>	<b>737'286.95</b>	<b>430'300.00</b>	<b>363'300.00</b>	<b>672'306.10</b>	<b>600'288.00</b>
	Netto Aufwand		47'272.55		67'000.00		72'018.10
<b>700</b>	<b>Wasserversorgung Giffers-Tentlingen</b>	<b>231'907.25</b>	<b>231'907.25</b>	<b>6'000.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>109'898.90</b>	<b>109'898.90</b>
700.319.01	Übriger Sachaufwand	18.00				192.95	
700.330.01	Abschreibung Investitionen					85'744.40	
700.352.02	Aufwand Wasserversorgung LR	208'089.35					
700.380.01	Einlage Wasserversorgungsfonds	23'799.90		6'000.00		23'961.55	
700.434.01	Ertrag Wasserversorgung IR		15'753.65				
700.452.02	Ertrag Wasserversorgung LR		216'135.60		6'000.00		23'961.55
700.480.01	Entnahme Wasserversorgungsfonds		18.00				85'937.35
<b>710</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>347'651.45</b>	<b>347'651.45</b>	<b>212'000.00</b>	<b>212'000.00</b>	<b>340'126.40</b>	<b>322'027.50</b>
	Netto Aufwand						18'098.90
710.314.01	Unterhalt/Reparaturen	8'904.35		5'000.00		7'734.55	
710.318.03	Nachführung Abwasserpläne			3'000.00		537.25	
710.351.01	Kosten Ölwehr-Stützpunkte	932.90		500.00		274.45	
710.352.01	Kosten ARA Marly	124'468.80		145'200.00		124'498.89	
710.380.01	Einlage ARA-Fonds	201'837.60		46'500.00		196'565.76	
710.390.01	Int. Verr. Zins Kanalisationen	823.90		1'100.00		1'115.50	
710.390.11	Int. Verr. Amort. Kanalisationen	10'683.90		10'700.00		9'400.00	
710.434.01	ARA-Benützungsgebühren		75'337.10		74'000.00		70'266.15
710.434.02	ARA-Grundgebühren		158'486.10		138'000.00		141'259.00
710.434.03	ARA-Erträge aus der Investitionsrechnung		113'828.25				110'502.35
<b>720</b>	<b>Abfallentsorgung</b>	<b>129'155.10</b>	<b>115'229.55</b>	<b>129'200.00</b>	<b>116'000.00</b>	<b>130'834.70</b>	<b>107'049.70</b>
	Netto Aufwand		13'925.55		13'200.00		23'785.00
720.301.01	Besoldung Abfallwesen	10'842.00		10'700.00		10'842.00	
720.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'657.20		1'600.00		1'660.50	
720.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	145.40		200.00		124.40	
720.309.01	Diverses für Werkhofaufsicht	5'484.80		5'500.00		298.20	
720.309.02	Diverses im Abfallwesen			400.00			
720.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherungen	3.35		100.00		49.00	
720.318.02	Kehrichtabfuhr	73'120.85		74'000.00		72'941.15	
720.318.03	Altglas	17.75		-100.00		191.90	
720.318.04	Altblech	538.55		500.00		558.45	
720.318.05	Altöl	564.10		400.00		566.40	
720.318.06	Altkarton	6'680.15		5'400.00		5'058.80	
720.318.07	Altpapier	-4'022.70		-3'000.00		1'479.00	
720.318.08	Alteisen/-Metall	325.05		300.00		149.50	
720.318.09	Grünabfuhr	24'477.75		25'900.00		23'433.00	
720.318.10	Häckseldienst	1'656.25		1'600.00		1'468.50	
720.318.11	Kunststoff	4'058.90		3'600.00		3'911.40	
720.319.01	Übriger Sachaufwand	2'688.75		2'100.00		6'437.05	
720.319.02	Vorsteuerkürzung Abfallwesen	916.95				1'665.45	
720.434.01	Grundgebühr Abfallbeseitigung		32'768.00		31'000.00		31'679.80
720.434.02	Kehrichtgebührenmarken		72'666.30		75'000.00		67'757.55
720.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		667.20		700.00		667.20
720.436.03	PET-Sammlung		1'115.95		1'100.00		1'234.30
720.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		8'012.10		8'200.00		5'710.85

## Laufende Rechnung 2018

## Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>740</b>	<b>Friedhof Giffers-Tentlingen</b>	<b>29'838.90</b>	<b>14'900.45</b>	<b>30'700.00</b>	<b>14'400.00</b>	<b>29'786.05</b>	<b>13'318.95</b>
	Netto Aufwand		14'938.45		16'300.00		16'467.10
740.300.01	Friedhofkommission	1'100.00		1'100.00		730.00	
740.301.01	Besoldung Friedhofpersonal	9'129.80		5'000.00		6'233.70	
740.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'463.40		1'000.00		1'754.85	
740.304.01	Pensionskassenbeiträge	1'300.70					
740.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	363.05		300.00		79.90	
740.314.01	Unterhalt und allgemeine Arbeiten	8'208.45		15'000.00		12'340.55	
740.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherungen	632.05		700.00		669.55	
740.319.01	Übriger Sachaufwand	120.00		200.00		577.90	
740.365.01	Beitrag an Friedhof Weissenstein	562.10		300.00		300.00	
740.390.01	Int. Verr. Zins Friedhofwesen	334.35		500.00		474.60	
740.390.11	Int. Verr. Amort. Friedhofwesen	6'625.00		6'600.00		6'625.00	
740.434.01	Grab-/Aufbahrungsgebühren		4'768.60		4'000.00		2'133.35
740.434.02	Anteil Pfarrei Giffers-Tentlingen		2'500.00		2'500.00		2'500.00
740.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		1'345.70		300.00		835.00
740.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		6'286.15		7'600.00		7'850.60
<b>750</b>	<b>Gewässer</b>	<b>5'481.10</b>		<b>5'600.00</b>		<b>12'200.00</b>	
	Netto Aufwand		5'481.10		5'600.00		12'200.00
750.314.01	Instandhaltungen/Verbauungen	2'850.00		3'500.00		12'200.00	
750.390.01	Int. Verr. Zins Hochwasserschutz	1'015.40		500.00			
750.390.11	Int. Verr. Amort. Hochwasserschutz	1'615.70		1'600.00			
<b>780</b>	<b>Umweltschutz</b>	<b>10'184.40</b>	<b>6'824.10</b>	<b>13'000.00</b>	<b>5'900.00</b>	<b>25'731.65</b>	<b>16'743.85</b>
	Netto Aufwand		3'360.30		7'100.00		8'987.80
780.300.01	Umweltschutzkommission	2'115.00		3'500.00		5'000.00	
780.300.02	Energiekommission	425.00		1'000.00		1'125.00	
780.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	22.80		200.00		40.00	
780.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen			100.00		70.30	
780.314.01	Umweltschutzprojekte	6'821.20		5'000.00		19'369.15	
780.314.02	Energieanlass	721.60		3'000.00			
780.318.01	Haftpflichtversicherung	0.80		100.00		27.70	
780.319.01	Übriger Sachaufwand	78.00		100.00		99.50	
780.452.01	Anteil Gemeinde Tentlingen		2'847.95		5'900.00		7'781.60
780.461.01	Kantonsbeiträge		3'976.15				8'962.25
<b>790</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>30'341.30</b>	<b>20'774.15</b>	<b>33'800.00</b>	<b>9'000.00</b>	<b>23'728.40</b>	<b>31'249.10</b>
	Netto Aufwand		9'567.15		24'800.00		
	Netto Ertrag					7'520.70	
790.300.01	Bau-/Raumplanungskommission	3'105.00		4'000.00		1'950.00	
790.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	205.50		400.00		162.95	
790.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen			100.00		22.40	
790.318.01	Haftpflichtversicherung	0.95		100.00		8.80	
790.318.02	Kosten für Baubewilligungen	2'400.00		1'000.00		800.00	
790.318.03	Nachführung Grundbuchpläne			1'200.00			
790.319.01	Diverse Raumplanungskosten	407.10		2'000.00		312.75	
790.352.01	Gemeindeverband Region Sense	10'385.60		10'400.00		7'019.75	
790.390.01	Int. Verr. Zins Ortsplanung			800.00		701.75	
790.390.11	Int. Verr. Amort. Ortsplanung	13'837.15		13'800.00		12'750.00	
790.431.01	Erträge von Baubewilligungen		20'774.15		9'000.00		31'249.10
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>7'138.15</b>	<b>7'291.50</b>	<b>20'100.00</b>	<b>14'600.00</b>	<b>14'508.65</b>	<b>13'617.72</b>
	Netto Aufwand				5'500.00		890.93
	Netto Ertrag	153.35					
<b>800</b>	<b>Landwirtschaft Allgemein</b>	<b>368.00</b>		<b>700.00</b>		<b>368.00</b>	
	Netto Aufwand		368.00		700.00		368.00
800.319.01	Übriger Sachaufwand	368.00		700.00		368.00	
<b>810</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>1'010.25</b>	<b>7'291.50</b>	<b>13'600.00</b>	<b>14'600.00</b>	<b>8'604.00</b>	<b>13'617.72</b>
	Netto Ertrag	6'281.25		1'000.00		5'013.72	
810.301.01	Besoldung Forstpersonal			5'000.00		3'519.00	

## Laufende Rechnung 2018

## Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
810.303.01	Sozialversicherungsbeiträge			700.00		538.95	
810.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen			300.00		131.30	
810.311.01	Maschinen/Geräte/Material			500.00			
810.314.01	Unterhalt/Aufforstungen			2'000.00			
810.318.01	Haftpflichtversicherung			100.00		15.90	
810.318.02	Maschinenstunden/Bereitstellung			4'000.00		3'772.00	
810.319.01	Übriger Sachaufwand	1'010.25		1'000.00		626.85	
810.435.01	Erlös aus Holzverkäufen		6'451.50		14'200.00		11'823.47
810.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne				400.00		254.25
810.461.01	Kantonsbeiträge		840.00				1'540.00
<b>830</b>	<b>Tourismus</b>	<b>5'759.90</b>		<b>5'800.00</b>		<b>5'536.65</b>	
	Netto Aufwand		5'759.90		5'800.00		5'536.65
830.365.01	Tourismusförderung Sensebezirk	5'759.90		5'800.00		5'536.65	
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>583'971.14</b>	<b>5'177'685.95</b>	<b>613'700.00</b>	<b>5'134'000.00</b>	<b>2'110'438.63</b>	<b>6'501'829.65</b>
	Netto Ertrag	4'593'714.81		4'520'300.00		4'391'391.02	
<b>900</b>	<b>Steuern</b>	<b>12'472.50</b>	<b>4'241'565.40</b>	<b>10'500.00</b>	<b>4'187'300.00</b>	<b>15'215.10</b>	<b>5'564'981.25</b>
	Netto Ertrag	4'229'092.90		4'176'800.00		5'549'766.15	
900.318.02	Mahnungs-/Betriebskosten	1'681.30		3'000.00		2'238.20	
900.319.01	Steuerverluste/-Erlasse	2'783.05		5'000.00		4'514.00	
900.319.02	Pauschale Steueranrechnung	1'900.95		500.00		1'475.00	
900.329.01	Skonti/Habenzinsen auf Steuern	6'107.20		2'000.00		6'987.90	
900.400.01	EK-Steuer Nat. Pers.		2'957'776.65		2'956'800.00		2'906'063.70
900.400.02	EK-Steuer Nat. Pers. Vorjahre		-73'652.50				597'159.00
900.400.03	VM-Steuer Nat. Pers.		265'939.40		265'500.00		242'000.00
900.400.04	VM-Steuer Nat. Pers. Vorjahre		25'447.30				149'164.35
900.400.05	Quellensteuer		45'240.00		60'000.00		51'555.30
900.400.06	Steuer auf Kapitaleleistungen		96'436.20		75'000.00		102'867.50
900.401.01	Gewinnsteuer Jur. Pers.		133'400.00		133'400.00		134'700.00
900.401.02	Gewinnsteuer Jur. Pers. Vorjahre		13'551.70				538'368.80
900.401.03	Kapitalsteuer Jur. Pers.		40'000.00		40'000.00		37'797.20
900.401.04	Kapitalsteuer Jur. Pers. Vorjahre		6'756.40				11'755.40
900.402.01	Liegenschaftssteuer		420'870.00		420'000.00		420'727.50
900.402.02	Liegenschaftssteuern Vorjahre		84'942.00				113'656.85
900.403.01	Grundstückgewinnsteuer		35'530.50		66'000.00		55'336.85
900.404.01	Handänderungssteuer		58'865.60		40'000.00		60'921.50
900.405.01	Erbschafts-/Schenkungssteuer				1'000.00		
900.406.02	Hundesteuer		4'408.00		3'800.00		4'370.00
900.421.01	Verzugszinserträge auf Steuern		12'388.95		12'000.00		28'639.75
900.436.03	Mahnungs-/Betriebskosten- rückerstattungen		1'199.60		2'000.00		466.55
900.441.01	Motorfahrzeugsteuer		112'465.60		111'800.00		109'431.00
<b>930</b>	<b>Finanzausgleich</b>		<b>298'232.00</b>		<b>298'200.00</b>		<b>342'370.00</b>
	Netto Ertrag	298'232.00		298'200.00		342'370.00	
930.462.01	Ressourcenausgleich		246'244.00		246'200.00		289'302.00
930.462.02	Bedarfsausgleich		51'988.00		52'000.00		53'068.00
<b>940</b>	<b>Verwaltung: Vermögen, Schulden, Liegenschaften</b>	<b>507'169.49</b>	<b>504'356.05</b>	<b>524'500.00</b>	<b>520'500.00</b>	<b>470'583.64</b>	<b>468'455.10</b>
	Netto Aufwand		2'813.44		4'000.00		2'128.54
940.318.02	Bank-/Post-/Staatskontospesen	4'381.24		5'000.00		4'133.54	
940.321.01	Zinsen auf kurzfristige Schulden	0.30		500.00		122.20	
940.322.01	Zinsen auf langfristige Schulden	47'706.20		64'000.00		62'332.90	
940.330.01	Gesetzliche Amortisationen	455'081.75		455'000.00		403'995.00	
940.420.01	Zinserträge		1'568.10		1'500.00		2'127.20
940.490.01	Int. Verr. Schuldzinsen gesamt		47'706.20		64'000.00		62'332.90
940.490.11	Int. Verr. Amortisationen gesamt		455'081.75		455'000.00		403'995.00
<b>941</b>	<b>Gasthof zum Roten Kreuz</b>	<b>33'321.70</b>	<b>60'100.00</b>	<b>41'700.00</b>	<b>60'600.00</b>	<b>78'013.65</b>	<b>59'800.00</b>
	Netto Aufwand						18'213.65
	Netto Ertrag	26'778.30		18'900.00			
941.314.01	Unterhalt, Gasthof Kreuz	11'734.50		21'000.00		57'018.70	

## Laufende Rechnung 2018

Funktionale Gliederung

Konto	Laufende Rechnung 14 LR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
941.314.02	Unterhalt Atelier, Gasthof Kreuz	2'375.65				633.10	
941.390.01	Int. Verr. Zins Gasthof Kreuz	4'385.55		5'900.00		5'535.85	
941.390.11	Int. Verr. Amort. Gasthof Kreuz	14'826.00		14'800.00		14'826.00	
941.423.01	Pachtertrag Gasthof Kreuz		52'800.00		52'800.00		52'000.00
941.423.02	Pachtertrag Atelier (im Gasthof)		7'300.00		7'800.00		7'800.00
<b>942</b>	<b>Liegenschaft Schwarzsee- strasse 6</b>	<b>28'390.50</b>	<b>50'568.35</b>	<b>33'100.00</b>	<b>50'300.00</b>	<b>29'572.00</b>	<b>50'356.90</b>
	Netto Ertrag	22'177.85		17'200.00		20'784.90	
942.301.01	Besoldung Reinigungspersonal	6'654.00		5'500.00		6'474.00	
942.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'017.05		800.00		961.70	
942.305.01	Unfall-/Krankenversicherungen	89.25		100.00		74.30	
942.312.01	Nebenkosten	3'262.60		3'500.00		3'313.20	
942.314.01	Unterhalt	581.80		3'500.00		302.85	
942.318.01	Haftpflicht-/Sachversicherungen	802.35		900.00		836.60	
942.319.01	Übriger Sachaufwand			500.00			
942.390.01	Int. Verr. Zins Schwarzseeestr. 6	6'683.45		9'000.00		8'309.35	
942.390.11	Int.Verr. Amort. Schwarzseeestr. 6	9'300.00		9'300.00		9'300.00	
942.423.01	Mietzinseinnahmen		44'192.00		44'000.00		43'992.00
942.436.01	Sozialrückbehalte auf Löhne		1'072.35		900.00		1'060.90
942.436.02	Rückerstattungen		5'304.00		5'400.00		5'304.00
<b>949</b>	<b>Sonstige Liegenschaften</b>	<b>2'616.95</b>	<b>22'864.15</b>	<b>3'900.00</b>	<b>17'100.00</b>	<b>2'818.70</b>	<b>15'866.40</b>
	Netto Ertrag	20'247.20		13'200.00		13'047.70	
949.319.01	Übriger Sachaufwand	2'616.95		3'900.00		2'818.70	
949.423.01	Pachtertrag Gemeindeallmenden		17'080.15		17'100.00		15'866.40
949.439.01	Diverser Liegenschaftsertrag		5'784.00				
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>					<b>1'514'235.54</b>	
	Netto Aufwand						1'514'235.54
999.991.01	Abschlusskonto					1'514'235.54	
	<b>Total</b>	<b>8'317'319.68</b>	<b>8'286'115.58</b>	<b>7'808'950.00</b>	<b>7'778'550.00</b>	<b>9'212'995.37</b>	<b>9'212'995.37</b>
	Netto Aufwand		31'204.10		30'400.00		
	<b>Gesamttotal</b>	<b>8'317'319.68</b>	<b>8'317'319.68</b>	<b>7'808'950.00</b>	<b>7'808'950.00</b>	<b>9'212'995.37</b>	<b>9'212'995.37</b>

## Investitionsrechnung 2018

Funktionale Gliederung

Konto	Investitionsrechnung 12 IR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018			
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		
<b>090</b>	<b>Gemeindehaus</b>	<b>4'202.80</b>	<b>21'938.00</b>				
	Netto Ertrag	17'735.20					
090.503.02	Raumheizung + Innensanierung	4'202.80					
090.622.02	Raumheizung + Innensanierung, Beiträge		21'938.00				
<b>291</b>	<b>Schulanlagen</b>	<b>219'092.85</b>	<b>219'778.20</b>	<b>804'800.00</b>	<b>366'800.00</b>		
	<b>Giffers-Tentlingen</b>						
	Netto Aufwand				438'000.00		
	Netto Ertrag	685.35					
291.501.08	Schulareal: Einzeichnen Spielplätze	8'831.40		20'000.00			
291.503.03	San. Mädchenschule, Planung	84'766.45		150'000.00			
291.503.04	San. Mädchenschule, Bau	58'434.05		634'800.00			
291.522.09	San. Mädchenschule: Subventionen. Anteil Tentlingen	67'060.95					
291.622.03	San. Mädchenschule, Planung: Anteil Tentlingen		38'621.80		68'300.00		
291.622.04	San. Mädchenschule, Bau: Anteil Tentlingen		29'874.15		289'200.00		
291.622.08	Schulareal: Einzeichnen Spielplätze: Anteil Tentlingen		4'098.10		9'300.00		
291.661.09	Sanierung Mädchenschule: Subventionen		147'184.15				
<b>340</b>	<b>Sporthalle Giffers-Tentlingen</b>	<b>132'627.00</b>	<b>61'543.70</b>	<b>199'000.00</b>	<b>92'300.00</b>		
	Netto Aufwand		71'083.30		106'700.00		
340.501.02	Sanierung oberer Vorplatz + Dachrinne	132'627.00		131'000.00			
340.506.03	Ersatz Elektrosteuerung + Tri- bünen-Absturzsicherung			68'000.00			
340.622.02	Sanierung oberer Vorplatz + Dachrinne: Anteil Tentlingen		61'543.70		60'700.00		
340.622.03	Ersatz Elektrosteuerung + Tri- bünen-Absturzsicherung: Anteil Tentlingen				31'600.00		
<b>410</b>	<b>Pflegeheime</b>	<b>17'757.40</b>					
	Netto Aufwand		17'757.40				
410.522.04	Pflegeheim Maggenberg, An-/Umbau	17'757.40					
<b>620</b>	<b>Gemeindestrassen / Trottoirs</b>	<b>13'382.15</b>		<b>940'800.00</b>	<b>30'000.00</b>		
	Netto Aufwand		13'382.15		910'800.00		
620.501.02	Mattastrasse, Gehweg	2'319.25		50'000.00			
620.501.04	Fuchsfarmweg, Ausbau			100'000.00			
620.501.06	Strasse Brüggershaus, Ausbau			85'000.00			
620.501.11	Oberdorfstrasse, Sanierungs- planung	11'062.90		15'800.00			
620.501.12	Oberdorfstrasse, Sanierungs- kosten			690'000.00			
620.622.05	Strassensanierungen: Anteil Dritte				30'000.00		
<b>700</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>74'251.45</b>	<b>90'005.10</b>	<b>660'000.00</b>	<b>60'000.00</b>		
	Netto Aufwand				600'000.00		
	Netto Ertrag	15'753.65					
700.522.03	Wasserleitungen, Sanierung	74'251.45		660'000.00			
700.622.09	Sonstiger Investitionsertrag		90'005.10		60'000.00		
<b>710</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>30'283.25</b>	<b>133'427.60</b>	<b>640'300.00</b>	<b>29'000.00</b>		
	Netto Aufwand				611'300.00		
	Netto Ertrag	103'144.35					
710.501.01	GEP Generelle Entwässerung	30'283.25		143'300.00			
710.501.02	Abwasserleitungen, Sanierung			80'000.00			
710.501.05	Oberdorfstrasse, Trennsystem			417'000.00			
710.610.01	ARA-Gebühren: Neu-/Umbauten		133'427.60		29'000.00		

**Investitionsrechnung 2018**

Funktionale Gliederung

Konto	Investitionsrechnung 12 IR / Funktionale Gliederung	Rechnung 2018		Budget 2018			
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		
<b>740</b>	<b>Friedhof Giffers-Tentlingen</b>	<b>44'062.25</b>	<b>28'089.05</b>	<b>29'700.00</b>	<b>18'900.00</b>		
	Netto Aufwand		15'973.20		10'800.00		
740.503.03	Begrünung/Urnengräber/Urnenmauer	44'062.25		29'700.00			
740.622.03	Begrünung/Urnengräber/Urnenmauer: Anteil Tentlingen + Pfarrei		28'089.05		18'900.00		
<b>750</b>	<b>Gewässerverbauung</b>			<b>166'100.00</b>			
	Netto Aufwand				166'100.00		
750.501.01	Hochwasserschutz Aergera			46'100.00			
750.501.02	Moosbach: Renaturierung			120'000.00			
<b>790</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>24'227.25</b>					
	Netto Aufwand		24'227.25				
790.509.01	Revision Ortsplanung Giffers	24'227.25					
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>	<b>554'781.65</b>	<b>559'886.40</b>	<b>597'000.00</b>	<b>3'440'700.00</b>		
	Netto Ertrag	5'104.75		2'843'700.00			
999.590.01	Passivierte Einnahmen	554'781.65		597'000.00			
999.690.01	Aktivierete Ausgaben		559'886.40		3'440'700.00		
	<b>Total</b>	<b>1'114'668.05</b>	<b>1'114'668.05</b>	<b>4'037'700.00</b>	<b>4'037'700.00</b>		
	<b>Gesamttotal</b>	<b>1'114'668.05</b>	<b>1'114'668.05</b>	<b>4'037'700.00</b>	<b>4'037'700.00</b>		

**Bestandesrechnung 2018**

Aktiven / Passiven

Konto	Bestandesrechnung 10 Bestandesgliederung	Bestand per 01.01.2018	Veränderungen		Bestand per 31.12.2018
			Zuwachs	Abgang	
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>12'648'480.27</b>	<b>25'996'627.87</b>	<b>26'886'786.23</b>	<b>11'758'321.91</b>
<b>10</b>	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>7'270'123.42</b>	<b>25'298'517.47</b>	<b>25'883'316.73</b>	<b>6'685'324.16</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel</b>	<b>1'777'755.54</b>	<b>11'487'693.99</b>	<b>11'580'387.60</b>	<b>1'685'061.93</b>
1000.01	Kasse	993.40	80'024.50	79'466.65	1'551.25
1001.01	PostFinance	1'152'149.62	4'884'504.50	4'474'364.58	1'562'289.54
1002.01	Raiffeisen, Kontokorrent	395'015.83	5'628'744.21	5'941'966.62	81'793.42
1002.02	FKB Tafers	1'576.90	90'000.00	90'808.15	768.75
1002.08	Raiffeisen, Schul-Konti	13'281.49	753.58		14'035.07
1002.09	Raiffeisen, KiTa-Konto	1'608.60	8'001.35	8'127.35	1'482.60
1002.98	Raiffeisen, RZGD-Rückstellungen	65'688.45	8.08	48'520.16	17'176.37
1002.99	Raiffeisen, RZGD-Kontokorrent	147'441.25	795'657.77	937'134.09	5'964.93

## Bestandesrechnung 2018

Aktiven / Passiven

Konto	Bestandesrechnung 10 Bestandesgliederung	Bestand per 01.01.2018	Veränderungen		Bestand per 31.12.2018
			Zuwachs	Abgang	
<b>101</b>	<b>Guthaben</b>	<b>1'143'825.23</b>	<b>7'618'889.63</b>	<b>7'383'557.65</b>	<b>1'379'157.21</b>
1011.01	Staatskontokorrent	505'541.28	1'619'391.85	1'678'248.00	446'685.13
1012.01	Steuern des Rechnungsjahres	0.00	3'960'192.00	3'960'192.00	0.00
1012.02	Steuern der Vorjahre	419'907.85	1'189'554.95	1'185'482.15	423'980.65
1015.01	Debitoren: Verrechnungssteuern	629.60	460.18	629.60	460.18
1015.02	Debitoren: Abwasser / Kehricht	44'513.90	371'031.95	355'674.00	59'871.85
1015.03	Debitoren: Friedhofwesen	500.00	4'388.10	4'888.10	0.00
1015.09	Debitoren: Übrige	129'013.90	356'882.49	129'013.90	356'882.49
1015.95	Debitoren: RZGD Verr.-Steuer	7.30	10.71	7.30	10.71
1015.99	Debitoren: RZGD-Gemeinden	43'711.40	106'878.35	59'323.55	91'266.20
1019.01	Debitoren: MWST Bern	0.00	9'220.50	9'220.50	0.00
1019.03	MWST Vorsteuer Abwasserbeseitigung	0.00	878.55	878.55	0.00
<b>102</b>	<b>Anlagen</b>	<b>3'321'602.70</b>	<b>1'240.80</b>	<b>664'599.93</b>	<b>2'658'243.57</b>
1020.01	Raiffeisen, Anlagekto 20720.31	2'129.10	0.85	2'129.95	0.00
1020.02	Raiffeisen, Depositokonto 20720.56	1'606'660.15	1'239.95	623'433.98	984'466.12
1021.01	Aktien / Anteilscheine	246'800.00			246'800.00
1023.01	Gasthof zum Roten Kreuz	444'658.15		14'826.00	429'832.15
1023.02	Alter Polizeiposten	769'210.25		9'300.00	759'910.25
1023.03	Gemeindeallmenden	1.00			1.00
1023.04	Land an der Gräffetstrasse	252'144.05		14'910.00	237'234.05
<b>103</b>	<b>Transitorische Aktiven</b>	<b>1'026'939.95</b>	<b>6'190'693.05</b>	<b>6'254'771.55</b>	<b>962'861.45</b>
1032.01	Versicherungsprämien: Akonti	0.00	215'065.60	215'065.60	0.00
1039.01	Transitorische Aktiven: Steuern	879'967.40	5'901'154.95	5'892'733.40	888'388.95
1039.09	Transitorische Aktiven: Übrige	146'972.55	74'472.50	146'972.55	74'472.50
<b>14</b>	<b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	<b>4'941'434.75</b>	<b>680'353.00</b>	<b>979'469.50</b>	<b>4'642'318.25</b>
<b>140</b>	<b>Sachgüter</b>	<b>4'941'434.75</b>	<b>680'353.00</b>	<b>979'469.50</b>	<b>4'642'318.25</b>
1400.01	Grundstücke	1.00			1.00
1401.01	Strassen / Sonstige Tiefbauten	69'862.75	22'024.25	91'886.00	1.00
1401.02	Wasserversorgung	1.00	90'005.10	90'005.10	1.00
1401.03	Kanalisationen / GEP	1.00	144'111.50	144'111.50	1.00
1403.01	Gde-Haus/Totenkapelle/Urnenhain	273'360.95	48'265.05	53'886.05	267'739.95
1403.02	Schulanlagen	1'679'435.15	219'092.85	343'634.20	1'554'893.80
1403.03	Sporthalle / ZS-Anlage / SanHist	2'021'475.15	132'627.00	181'543.70	1'972'558.45
1403.04	Werkhof	665'733.00		30'362.10	635'370.90
1403.09	Sport- / Schiessanlagen	62'305.20		19'516.00	42'789.20
1406.01	Fahrzeuge / Maschinen / Mobilien	59'659.60		9'072.00	50'587.60
1409.01	Ortsplanung Giffers	55'743.30	24'227.25	13'837.15	66'133.40
1409.02	Aergera-Verbauung	53'856.65		1'615.70	52'240.95
<b>15</b>	<b>BETEILIGUNGEN</b>	<b>436'922.10</b>	<b>17'757.40</b>	<b>24'000.00</b>	<b>430'679.50</b>
<b>150</b>	<b>Verbände</b>	<b>436'922.10</b>	<b>17'757.40</b>	<b>24'000.00</b>	<b>430'679.50</b>
1502.01	ARA Marly	1.00			1.00
1502.03	Pflegeheim St. Martin, Tafers	1.00			1.00
1502.04	Pflegeheim Maggenberg, Tafers	436'920.10	17'757.40	24'000.00	430'677.50
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>12'648'480.27</b>	<b>2'287'419.96</b>	<b>3'146'374.22</b>	<b>11'789'526.01</b>
<b>20</b>	<b>FREMDKAPITAL</b>	<b>7'245'442.60</b>	<b>2'060'579.25</b>	<b>3'097'836.06</b>	<b>6'208'185.79</b>

## Bestandesrechnung 2018

Aktiven / Passiven

Konto	Bestandesrechnung 10 Bestandesgliederung	Bestand per 01.01.2018	Veränderungen		Bestand per 31.12.2018
			Zuwachs	Abgang	
<b>200</b>	<b>Laufende Verpflichtungen</b>	<b>554'909.75</b>	<b>1'974'324.90</b>	<b>2'146'076.16</b>	<b>383'158.49</b>
2000.01	Kreditoren: Giffers	270'168.30	378'516.50	336'218.90	312'465.90
2000.11	KK: Gemeinde Tentlingen	14'548.30	547'106.15	589'233.85	-27'579.40
2000.12	KK: Wasserversorgung	103'868.55	358'961.95	414'301.60	48'528.90
2000.20	KK: Pfarrei Giffers-Tentlingen	0.00	325'000.00	325'000.00	0.00
2000.21	Pfarrsteuern kath. auf Einkommen	0.00	243'945.75	243'945.75	0.00
2000.22	Pfarrsteuern kath. auf Vermögen	0.00	24'817.70	24'817.70	0.00
2000.23	Kirchensteuern ref. auf Einkommen	0.00	39'827.60	39'827.60	0.00
2000.24	Kirchensteuern ref. auf Vermögen	0.00	5'531.90	5'531.90	0.00
2000.97	KK: RZGD	5'633.80		0.01	5'633.79
2000.98	Kreditoren: RZGD allgemein	133'498.55	1'991.90	133'498.55	1'991.90
2000.99	Kreditoren: RZGD-Gemeinden	12'967.60	17'349.45	12'967.60	17'349.45
2019.01	Kreditoren: MWST Bern	14'224.65	31'276.00	20'732.70	24'767.95
<b>202</b>	<b>Mittel- und langfristige Schulden</b>	<b>6'491'807.45</b>	<b>17'757.40</b>	<b>774'133.40</b>	<b>5'735'431.45</b>
2021.15	Festkredit, RB 20720.20	2'623'000.00		523'000.00	2'100'000.00
2021.16	Festkredit, RB 20720.12	400'200.00		27'000.00	373'200.00
2021.17	Festkredit, RB 20720.68	780'000.00			780'000.00
2021.18	Festkredit, RB 20720.71	623'800.00		8'000.00	615'800.00
2021.19	Festkredit, RB 20720.25	900'000.00		100'000.00	800'000.00
2021.24	Festkredit, FKB 069.986-00	90'000.00		90'000.00	0.00
2021.34	Festkredit, RB 20720.85	608'000.00			608'000.00
2022.04	Pflegeheim Maggenberg	436'920.10	17'757.40	24'000.00	430'677.50
2022.10	IHG-Darlehen, OS Sense	29'887.35		2'133.40	27'753.95
<b>204</b>	<b>Rückstellungen</b>	<b>3'000.00</b>			<b>3'000.00</b>
2040.03	Rückstellung für Kulturzwecke	3'000.00			3'000.00
<b>205</b>	<b>Transitorische Passiven</b>	<b>195'725.40</b>	<b>68'496.95</b>	<b>177'626.50</b>	<b>86'595.85</b>
2059.01	Transitorische Passiven: Übrige	156'665.40	-3'769.75	138'566.50	14'329.15
2059.99	Transitorische Passiven: RZGD	39'060.00	72'266.70	39'060.00	72'266.70
<b>28</b>	<b>RESERVEN</b>	<b>2'407'919.30</b>	<b>226'840.71</b>	<b>48'538.16</b>	<b>2'586'221.85</b>
<b>280</b>	<b>Obligatorische Reserven</b>	<b>2'407'919.30</b>	<b>226'840.71</b>	<b>48'538.16</b>	<b>2'586'221.85</b>
2800.01	Zivilschutzplätze	395'611.80			395'611.80
2800.02	Wasserversorgung	596'713.00	23'799.90	18.00	620'494.90
2800.04	ARA-Fonds	1'285'063.86	201'837.60		1'486'901.46
2800.05	Strassenwesen	24'000.00			24'000.00
2800.06	GFO/GIRESTE	27'560.70	441.55		28'002.25
2800.08	Schulwesen	13'281.49	753.58		14'035.07
2800.98	RZGD, Anschaffungen	65'688.45	8.08	48'520.16	17'176.37
<b>29</b>	<b>EIGENKAPITAL</b>	<b>2'995'118.37</b>			<b>2'995'118.37</b>
<b>290</b>	<b>Kapital</b>	<b>2'995'118.37</b>			<b>2'995'118.37</b>
2900.01	Vermögen: Giffers	2'995'118.37			2'995'118.37
	<b>Total Aktiven</b>	<b>12'648'480.27</b>	<b>25'996'627.87</b>	<b>26'886'786.23</b>	<b>11'758'321.91</b>
	<b>Total Passiven</b>	<b>12'648'480.27</b>	<b>2'287'419.96</b>	<b>3'146'374.22</b>	<b>11'789'526.01</b>
	Passivenüberschuss				31'204.10

## Kommentar zur "Laufenden Rechnung 2018"

### 0 Allgemeine Verwaltung

#### 011 Abstimmungen/Wahlen

**Konto 011.310.01 - Auslagen Abstimmungen/Wahlen:** Mehrausgaben von CHF 3'676.-- gegenüber dem Budget wegen eines Urnengangs mehr als die üblichen vier pro Jahr sowie ein Fehldruck der gesamten Stimmsrechtsausweisen.

#### 012 Gemeinderat-/Versammlung

**Konto 012.300.01 - Gemeinderatssitzungs-/Taggelder:** Ist in etwa ähnlich wie im 2018.

**Konto 012.317.01 - Veranstaltungen/Empfänge:** Beinhaltet u.a. die Vergabungen für hohe, runde Geburtstage, die Spenden bei allen Todesfällen von Einwohnern der Gemeinde Giffers, die Vergabungen bei Generalversammlungen der Vereine, Auslagen für den Neuzuzüger-Anlass, Kosten für das GR-Nachessen.

**Konto 012.319.01 - Übriger Sachaufwand:** Minderkosten von CHF 3'241.-- gegenüber dem Budget. Hier fielen die Kosten für die Zugangsrechte der Gemeinderäte weg seit der Ablösung der Software-Plattform beim Staat durch die Dialog AG. Auch die Lizenzen für die Tablets der Gemeinderäte fielen weg.

#### 029 Gemeindeverwaltung

**Konto 029.301.01 - Besoldung Verwaltungspersonal:** Mehrausgaben gegenüber dem Budget von CHF 3'935.-- . Das Budget 2018 wurde hier nicht angepasst.

**Konto 029.318.04 - Informatikkosten:** Mehrausgaben von CHF 11'627.-- gegenüber dem Budget. Eine Software für das RegioGIS (GemeindeInformationsSystem über die Bauzonen, Wasser-/Abwasserleitungen, Allmenden etc. der Gemeinde Giffers) wurde ausser Budget angeschafft.

**Konto 029.318.05 - Diverse Verwaltungskosten:** Beinhaltet u.a. folgende Ausgaben:

Schulgeld und Schulmaterial des Lernenden	CHF	722.--
Vergabung für Schnupperlehrlinge/-lehrtöchter	CHF	40.--
Urheberrechtsgebühren für die Gemeindeverwaltung	CHF	346.--
Weihnachtspäckli	CHF	370.--

**Konto 029.436.02 - Rückerstattungen Verwaltung:** Beinhaltet u.a. folgende Einnahmen:

Führung AHV-Agentur	CHF	1'524.--
Inkasso Pfarrei-/Kirchensteuern	CHF	9'414.--
Inkasso / Buchführung / Verträge: KiTa Ärgera-Zwärg	CHF	5'139.--
Inkasso + Buchführung: Neuer Schulkreis GTS Giffers-Tentlingen-St. Silvester	CHF	4'500.--
Kopien + Couverts für Dritte	CHF	4'364.--
Revisionsanteil des RZGD	CHF	500.--

#### 090 Gemeindehaus

**Konto 090.314.01 – Unterhalt Gemeindehaus:** Beinhaltet u.a. folgende Ausgaben:

Rasenmäher / Mehrzwecksauger / Elektrik / Blumen / Reinigungsmaterial	CHF	1'892.--
Neue Schlösser	CHF	1'933.--
ARA- / Kehrichtgebühren	CHF	1'779.--

**099 RZGD RechenZentrum Gemeinden Deutschfreiburg:** Der Gemeindegassier von Giffers erledigt das Inkasso für dieses Rechenzentrum, bei welchem die meisten Sessler Gemeinden (wie auch Giffers) durch eine Gemeindevereinbarung zusammengeschlossen sind. Die Rechnung hier muss immer ausgeglichen sein.

## 1 Öffentliche Sicherheit

### 140 Feuerwehr

Gesamthaft CHF 17'046.-- unter dem Budget. Minderausgaben in fast allen Positionen. Zum Glück waren keine Grosseinsätze zu verzeichnen.

### 150 Militärwesen

Keine Einquartierungen im 2018.

### 160 Zivilschutz Giffers

**Konto 16.314.01 – Unterhaltskosten:** Beinhaltet u.a. folgende Ausgaben:

Gastro-Apparate und deren Anschlüsse	CHF	5'633.--
Wandtafel mit Magneten für Präsentationen	CHF	699.--
Kochapparate, Wartung	CHF	717.--
Feuerlöscher, Kontrolle	CHF	720.--

### 161 Zivilschutz GIRESTE (Ausgleich Ende Jahr immer über die Konti 161.380.01 oder 161.480.01)

**Konto 161.300.01 - Kommission GFO/GIRESTE:** GemeindeFührungsOrgan GFO gemäss kantonalen Richtlinien.

**Konto 161.380.01 – Einlage in Gireste-Reserven:** Der Ertragsüberschuss 2018 von CHF 441.55.-- wurde ins Konto 2800.06 - Reserven GIRESTE (Bilanzkonto) übertragen.

## 2 Bildung

### 200 Kindergarten Giffers-Tentlingen

**Konto 200.310.01 - Schulmaterial:** Ist ab August 2018 neu in der Rubrik 211 Primarschule Giffers-Tentlingen-St. Silvester GTS integriert.

**Konto 200.351.01 - Besoldungsanteil Kindergärten:** Wird vom Staat pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

### 210 Primarschule Giffers-Tentlingen

Die nachfolgenden Konti gelten nur für die Primarschule Giffers-Tentlingen, alle anderen sind ab August 2018 in der Rubrik 211 Primarschule Giffers-Tentlingen-St. Silvester GTS integriert.

**Konto 210.318.01 - Schülertransporte Giffers-Tentlingen:** Minderkosten von CHF 2'626.-- gegenüber dem Budget.

**Konto 210.351.01 - Besoldungsanteil Primarschulen:** Wird vom Staat pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

**Konto 210.351.02 - Schülertransporte Kanton:** Wird vom Staat pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

**Konto 210.351.03 - Schularzt:** Nur für die Primarschule Giffers-Tentlingen.

### 211 Primarschule Giffers-Tentlingen-St. Silvester GTS

In dieser Rubrik sind keine Budgetbeträge vorhanden, da beim Zeitpunkt der Erarbeitung des Budgets für 2018 noch nicht bekannt war, ob es einen erweiterten Schulkreis mit St. Silvester geben würde.

Zählt man nun die Nettokosten in den Rubriken 200, 210, 211 und 290 zusammen ergibt dies einen Gesamtaufwand von CHF 748'902.-- gegenüber CHF 733'898.-- im 2017; also Mehrkosten von CHF 15'004.-- seit der Schulkreiserweiterung.

### 215 Orientierungsschule OS

**Konto 215.352.01 - OS-Betriebskostenanteil:** Wird vom Gemeindeverband pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

**Konto 215.352.02 - OS-Amortisationen:** Wird vom Gemeindeverband pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert). Hier wird zusätzlich ein alter Kredit (mit hohem Zinssatz von 2.95 %) im Betrag von CHF 600'000.-- getilgt; der Anteil der Gemeinde Giffers beläuft sich auf CHF 84'458.65.

### 219 Auserschulische Betreuung

Die Finanzierung in dieser Rubrik erfolgt grösstenteils durch die Elternbeiträge. Im 2018 wurden 2 Betreuungstage pro Woche angeboten.

### 220 Sonderpädagogik

Die Kosten und Einnahmen in dieser Rubrik werden vom Staat pro Gemeinde vorgegeben (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

### 230 Berufsbildung

**Konto 230.351.01 - Beitrag an Konservatorium:** Kostenanteil gemäss Anzahl SchülerInnen aus unserer Gemeinde. Wird vom Staat pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

**Konto 230.352.01 - Beiträge an Berufsschulen:** Wird vom Staat in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert), gemäss Anzahl Lernende sowie Anzahl Lehrbetriebe in unserer Gemeinde.

### 290 Schulverwaltung Giffers-Tentlingen

Die nachfolgenden Konti gelten nur für die Primarschule Giffers-Tentlingen, alle anderen sind ab August 2018 in der Rubrik **211 Primarschule Giffers-Tentlingen-St. Silvester GTS** integriert.

**Konto 290.300.01 - Schulkommission:** Diese Kommission besteht weiterhin nur für Giffers-Tentlingen.

**Konto 290.303.01 - Sozialversicherungsbeiträge:** Nur betreffend die Schulkommission Giffers-Tentlingen.

**Konto 290.318.01 - Haftpflichtversicherung:** Nur betreffend die Schulkommission Giffers-Tentlingen.

### 291 Schulanlagen

**Konto 291.301.01 - Besoldung Schulanlagen:** Mehrkosten von CHF 1'797.-- gegenüber dem Vorjahr. Hier wurde das Budget zu wenig angepasst. Zudem beinhaltet dieses Konto auch die Besoldung für den

Schulbusfahrer, welche dann als Rückerstattung im Konto 291.436.02 - Rückerstattungen Schulanlagen verbucht werden muss.

**Konto 291.304.01 - Pensionskassenbeiträge:** Mehrkosten von CHF 2'778.-- gegenüber dem Vorjahr. Siehe Bemerkungen im obenstehenden Konto.

**Konto 291.311.01 - Anschaffungen Schulanlagen:** Beinhaltet folgende Anschaffungen:

Kletterbaum (Schulareal)	CHF	6'520.--
Stuhl / Magnetschienen / Gewächse	CHF	1'505.--

**Konto 291.314.01 - Unterhalt der Schulanlagen:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Elektromaterial / Reparaturen	CHF	2'865.--
Heizung / Wärmepumpe / Umwälzpumpe / Reparaturen	CHF	5'090.--
Sanitärmaterial / Reparaturen	CHF	973.--
Feuerlöscher, Kontrollen	CHF	616.--
Schmutzschleuse	CHF	4'278.--
Scheiben	CHF	627.--
Zaundraht	CHF	999.--
ARA- / Kehrrechtgebühren	CHF	3'604.--

**Konto 291.315.01 - Maschinen/Geräte/Mobilien:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Lift im Mädchenschulhaus, Wartungsabonnement	CHF	3'016.--
Benzin	CHF	182.--

**Konto 291.427.02 - Mieterträge Schulräume:** Beinhaltet die Vermietung von Räumen an die Pfarrei und Vermietung des Spiegelsaals für sportliche Aktivitäten.

**Konto 291.436.02 - Rückerstattungen Schulanlagen:** u.a. Interne Buchung als Anteil für die Reinigung des Raumes, welcher durch das Lehrpersonal für die Logopädie/Psychologie/Psychomotorik benutzt wird:

Ertrag gemäss Obenstehendes	CHF	1'500.--
Rückzahlungen für Vandalismus	CHF	3'600.--
Rückvergütung für Schulbusfahrer	CHF	13'595.--

### 3 Kultur / Sport / Freizeit

#### 302 Musikschule

**Konto 302.301.01 – Besoldung Musikschule:** Insgesamt Mehrkosten von CHF 4'785.-- gegenüber dem Vorjahr bedingt durch mehr MusikschülerInnen als im 2017.

**Konto 302.319.01 - Übriger Sachaufwand:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten: Einschreibebroschüre, Kopien, Flugblätter, Porti, Klaviere stimmen, Aperos, etc. und zusätzlich:

Occasion-Flügel	CHF	2'000.--
Musikanlage für Konzert	CHF	1'200.--

#### 309 Übrige Kultur

**Konto 309.319.03 - Kulturkreis Giffers-Tentlingen:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

1. Augustfeier	CHF	5'832.--
Adventsfenster	CHF	282.--
KuKo-Newsletter	CHF	2'007.--
Sport-/Freizeitanlässe (Feldschiessen)	CHF	1'598.--
JuBla, Beitrag anstelle der Papiersammlung	CHF	6'000.--

**Konto 309.365.01 - Diverse Kosten für Kultur/Sport:** Beinhaltet u.a. folgende Beiträge: Jungbürgerfeier, Sensler Museum Tafers, Strohatelier Rechthalten, Pro Patria, Deutsche Bibliothek Freiburg, etc.

340 Sporthalle

**Konto 340.301.01 - Besoldung Sporthalle:** Minderkosten von CHF 14'874.-- gegenüber dem Vorjahr, da im 2017 noch ein Teil des Lohnes von Alt-Abwart Piller Jean-Louis und parallel dazu der Lohn von Neu-Abwart Lüdi Alain verbucht worden sind.

**Konto 340.314.01 - Unterhalt der Sporthalle:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Kaminfegerarbeiten	CHF	1'152.--
Feuerlöscher, Kontrollen	CHF	360.--
Brenner, Ersatz	CHF	1'090.--
Umwälzpumpe, Ersatz	CHF	4'126.--
Installation Netzwerkkabel	CHF	4'198.--
Mulden für Rasenentsorgung	CHF	3'373.--
Elektromaterial	CHF	2'107.--
ARA- / Kehrrechtgebühren	CHF	4'195.--

**Konto 340.490.15 - Int. Verr. Sporthalle/Schule:** Umbuchung von ca. 1/3 des Nettoaufwandes zu Lasten der Schulanlagen infolge Benützung der Sporthalle durch die Schule (siehe dazu das Gegenkonto 291.390.15), wobei jedoch die folgenden Konti direkt bei der Verbuchung auf die Schulanlagen aufgeteilt werden: Wasser/Energie/Heizmaterialien, Verbrauchsmaterialien, Reinigung/Kehrrecht.

341 Übrige Sportanlagen

**Konto 341.314.01 – Unterhalt Sportanlagen:** Aufwand um CHF 12'276.-- höher gegenüber dem Budget. Hier sind zusätzliche Kosten entstanden:

Rasenmäher für Fussballplätze, Anteil	CHF	11'000.--
Zaunreparatur nach Sturm, Selbstbehalt	CHF	2'500.--

Jährliche Kosten u.a.:

ARA- / Kehrrechtgebühren, Fussballareal	CHF	471.--
ARA- / Kehrrechtgebühren, Schützenstand	CHF	471.--
ARA- / Kehrrechtgebühren, Kleinkaliberstand	CHF	471.--

350 Freizeitgestaltung

**Konto 350.364.01 - Jugendarbeit Sense-Oberland:** Für den "Trägerverein Jugendarbeit Sense-Oberland TJSO" bezahlt die Gemeinde einen Beitrag von CHF 3.-- pro Einwohner.

4	Gesundheit
---	------------

400 Spitäler

Diese Kosten werden vom Staat und vom Gemeindeverband "Gesundheitsnetz Sense" pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

410 Pflege-/Krankenheime

Diese Kosten werden vom Staat und vom Gemeindeverband "Gesundheitsnetz Sense" pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

440 Ambulante Krankenpflege

Diese Kosten werden vom Staat und vom Gemeindeverband "Gesundheitsnetz Sense" pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

Konto 440.365.01 - Krankenpflege zu Hause: Variiert je nach Anzahl der Anspruchsberechtigten.

#### 470 Lebensmittelkontrolle

Konto 470.352.01 - Lebensmittelkontrolle: Beitrag an die Pilzkontrollstelle in Marly, welche für die Gemeinde Giffers diese Kontrollen durchführt.

#### 490 Übriges Gesundheitswesen

Konto 490.318.01 - Ambulanzdienst Sensebezirk: Wird vom Gemeindeverband "Gesundheitsnetz Sense" pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

5	Soziale Wohlfahrt
---	-------------------

#### 540 Betreuung im Vorschulalter

Konto 540.365.02 - Spielgruppenbeiträge: CHF 1'500.-- für 15 Kinder aus Giffers.

Konto 540.365.03 – Anteil Giffers an KiTa: Im 2018 wurden 17 Kinder aus der Gemeinde Giffers betreut.

Betreuungsanteile	CHF	39'353.--
Betriebsdefizit	CHF	30'536.--

#### 541 Kindertagesstätte KiTa

Diese Rechnung muss immer durch die Übernahme des Betriebsdefizits durch die Trägergemeinden Giffers, Plasselb, St. Silvester und Tentlingen (nach Einwohnerzahl) ausgeglichen werden.

#### 550 Invalidität

Konto 550.351.01 - Hilfe an Sonderheime für Behinderte oder Schwererziehbare: Wird vom Staat pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

#### 570 Alters-/Pflegeheime

Konto 570.352.01 - Pflegeheim Aergera: Wird vom Gemeindeverband "Pflegeheim Aergera" pro Trägergemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

#### 580 Sozialhilfe

Die meisten Kosten in dieser Rubrik werden vom Staat pro Gemeinde in Rechnung gestellt und nach Angaben des Staates budgetiert.

Konto 580.351.03 - Kantonaler Beschäftigungsfonds: Beitrag von CHF 17.-- x 1'606 Einwohner.

Konto 580.351.05 - MIS, Spezialisierte Sozialdienste: (MIS = Mesure d'Insertion Sociale / Massnahmen zur sozialen Eingliederung). Diese Kosten werden vom Staat in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

Konto 580.352.01 - Sozialdienst Sense-Oberland: Wird vom Gemeindeverband pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

Konto 580.352.02 - Sozialhilfe für Sozialfälle: Mehrkosten von CHF 41'203.-- gegenüber 2017.

**Konto 580.366.02 - Alters-/Pflegeheimbewohner:** Beinhaltet u.a. die Kosten für Einwohner aus den 4 Verbandsgemeinden des Pflegeheims Aergera, welche ausserhalb des Sensebezirks in Heimen stationiert sind ("Bezirksexterne" genannt).

Bezirksexterne	CHF	4'626.--
Weihnachtspäckli für Heimbewohner	CHF	480.--

**Konto 580.436.02 - Rückerstattungen Sozialwesen:** Beinhaltet die Rückerstattungen aus früheren Verlustscheinen von Krankenkassenprämien.

6	Verkehr
---	---------

### 620 Gemeindestrassen/Trottoirs

**Konto 620.312.01 - Öffentliche Beleuchtung, Giffers:** Im 2014 mit der alten Beleuchtung entstanden damals noch Kosten von CHF 18'648.--. Mit den neuen LED-Lampen sind es jetzt noch CHF 9'927.--.

**Konto 620.313.01 - Verbrauchsmaterialien, Giffers-Tentlingen:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Streusalz	CHF	16'831.--
Reparaturmörtel + Zement	CHF	953.--
Arbeitsausrüstung	CHF	80.--

**Konto 620.314.01 - Unterhalt Gemeindestrassen, Giffers:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Strassenentwässerung, Grottenweg / Rossistrasse / Feistiweg	CHF	15'462.--
Fussweg Eichholz, Instandhaltung	CHF	2'366.--
Grottenweglein, Instandhaltung	CHF	522.--
Aergera-Steg im Grabenmüli, Instandhaltung	CHF	323.--
Strassenborde/-Hecken, Mulchen	CHF	1'460.--
Vermarchung im Rossiquartier, Kontrolle	CHF	1'124.--
Schwefelbergkies, Wandkies, Beton, Flüssigasphalt, Sonstiges Material	CHF	6'847.--

**Konto 620.314.02 - Winterdienst/Schneeräumung, Giffers:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Winterdienst	CHF	26'284.--
Streusalz	CHF	1'965.--

**Konto 620.315.01 - Fahrzeuge/Maschinen/Geräte, Giffers-Tentlingen:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Benzin	CHF	4'956.--
Fahrzeugsteuern + PSVA	CHF	3'754.--
Pneus inkl. Montage	CHF	4'243.--
Fahrzeugservices	CHF	2'995.--
Fahrzeugreparaturen	CHF	2'730.--

**Konto 620.319.01 - Übriger Sachaufwand, Giffers-Tentlingen:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Überbetriebliche Kurse des Auszubildenden	CHF	1'400.--
---	-----	----------

**Konto 620.434.01 - Strassengebühr/Hausnr.-Montage, Giffers:** Beinhaltet die Anfertigung und die Montage der Hausnummern.

**Konto 620.436.02 - Rückerstattungen Strassenwesen, Giffers-Tentlingen:** Beinhaltet diverse Wegmeisterarbeiten für Dritte, z.B. für die Wasserversorgung Giffers-Tentlingen, Beflagung für die Pfarrei, etc.

### 622 Werkhof Giffers-Tentlingen

**Konto 622.301.01 bis 622.305.01 - Lohnkomponenten Werkhof:** Diese betreffen neuerdings die Teileinsätze von Schöpfer Stefan im Bereich Werkhof.

**Konto 622.314.01 - Unterhalt des Werkhofs:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Unwetterschäden, Selbstbehalt und Restkosten	CHF	1'569.--
--	-----	----------

Alte Halle, Demontage von Kran + Schienen	CHF	2'050.--
Gebäudetore, Wartung	CHF	489.--
Feuerlöscher, Kontrolle	CHF	571.--
Kehricht, Containermarken	CHF	4'160.--

### 640 Bahninfrastruktur

**Konto 640.351.01 - Bahninfrastrukturfonds:** Wird vom Staat pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

### 650 Öffentlicher Verkehr

**Konto 650.351.01 - Kostenanteil am Regionalverkehr:** Wird vom Staat pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

**Konto 650.434.01 - Erlös Generalabonnemente SBB:** Der Aufwand ist um CHF 1'789.-- höher als der Ertrag. Der Deckungsbetrag beträgt 95.78 %.

<b>7 Umwelt und Raumordnung</b>
---------------------------------

### 700 Wasserversorgung Giffers-Tentlingen (Kontoführung durch Tentlingen)

Diese Rechnung wird immer durch Einlage oder Entnahme aus dem Fondskonto 2800.02 / Wasserversorgung ausgeglichen. Siehe separate Rechnung der Wasserversorgung.

### 710 Abwasserbeseitigung

Diese Rechnung wird immer durch Einlage oder Entnahme aus dem Fondskonto 2800.04 / ARA-Fonds ausgeglichen.

**Konto 710.314.01 - Unterhalt/Reparaturen:** Beinhaltet folgende Kosten:

Pumpwerk Gauchetli, Strom	CHF	286.--
Pumpwerk Gauchetli, Reinigung Pumpenschacht	CHF	673.--
Pumpwerk Gauchetli, Reparatur Pumpwerk	CHF	2'007.--
Pumpwerk Gauchetli, Alarmsystem GSM	CHF	1'750.--
Diverse Strassen, Kanalreinigungen und Schlammgrubenentleerungen	CHF	3'553.--
Rossiquartier, Verlegung Schmutzwasserleitung	CHF	635.--

**Konto 710.352.01 - Kosten ARA Marly:** Wird vom Gemeindeverband pro Gemeinde in Rechnung gestellt (und auch nach dessen Angaben budgetiert).

**Konto 710.380.01 - Einlage ARA-Fonds:** Ein Ertragsüberschuss in dieser Rubrik wird immer auf das Fondskonto 2800.04 - ARA-Fonds übertragen, damit die Rechnung der Abwasserbeseitigung ausgeglichen ist.

**Konto 710.434.01 - ARA-Benützungsgebühren:** Berechnung CHF 0.80 (ohne MWST) pro m3 anhand des Frischwasserverbrauchs.

**Konto 710.434.02 - ARA-Grundgebühren:** Berechnung anhand der Liegenschaftsfläche x Geschossflächenziffer x CHF 0.35 (ohne MWST).

**Konto 710.434.03 - ARA-Erträge:** Diese Erträge stammen aus der Investitionsrechnung, welche zuerst in das Bilanzkonto 1401.03 - Kanalisationen/GEP übertragen werden. Da dieses Konto aber auf CHF 1.-- abgeschrieben ist, muss der Überschuss in die LR (Laufende Rechnung) übertragen werden.

### 720 Abfallentsorgung

Der Deckungsgrad der Abfallentsorgung im 2018 beträgt 89.22 % (Vorgabe des Kantons mindestens 70 %).

**Konti 720.318.03 bis 720.318.11, Abfallgüter, Giffers:** Seit Inbetriebnahme der Abfallsammelstelle beim Werkhof ist Tentlingen kontoführend und stellt uns nur den Anteil von Giffers in Rechnung.

**Konto 720.319.01 - Übriger Sachaufwand, Giffers:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Entsorgung von nicht recyclebarem Material + Schadstoffe	CHF	714.--
Beurteilung der Abfallsammelstelle Baletschied durch SwissRecycling	CHF	487.--
Drucksachen	CHF	630.--
Robidog-Material	CHF	528.--

### 740 Friedhof

**Konto 740.301.01 - Besoldung Friedhofpersonal:** Die Mehrkosten resultieren aus der neuen Zuständigkeit für den Friedhof und die Totenkapelle von Hauswart Schöpfer Stefan. Das Budget 2018 wurde hier nicht angepasst.

**Konto 740.314.01 - Unterhalt und allgemeine Arbeiten:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Strom, Totenkapelle	CHF	876.--
Frischwasser	CHF	137.--
Friedhofmulden	CHF	3'961.--
Baggermiete	CHF	319.--
Pflege verwaister Gräber	CHF	529.--
Rundkies + Rasenerde	CHF	215.--
Totenkapelle, Reparatur der Kühlaggregate	CHF	358.--
ARA- / Kehrrechtgebühren	CHF	1'220.--

**Konto 740.365.01 - Beitrag an Friedhof Weissenstein:** Anstelle der Pauschale von CHF 300.-- wird neu pro Einwohner ein Beitrag von CHF 0.35 verrechnet /  $1'606 \times 0.35 = \text{CHF } 562.10$ .

### 750 Gewässer

**Konto 750.314.01 - Instandhaltung/Verbauungen:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

WBU Moosbach-Fromattbach, Anteil Giffers 28.50 % von CHF 10'000.--	CHF	2'850.--
--	-----	----------

### 780 Umweltschutz

**Konto 780.314.01 - Umweltschutzprojekte:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Heckenprojekt	CHF	3'231.--
Vernetzungsprojekt	CHF	2'024.--
Clean-Up-Day	CHF	1'396.--

### 790 Raumordnung

**Konto 790.319.01 - Diverse Raumplanungskosten:** Beinhaltet folgende Kosten:

Grundbuchabfragen online	CHF	101.--
--------------------------	-----	--------

<b>8 Volkswirtschaft</b>
--------------------------

### 810 Forstwirtschaft

Insgesamt resultiert ein Nettoertrag von CHF 6'281.--.

In Zukunft fallen die Lohnkomponenten für unsere Forstwirtschaft weg, da unser Gemeindeförster Kolly Patrick die Holzerarbeiten unter dem Namen seiner Firma "Kolly Forst und Baggerarbeiten GmbH" ausführt.

**Konto 810.461.01 - Kantonsbeiträge:** Kantonsbeitrag von CHF 840.-- für Windfallholz.

830 Tourismus

**Konto 830.365.01 - Tourismusförderung Sensebezirk:** Beinhaltet folgende Kosten:

Schneekanonen Schwarzsee, Jahresbeitrag (bis 2019)	CHF	2'017.--
Tourismus Sensebezirk, Jahresbeitrag (Einwohner x Steuerpotentialindex)	CHF	4'006.--
Rückerhalt jährliche Tranche Darlehen, Kaisereggbahn (bis 2025)	CHF	- 264.--

<b>9 Finanzen und Steuern</b>
-------------------------------

900 Steuern

**Konto 900.319.01 - Steuerverluste/-Erlasse:** Abschreibungen werden nur bei Vorliegen von Verlustscheinen vorgenommen.

**Konto 900.400.01 - Einkommenssteuer Natürliche Personen:** Hier wird der Budgetbetrag für das jeweilige Steuerjahr, für welches der Kanton die Berechnungsgrundlagen liefert, eingesetzt.

**Konto 900.400.02 - Einkommenssteuer Natürliche Personen, Vorjahre:** Hier sind die Korrekturen der Vorjahre, also 2017 und älter, verbucht.

**Konto 900.400.03 - Vermögenssteuer Natürliche Personen:** Hier wird der Budgetbetrag für das jeweilige Steuerjahr, für welches der Kanton die Berechnungsgrundlagen liefert, eingesetzt.

**Konto 900.400.04 - Vermögenssteuer Natürliche Personen, Vorjahre:** Hier sind die Korrekturen der Vorjahre, also 2017 und älter, verbucht.

**Konto 900.400.05 - Quellensteuer:** Diese kann pro Jahr stark variieren je nach ausländischen Arbeitnehmern, welche in der Gemeinde Giffers Wohnsitz haben.

**Konto 900.400.06 - Steuer auf Kapitaleistung:** Die BVG-Auszahlungen der 2. und 3. Säule können pro Jahr stark variieren. Entscheidend ist auch, ob sich jemand diese Leistungen auszahlen oder sie in eine Rente umwandeln lässt.

**Konto 900.401.01 - Gewinnsteuer Juristische Personen:** Hier wird der Budgetbetrag für das jeweilige Steuerjahr, für welches der Kanton die Berechnungsgrundlagen liefert, eingesetzt.

**Konto 900.401.02 - Gewinnsteuer Juristische Personen, Vorjahre:** Hier sind die Korrekturen der Vorjahre, also 2017 und älter, verbucht.

**Konto 900.401.03 - Kapitalsteuer Juristische Personen:** Hier wird der Budgetbetrag für das jeweilige Steuerjahr, für welches der Kanton die Berechnungsgrundlagen liefert, eingesetzt.

**Konto 900.401.04 - Kapitalsteuer Juristische Personen, Vorjahre:** Hier sind die Korrekturen der Vorjahre, also 2017 und älter, verbucht.

**Konto 900.402.01 - Liegenschaftssteuer:** Hier wird der Budgetbetrag für das jeweilige Steuerjahr, für welches der Kanton die Berechnungsgrundlagen liefert, eingesetzt.

**Konto 900.402.02 - Liegenschaftssteuer, Vorjahre:** Hier sind die Korrekturen der Vorjahre, also 2017 und älter, verbucht.

930 Finanzausgleich

Kantonsbeiträge ab 01.01.2011 für den NFA = Neugestaltung des Finanzausgleichs und Aufgabenteilung.

940 Vermögens-/Schuldenverwaltung/Liegenschaften

**Konto 940.330.01 - Gesetzliche Amortisationen:** Wird vom Staat gemäss unseren Kreditobjekten vorgegeben.

**Konto 940.490.01 - Interne Verrechnung der Schuldzinsen:** Dadurch werden die Schuldzinsen auf die jeweiligen Kreditobjekte verteilt. Entspricht immer dem Betrag beim Konto 940.322.01 / Zinsen auf langfristige Schulden (effektiv bezahlt).

**Konto 940.490.11 - Interne Verrechnung der Amortisationen:** Dadurch werden die Amortisationen auf die jeweiligen Kreditobjekte verteilt. Entspricht immer dem Betrag beim Konto 940.330.01 - Gesetzliche Amortisationen (effektiv bezahlt).

941 Gasthof zum Roten Kreuz

**Konto 941.314.01 - Unterhalt Gasthof Rotes Kreuz:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Gebäude-/Mobiliarversicherung + Kantonale Gebäudeversicherung	CHF	4'358.--
Warenlift, Wartungsabonnement	CHF	702.--
Kübel + Bäumchen bei der Terrasse	CHF	804.--
Saalboden, Reparatur	CHF	473.--
Küchengeräte, Reparaturen	CHF	954.--
Mikrofon + Licht, Reparaturen	CHF	551.--
Elektrik-Mängel, Behebung	CHF	2'103.--
ARA-Gebühren, Areal	CHF	985.--

**Konto 941.314.02 - Unterhalt Atelier, Gasthof Kreuz:** Beinhaltet u.a. die Kosten für Strom und Heizung sowie

WC-Anlage unten im Atelier, Sanierung	CHF	2'200.--
ARA- / Kehrrechtgebühren	CHF	47.--

942 Liegenschaft Schwarzseestrasse 6

**Konto 942.312.01 - Nebenkosten:** Beinhaltet folgende Kosten:

Strom	CHF	3'263.--
-------	-----	----------

**Konto 942.314.01 - Unterhalt:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

Feuerlöscher, Kontrolle	CHF	56.--
Türschloss + Schlüssel	CHF	223.--
ARA-Gebühren, Areal	CHF	302.--

**Konto 942.436.02 - Rückerstattungen:** Beinhaltet folgende Rückzahlungen von der Berufsbeistandschaft und

Sozialdienst Sense-Oberland		
Reinigungskosten inkl. Soziallasten	CHF	5'304.--

949 Sonstige Liegenschaften

**Konto 949.319.01 – Übriger Sachaufwand:** Beinhaltet u.a. folgende Kosten:

ARA-Gebühren, Land Gräffet Art. 261 + 916	CHF	1'309.--
---	-----	----------

**Konto 949.439.01 – Übriger Sachaufwand:** Beinhaltet u.a. folgende Erträge:

Sanierung Hofzufahrten, Anteil Eigentümer	CHF	3'500.--
Durchleitungsrecht, Swisscom	CHF	514.--
Landverkauf	CHF	1'770.--

Kommentar zur "Investitionsrechnung 2018"
---

090 Gemeindehaus Giffers

**Konto 090.503.02 + 090.622.02 - Neue Raumheizung und Innensanierung:** Die Gesamtkosten belaufen sich auf CHF 286'581.--. Nach Abzug der Anteile der Pfarrei und Gemeinde Tentlingen für die Heizung in der Totenkapelle von CHF 9'781.-- sowie des Förderbeitrages für Energie von CHF 11'938.-- ergeben sich Nettokosten von CHF 264'862.--. Gegenüber dem Budget von CHF 225'000.- beträgt die Überschreitung CHF 39'862.--.

291 Schulanlagen Giffers-Tentlingen

**Schulareal - Einzeichnen Spielplätze:** Die Gesamtkosten blieben um CHF 11'168.-- unter dem Budget.

**Sanierung Mädchenschule - Planung:** Die Gesamtkosten blieben um CHF 43'577.-- unter dem Budget.

**Sanierung Mädchenschule - Baukosten:** Die Gesamtkosten blieben um CHF 723'589.-- unter dem Budget nach Abzug des Kantonsbeitrag von CHF 147'184.--.

620 Gemeindestrassen / Trottoirs

**Konto 620.501.02 – Mattastrasse, Gehweg:** Teilkosten von CHF 2'319.-- (CHF 50'000.-- im Budget) sind bis Ende 2018 angefallen.

**Konto 620.501.11 – Oberdorfstrasse, Sanierungsplanung:** Die Gesamtkosten blieben um CHF 4'737.-- unter dem Budget.

700 Wasserversorgung Giffers-Tentlingen (Kontoführung durch Tentlingen)

**Konto 700.522.03 – Wasserleitungen, Sanierung:** 2/3 Anteil sind zu Lasten der Gemeinde Giffers an den Investitionen im 2018 (siehe Rechnung der Wasserversorgung)

**Konto 700.622.09 – Sonstiger Investitionsertrag:** 2/3 Anteil sind zu Gunsten der Gemeinde Giffers an den Investitionen im 2018 (siehe Rechnung der Wasserversorgung)

710 Abwasserbeseitigung

**Konto 710.501.01 – Genereller Entwässerungsplan GEP:** Teilkosten von CHF 119'442.-- (CHF 200'000.-- im Budget) sind bisher angefallen für dieses mehrjährige Projekt.

**Konto 710.610.01 - ARA-Gebühren, Neu-/Umbauten:** Einnahmen gemäss Bautätigkeit im 2018.

740 Friedhof Giffers-Tentlingen

**Konto 740.503.03 – Begrünung / Urnengräber / Urnenmauer:** Der Mehraufwand beträgt CHF 14'396.-- gegenüber dem Budget von CHF 70'000.--. Geplant war nur eine Seite auf dem Friedhof mit Rollrasen zu versehen.

790 Raumordnung

**Konto 790.509.01 – Revision Ortsplanung:** Teilkosten von CHF 129'232. -- (CHF 85'000.-- im Budget) sind bisher angefallen für dieses mehrjährige Projekt.

999 Abschluss

**Konti 999.590.01 und 999.690.01:** Diese Konti werden benötigt um die Investitionsrechnung auszugleichen und in die Bilanz zu übertragen.

<b>Pro-Kopf-Verschuldung per 31.12.2017 / 31.12.2018</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b> prov.
<b>Einwohnerzahl</b>	<b>1'606</b>	<b>1'635</b> prov.
<b>2017:</b> gemäss Veröffentlichung des Kantons <b>2018:</b> provisorisch	<b>CHF 1'465.--</b>	<b>CHF 1'451.--</b> prov.

### Liste der Eventualverpflichtungen oder Garantien / Gemeinde Giffers

(Art. 56 Bst. d ARGG)

<u>Bürgschaften</u>	Bestand am 31.12.2017	Abnahme (-) Zuwachs (+)	Bestand am 31.12.2018
Region Sense Bürgschaft Kauf Gypsera-Areal Kaisereggbahnen Schwarzsee AG	2'819.65	- 2'819.65	0.00
Region Sense Bürgschaft Beschneiungsanlage Kaisereggbahnen Schwarzsee AG	1'453.20	- 726.60	726.60
Gesundheitsnetz Sense: Eventualverbindlichkeit <i>Pensionskasse des Staatspersonals</i>	332'910.20	-43'302.10	289'608.10
Staat Freiburg: Eventualverbindlichkeit <i>Finanzielle Auswirkungen der beabsichtigten Reform der Pensions- kasse des Staatspersonals (PKSPF)</i>			215'546.91 - 329'087.79
Berufsbeistandschaft und Sozialdienst Sense-Oberland <i>Verpflichtungen</i>	24'783.10	+ 49'170.70	73'953.80

<u>Gemeindeverbände (Gemeindeanteile)</u>	Bestand am 31.12.2017	Abnahme (-) Zuwachs (+)	Bestand am 31.12.2018
Region Sense <i>Schuldanteil Kaisereggbahnen Schwarzsee AG</i>	4'034.30	- 2'017.15	2'017.15
Pflegeheim Aergera <i>Schuldanteile</i>	422'188.45	+ 332'028.20	754'216.65
Gesundheitsnetz Sense <i>Schuldanteil am Betriebskredit</i>	14'236.40	+ 0.00	14'236.40
Pflegeheim Maggenberg in Tifers <i>Schuldanteile an Darlehen</i>	461'072.00	- 23'988	437'084.00
Schulanlagen OS-Zentren <i>Schuldanteile</i>	1'050'231.30	+ 302'184.21	1'352'415.51
ARA Marly <i>Schuldanteile</i>	559'043.87	- 2'334.95	556'708.92

# Wasserversorgung Giffers-Tentlingen

## RECHNUNG 2018

Kontenbezeichnung	Rechnung 2018		Budget 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Laufende Rechnung</b>				
Kosten und Auslagen für Verwaltung	15'685.15		16'000.00	
Kauf von Wasserzähler	8'461.70		10'000.00	
Ankauf Überwasser Plasselb	6'626.45		5'000.00	
Wasserankauf Plasselb	57'149.55		50'000.00	
Wasserankauf von der Guglera	1'466.20		5'000.00	
Stromkosten	15'397.45		19'000.00	
Unterhalt und Reparaturen	57'157.70		50'000.00	
Renovationen Anlagen	135'773.85		120'000.00	
Wasseranalysen	1'541.95		2'200.00	
Diverse Versicherungsprämien	258.65		2'800.00	
Entschädigung für Schutzzonen	12'615.40		15'000.00	
Wasserverkäufe an Abonnenten		285'367.05		270'000.00
Wasserverkäufe an Marly		19'854.00		16'000.00
Wasserverkäufe an Pierrafortscha		15'363.00		15'000.00
Wasserverkäufe an Rechthalten / St.Ursen		3'619.35		3'000.00
Diverse Einnahmen				0.00
<b>Total</b>	<b>312'134.05</b>	<b>324'203.40</b>	<b>295'000.00</b>	<b>304'000.00</b>
<b>Mehreinnahmen / Mehrausgaben</b>	<b>12'069.35</b>		<b>9'000.00</b>	
<b>Investitionsrechnung</b>				
Ringleitung Rossi	102'176.65		190'000.00	
Netzsanierung Präderwan	3'342.60			
Planungskredit Pumpstation Spitz	3'622.40			
Netzerschliessung Nesslera	0.00		500'000.00	
Netzsanierung Oberdorf	0.00		300'000.00	
Anschlussgebühren		103'740.65		90'000.00
Kantonale Subventionen		29'031.45		0.00
<b>Total</b>	<b>109'141.65</b>	<b>132'772.10</b>	<b>990'000.00</b>	<b>90'000.00</b>
<b>Mehreinnahmen / Mehrausgaben</b>	<b>23'630.45</b>			<b>900'000.00</b>



Düdingen, 4. April 2019

## **Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung an den Gemeinderat und die Finanzkommission der Gemeinde Giffers Giffers**

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Gemeinde Giffers, bestehend aus Bestandesrechnung, Laufende Rechnung, Investitionsrechnung und Liste der Eventualverpflichtungen oder Garantien (Art. 56 Bst. d ARGG) für das am 31. Dezember 2018 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

### **Verantwortung des Gemeinderates**

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### **Verantwortung der Revisionsstelle**

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (SGF 140.1), dem Ausführungsreglement zum Gesetz über die Gemeinden (SGF 140.11) und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

**CORE  
Revision AG**

Chännelmattstrasse 9  
Postfach 51  
CH-3186 Düdingen

T +41 26 492 78 78  
F +41 26 492 78 79

CHE-279.084.618 MWST

**CORE  
Dienstleistungen**

Treuhand  
Wirtschaftsprüfung  
Steuern & MWST  
Wirtschaftsberatung  
Vorsorgeberatung

EXPERTSuisse zertifiziertes Unternehmen

**core-partner.ch**

### Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2018 abgeschlossene Rechnungsjahr dem Gesetz über die Gemeinden (SGF 140.1), dem Ausführungsreglement zum Gesetz über die Gemeinden (SGV 140.11) sowie den vom Staatsrat festgelegten Grundsätzen des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte.

### Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG), die Fachkunde und die Unabhängigkeit gemäss dem Gesetz über die Gemeinden (SGF 140.1) und dem Ausführungsreglement zum Gesetz über die Gemeinden (SGV 140.11) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung mit einer Bilanzsumme von CHF 11'758'321.91 und einem Aufwandsüberschuss von CHF 31'204.10 zu genehmigen.



Beat Mauron  
Treuhandler mit eidg. Fachausweis  
Zugelassener Revisionsexperte  
Leitender Revisor



Christian Stritt  
Dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zugelassener Revisionsexperte

### **3. Liegenschaft Kirchweg 7, Giffers-Gbbl.-Nr. 46 und 47: Erwerb bebaute Liegenschaft mit Parkplatz und Durchfahrt; Kreditbegehren**

#### **Sachverhalt**

Der eigentliche Dorfkern im Bereich des Gemeindehauses, der Kirche, dem Pfarrhaus und dem «alten Polizeiposten» (heute Sitz des Sozialdienstes und der Berufsbeistandschaft des Sense-Oberlandes) ist für die Gemeinde strategisch sehr wertvoll. Nun hat die Gemeinde Giffers die Möglichkeit, innerhalb dieses Bereiches die Liegenschaft am Kirchweg 7 zu erwerben.

Das Objekt umfasst die folgenden beiden benachbarten Grundstücke:

- Giffers-Gbbl.-Nr. 46 (228m<sup>2</sup>): unmittelbar oberhalb der Kirche gelegen, mit Durchfahrt als Verbindung zwischen Kirchweg und Schwarzseestrasse sowie drei Parkplätzen
- Giffers-Gbbl.-Nr. 47 (369m<sup>2</sup>): Wohngebäude (EFH) mit Anbau (Gewerberaum und Terrasse) und Unterstand (ein Parkplatz, inklusive Reduit)

Der Gemeinderat hat von einem unabhängigen Fachmann ein Gutachten erstellen lassen. Gemäss diesem Gutachten (01.09.2018) verfügt die Liegenschaft über gute Objektmerkmale (unter anderen guter Allgemeinzustand, gutes Marktpotential und gute Vermietbarkeit). Das Wohngebäude wurde im Jahre 2010 komplett saniert. Laut Gutachten wurden alle Komponenten mindestens als guter, meist als sehr guter Zustand beurteilt. Die Heizung erfolgt über eine Erdsonde. Das Gutachten weist einen Marktwert von CHF 810'000.00 (Mietsertrag der gesamten Liegenschaft von CHF 35'609.00) aus. Der mit dem Eigentümer verhandelte Preis beträgt CHF 790'000.00.

Aus der Vermietung des Wohngebäudes (ohne Gewerberaum) resultiert ein jährlicher Mietzins ertrag von rund CHF 21'000.00 (zuzüglich der Nebenkosten). Der Gewerberaum soll der Gemeinde zur Eigennutzung dienen.

#### **Finanzierung und Folgekosten**

Die Finanzierung erfolgt zum Teil über ein Darlehen. Im Falle einer vollständigen Fremdfinanzierung betragen die Zinskosten (0,50% bei einer Laufzeit von 5 Jahren) CHF 4'050.00. Die Amortisation (1%) beträgt im ersten Jahr CHF 8'100.00.

#### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat betrachtet den Kauf dieses Objektes als zukunftsgerichtete Investition. Diese ermöglicht dem Gemeinderat, die Verwaltung weiterzuentwickeln (Bauverwaltung / technische Leitung). Kurz- bis mittelfristig soll jedoch das Wohngebäude vermietet werden.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung dem Kauf dieses Objektes zu CHF 790'000.00, zuzüglich CHF 20'000.00 (Notariats- und Grundbuchgebühren) zuzustimmen.

### **4. Gemeindehaus: Raumheizung und Innensanierung; Nachtragskreditbegehren**

#### **Sachverhalt**

An der Gemeindeversammlung vom 09.12.2016 wurde auf Antrag des Gemeinderates das Kreditbegehren "Gemeindehaus: Systemänderung Raumheizung und Innensanierung" genehmigt. Im darauffolgenden Jahr wurde das Projekt (Heizung mittels Erdsonde mit Radiatoren statt Elektroheizung, verbunden mit einer Innensanierung) umgesetzt. Während dieser Umsetzung wurden Schäden an der Decke des Verwaltungsbüros festgestellt, welche unplanmässig behoben werden mussten. Weiter wurde bei den Bohrarbeiten für die Erdsonde eine bestehende Wasserleitung (Brunnenleitung) beschädigt. Durch einen Einbruch in die Gemeindeverwaltung in der Nacht vom 12. auf den 13.04.2017 entstand ein grosser Sachschaden, welcher sich auch auf die Innenarbeiten nachteilig auswirkte. Zudem gestaltete sich die Innensanierung insgesamt aufwendiger. Die Kosten für das Gesamtprojekt belaufen sich (inklusive MWST) nun auf CHF 254'862.05. Folglich sind Mehrkosten von CHF 29'862.05 entstanden.

#### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung des Nachtragskredites von CHF 29'862.05, respektive der damit verbundenen Erhöhung des Grundkredites auf insgesamt CHF 254'862.05.

# GEMEINDEMITTEILUNGEN

## Lehrstellenausschreibungen

 <p><b>Gemeinde Giffers</b></p> <p>schreibt die Lehrstelle aus:</p>	 <p><b>Die Gemeinden Giffers und Tentlingen</b></p>  <p>schreiben folgende Lehrstelle aus:</p>
<p><b>Kauffrau / Kaufmann (Profil E)</b></p>	<p><b>Fachmann / Fachfrau Betriebsunterhalt EFZ</b> (<a href="http://www.betriebsunterhalt.ch">www.betriebsunterhalt.ch</a>)</p>
<p>Es handelt sich hier um eine interessante und abwechslungsreiche kaufmännische Ausbildung über 3 Jahre.</p>	<p>Diese interessante und abwechslungsreiche Ausbildung richtet sich an Jugendliche, welche grosse Freude an der praktischen Arbeit haben.</p>
<p><b>Lehrbeginn: August 2020</b></p>	<p>Das vielseitige Einsatzgebiet umfasst unter anderem den Unterhalt der Strassen, den Winterdienst, die Pflege der Grünanlagen, Signalisationsarbeiten und Unterhaltsarbeiten in öffentlichen Gebäuden.</p>
<p>Die Lehrstelle ist auf Jugendliche zugeschnitten, die Freude an vielseitigen Aufgaben haben, Kundenkontakt lieben, selbständiges Arbeiten suchen und eine gute schulische Grundausbildung besitzen.</p>	<p><b>Lehrbeginn: August 2020</b></p> <p>Die Ausbildung dauert 3 Jahre und schliesst mit einem eidgenössischen Fähigkeitsausweis ab. Der Berufsschulunterricht findet an einem Tag pro Woche in Thun statt.</p>
<p><b>Angesprochen und interessiert?</b></p>	<p><b>Haben wir Ihr Interesse geweckt?</b></p>
<p><b>Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung bis spätestens 31. August 2019, adressiert an die Gemeindeverwaltung von Giffers.</b></p>	<p><b>Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung bis spätestens 31. August 2019, adressiert an die Gemeindeverwaltung von Giffers.</b></p>

## Ausschreibung der Allmenden der Gemeinde Giffers

Infolge der Neugestaltung der Pachtverträge aufgrund gesetzlicher Vorgaben und des sich aufdrängenden Bereinigungsbedarfs, hat der Gemeinderat die Pachtverträge, welche im kommenden Jahr (21. Februar 2020) enden, gekündigt.

Für die Neuvergabe der Allmenden der Gemeinde Giffers, kann auf der Gemeindeverwaltung Einsicht in den Plan der Allmenden genommen werden.

Die Ausschreibung der Allmenden läuft bis am **31. Juli 2019**.

Bewerben können sich in erster Linie Selbstbewirtschafter (nach der Definition im bäuerlichen Bodenrecht bis zum Erreichen des AHV-Alters), vorzugsweise mit Wohnsitz in der Gemeinde Giffers.

Die Bewerbungen sind schriftlich zu richten an:

Gemeinderat Giffers, Dorfplatz 15, 1735 Giffers

Der Gemeinderat von Giffers

## Maisingen (01. Mai 2019)

Wie in anderen Gemeinden des Kantons Freiburg wird auch in Giffers die Tradition des Maisingens gepflegt. Mit diesem Brauch soll die warme Jahreszeit mit Gesang begrüsst werden.

Die Kinder freuen sich über einen freundlichen Empfang an der Haustüre. Dankbar sind sie aber auch über eine Mitteilung, wenn niemand zu Hause ist.



## schweiz.bewegt

Am Sonntag 19. Mai 2019 von 11 bis 17 Uhr findet wieder das beliebte Gemeindeduell statt.

Merken Sie sich den Termin bereits vor. Ein Flugblatt wird Sie in den nächsten Tagen über den genauen Ablauf informieren.

Kulturkommission Giffers-Tentlingen



## Betreibungsregistrauszuges: Bestellung

Die Internetseite [www.fr.ch/bestellen](http://www.fr.ch/bestellen) erlaubt es, eine Bescheinigung des Betriebsamtes via Internet zu bestellen, ohne am Schalter des Amtes zu erscheinen.

Die Zahlung wird mittels Kreditkarte auf einem gesicherten System ausgeführt. Die Bescheinigung wird hernach innert 3 Arbeitstagen auf dem Postweg zugesandt.

## Strafregistrauszug: Bestellung

Über die Internetseite [www.strafregister.admin.ch](http://www.strafregister.admin.ch) oder direkt am Postschalter kann ein Strafregistrauszug bestellt werden.

Zahlungsmöglichkeiten: Online (Kreditkarte oder PostFinance-Card) oder Vorauszahlung per Einzahlungsschein (Postquittung ist beizulegen).

## Abfall-MEMO Giffers

Möchten Sie sich jederzeit und überall über die Abfallentsorgung in unserer Gemeinde informieren? Das Abfall-MEMO enthält alle notwendigen Informationen zur Entsorgung von Siedlungsabfällen; von der Einsammlung des Kehrichts, über die Sammelpunkte für Kaffeekapseln bis hin zu den Öffnungszeiten des Sammelhofes.

Auf der Internetseite <https://www.memodechets.ch/MemoAbfall/Tentlingen> oder über die mobile Applikation Abfall-MEMO (iOS (apple) und Android) erfahren Sie alles über die Entsorgungsthemen in unserer Gemeinde. Die Smartphone- und Tablett-Applikation "Abfall-MEMO" ermöglicht jederzeit einen schnellen Zugriff auf die Informationen.

Beide Informationsanwendungen enthalten die gleichen Daten und sind interaktiv sowie geolokalisierbar.

<b>Umweltschutzkommission</b>
-------------------------------

**Wir möchten Sie auf folgende Spezialsammlungen im Frühling hinweisen:**

**Elektroschrottsammlung:**

- Freitag, 12. April 2019 von 16.30 – 19.00 Uhr
- Samstag, 13. April 2019 von 09.30 – 12.00 Uhr und von 13.30 – 15.00 Uhr

Bei diesen Sammlungen werden kleine wie auch grosse Elektrogeräte wie Kühlschränke, Tiefkühltruhen und Waschmaschinen angenommen.

**Alteisensammlung:**

- Freitag, 26. April 2019 von 16.30 – 19.00 Uhr
- Samstag, 27. April 2019 von 09.30 – 12.00 Uhr und von 13.30 – 15.00 Uhr

**Es werden angenommen:** Alu-Teile und Metallstücke aller Art

**Was gehört nicht dazu:** Kunststoff, Holz, Kühlschränke, Tiefkühltruhen und Elektrogeräte

Bei der Alteisensammlung können gegen eine Gebühr auch Pneus abgegeben werden.

- Reifen ohne Felgen: CHF 5.00
- Reifen mit Felgen: CHF 10.00
- Grosser Reifen: CHF 20.00
- Grosser Reifen mit Felgen: CHF 40.00

**Fehler auf dem gedruckten Abfallkalender für der Gemeinde Tentlingen:**

Achtung! Am Mittwoch, 1. Mai 2019 findet die Kehrrechtsammlung wie gewohnt ab 07.00 Uhr morgens statt und nicht erst am Nachmittag, wie dies irrtümlicherweise publiziert wurde.

<b>Schul- und Ferienplan Schuljahr 2019 - 2020</b>
--

Schule	29.08.2019 - 18.10.2019
Herbstferien	21.10.2018 - 01.10.2019
Schule	04.11.2019 - 20.12.2019
Weihnachtsferien	23.12.2019 - 03.01.2020
Schule	06.01.2020 - 21.02.2020
Fasnachtsferien	24.02.2020 - 28.08.2020
Schule	02.03.2020 - 03.04.2020
Osterferien	06.04.2020 - 17.04.2020
Schule	20.04.2020 - 03.07.2020

**Ferientage:**

Allerheiligen	Freitag,	01.11.2019
Maria Empfängnis	Sonntag,	08.12.2019
Auffahrt	Donnerstag,	21.05.2020
Brücke nach Auffahrt	Freitag,	22.05.2020
Pfingstmontag	Montag,	01.06.2020
Fronleichnam	Donnerstag,	11.06.2020

## Neue Steuerpflichtige – Eintritt ins Berufsleben

**Neue Steuerpflichtige**, die ins Berufsleben eintreten, unterstehen bei Beginn ihrer Steuerpflicht der Gegenwartsbesteuerung. Davon betroffen sind:

- **Alle Personen, die erstmals eine Erwerbstätigkeit aufnehmen**
- **Personen, die von einem anderen Kanton oder vom Ausland herkommen**
- **StudentenInnen, bei Neueinstieg ins Berufsleben**
- **WiedereinsteigerInnen ins Berufsleben**

Diese neuen Steuerpflichtigen haben unbedingt Meldung an die Gemeinde zu machen. Diese wird dann besorgt sein, dass die betroffenen Personen entsprechende Anzahlungen leisten können. Nur so kann man **unliebsamen Steuernachzahlungen und Verzugszinsen** vorbeugen.

## Steueranzahlungen 2019

Die Steueranzahlungen 2019 werden im Verlaufe des Monats April verschickt. Wenn Sie uns keine Mitteilung betreffend dem Betrag machen, werden die Anzahlungen aufgrund der letzten definitiven, der Gemeindeverwaltung bekannten Steuern (Steuerjahr 2017) erstellt.

Die meisten wissen bereits, wie gross das ungefähre Einkommen und Vermögen für das Jahr 2019 betragen wird. Wenn sich die Steuerbeträge gegenüber 2017 oder 2018 **nicht wesentlich verändern**, ist uns dies nicht mitzuteilen. Sollten Sie jedoch die **höheren Steuerbeträge nicht melden**, so entsteht eine **höhere Restzahlung**.

Bitte ausschneiden und an die Gemeindeverwaltung Giffers zurücksenden oder Angaben via Telefon, Fax, Mail (siehe Frontseite des Mitteilungsblattes) melden.

✂-----✂-----✂-----✂-----✂-----✂-----✂-----✂

Aus der Steuererklärung 2016	Angaben der Steuerpflichtigen
Name	_____
Vorname	_____
Adresse	_____
PLZ Ort	_____
Beruf, falls geändert	_____
Bemerkungen	_____
Steuerbares Einkommen: Code 7.91	_____
Steuerbares Vermögen: Code 7.91	_____
(Berechnung des Steuerbetrages erfolgt durch die Gemeinde)	_____
Steuerwert der Liegenschaften in der Gemeinde: Code 3.31 - 3.33	_____

# Musikschule Giffers-Tentlingen



## Anmeldung

Für den Schnupperunterricht an der Musikschule Giffers-Tentlingen

3 Schnupperlektionen Einzelunterricht à 30 Minuten für

CHF 60.00 (Jugendliche bis 16 Jahre)  CHF 90.00 (Erwachsene)

**Ein Instrument bei einer Lehrperson, Zeitspanne max. 2 Monate**  
Das Abonnement ist nicht übertragbar

Instrumentenwunsch

Lehrerwunsch (fakultativ)

(Eltern)  
Vorname

Name

Schüler/in  
männlich

weiblich  Geburtsdatum

~~Strasse~~

PLZ, Ort

Telefon

Mobile

E-Mail

Unterschrift Erziehungsberechtigte

Anmeldung schriftlich an:  
Gemeindeverwaltung Giffers  
Musikschule Giffers-Tentlingen  
z.Hd. Frau R. Piller  
Dorfplatz 15  
1735 Giffers

## Schnupper-Abo:

### Zuerst Schnuppern – dann entscheiden

Bist du dir noch nicht sicher, welches Instrument du gerne lernen möchtest?

Kein Problem! Mit dem Schnupper-Abo der Musikschule Giffers-Tentlingen kannst du dein Wunschinstrument aus unserem Angebot aussuchen.

### Wichtige Informationen

- Beginn jederzeit möglich (aussg. Schulferien)
- 3 Schnupperlektionen Einzelunterricht à 30 Minuten für CHF 60.00 (Jugendliche bis 16 Jahre) CHF 90.00 (Erwachsene)
- **Ein Instrument bei einer Lehrperson, Zeitspanne max. 2 Monate**
- Nach Eingang deiner Anmeldung wird dir nach Möglichkeit eine entsprechende Lehrperson zugeteilt und der **Unterricht beginnt anfangs Semester** (August oder Februar). Für die Terminfindung sind wir auf deine Flexibilität angewiesen.
- Das Abonnement ist nicht übertragbar

Weitere Auskünfte erhältst du Montag und Donnerstag unter der Telefonnummer 026 418 26 26, Gemeindeverwaltung Giffers, Rosmarie Piller oder via E-Mail an [gemeinde@giffers.ch](mailto:gemeinde@giffers.ch). Das komplette Fächerangebot sowie weitere Informationen über die Musikschule Giffers-Tentlingen findest du auf der Webseite [www.giffers.ch](http://www.giffers.ch) oder [www.tentlingen.ch](http://www.tentlingen.ch).



## Informationen an die Hundehalterinnen und -halter

### 1. Beanstandungen

Die Oberämter, die Gemeinden und die Kantonspolizei sind regelmässig mit Klagen betreffend streunende Hunde, Verunreinigung des öffentlichen und privaten Raumes sowie Belästigung durch störendes Gebell konfrontiert. Wir verweisen diesbezüglich auf

- das Kant. Gesetz über die Hundehaltung (HHG),  
[https://bdlf.fr.ch/app/de/texts\\_of\\_law/725.3](https://bdlf.fr.ch/app/de/texts_of_law/725.3)
- das Kant. Reglement über die Hundehaltung (HHR);  
[https://bdlf.fr.ch/app/de/texts\\_of\\_law/725.31](https://bdlf.fr.ch/app/de/texts_of_law/725.31)
- das Kant. Einführungsgesetz zum Strafgesetzbuch (EGStGB), Art. 12.

Insbesondere wird auf Art. 49 HHR hingewiesen: **vom 1. April bis am 15. Juli müssen Hunde im Wald an der Leine geführt werden.**

### 2. Hundehaltungsbewilligung (Art. 19 HHG / Art. 8 HHR)

- 1 Wer einen Hund der vom Staatsrat bezeichneten 14 Rassen oder aus einer Kreuzung mit mindestens einer dieser Rassen züchten, halten oder einführen will, benötigt eine Bewilligung. Davon ausgenommen ist das vorübergehende Verbringen in das Kantonsgebiet für einen Aufenthalt von höchstens 30 Tagen, unter der Voraussetzung, dass das Tier an der Leine gehalten wird und einen Maulkorb trägt.
- 2 Wer mehr als vier über ein Jahr alte Hunde halten will, braucht unabhängig von deren Rasse eine Bewilligung.
- 3 Das Gesuch muss mindestens 30 Tage vor der Aufnahme einer Tätigkeit nach Absatz 1 oder 2 oder der Geburt des Hundes beim Veterinäramt eingereicht werden.

### 3. Hundehalteverbot (Art. 20 HHG)

- 1 Das Züchten, Halten und Abgeben, das Weitergeben und das Verbringen von Hunden in das Kantonsgebiet sowie der Handel mit Hunden der folgenden Gruppen ist verboten:
  - a) Hunde des Typs Pitbull;
  - b) Hunde aus der Kreuzung mit Hunden des Typs Pitbull;

### 4. Obligatorische Kennzeichnung (Art. 16 Abs. 1 HHG / Art. 6 Abs. 1 HHR)

Jeder Hund muss mit einem Mikrochip gekennzeichnet werden. Dies muss spätestens 3 Monate nach seiner Geburt geschehen, auf jeden Fall aber bevor er von der Halterin oder vom Halter, bei der oder dem er geboren wurde, weggegeben wird.

Die Hunde werden in der Datenbank AMICUS eingetragen. Die HundehalterInnen sind verpflichtet, jegliche Mutationen (z. B. Neuerwerb, Verkauf, Adressänderung, Tod) innert 2 Wochen wie folgt zu melden:

#### **Datenbank AMICUS:**

Änderungen der Personendaten und der Adresse, Abgabe (z. B. Verkauf oder Schenkung), Übernahme (z. B. Kauf oder Geschenk), Ausfuhr und Tod Ihres Hundes unter [www.amicus.ch](http://www.amicus.ch) - siehe unten Rubrik „lieber Hundehalter“ - oder per Telefon 0848 777 100.

Bei Meldungen per Telefon oder am Schalter werden folgende Angaben benötigt: Name, Vorname, Adresse oder Personen-ID-Nummer der HundehalterInnen und falls vorhanden die Mikrochip-Nummer des Hundes.

Die HundehalterInnen können E-Mailadresse, Telefonnummer, Sprache usw. selbst verwalten.

Weitere Angaben finden Sie auf [www.amicus.ch](http://www.amicus.ch) .

**Wohnsitzgemeinde:**

Erstmalige Hundebesitzer und sämtliche Änderungen der Personendaten und der Adresse.

**Oberamt des Sensebezirks** (Tel. 026 305 74 34 / E-Mail: [oberamt.sense@fr.ch](mailto:oberamt.sense@fr.ch)):

Korrekturen der Steuerrechnung

**5. Steuern (Art. 45 ff, Art. 50 HHG / Art. 52 ff, 60, 62 HHR)**

Die Haltung eines Hundes ist einer jährlichen kantonalen Steuer von CHF 100.00 sowie einer Verwaltungsgebühr von CHF 5.00 unterstellt. Sofern das Gemeinde-reglement eine Hundesteuer vorsieht, wird diese zusätzlich und zugleich mit der kantonalen Hundesteuer in Rechnung gestellt. Der Betrag ist innerhalb von 30 Tagen an den Finanzdienst des Kantons Freiburg zu entrichten. Gleichzeitig mit der Rechnung wird den HundehalterInnen ein Steuernachweis zugestellt.

Für die Haltung von Hunden, die im Verlaufe des Jahres geboren oder erworben wurden, wird die ganze Jahressteuer erhoben.

Jede Hinterziehung der Hundesteuer wird von der Kantons- oder Gemeindebe-hörde dem Oberamt angezeigt, das über den begangenen Verstoss entscheidet.

**6. Steuerbefreiung (Art. 55, 56 und 58 HHR)**

Hilfshunde können von der Steuer befreit werden. Wir verweisen diesbezüglich auf Art. 55, 56 und 58 des Kantonalen Reglements über die Hundehaltung (HHR).

**7. Haftpflichtversicherung (Art. 39 ff HHG / Art. 50 ff HHR)**

Die ordentliche Halterin oder der ordentliche Halter des Hundes muss eine Haft-pflichtversicherung haben, die eine Mindestdeckung von 1 Million Franken pro Er-gebnis für Personen- und Sachschäden vorsieht.

**8. Auskünfte**

Für weitere sachdienliche Auskünfte bitten wir Sie, die Internet-Seite des Kanto-nalen Veterinärarnamtes zu konsultieren: Adresse

[http://www.fr.ch/saav/de/pub/affaires\\_veterinaires/hundewesen.htm](http://www.fr.ch/saav/de/pub/affaires_veterinaires/hundewesen.htm) oder sich direkt mit der Abteilung für Hunde in Verbindung zu setzen (Tel. 026 305 80 60).

Oberamt des Sensebezirks

# MITTEILUNGEN VON DRITTEN

## Feldschützengesellschaft Giffers-Tentlingen

### Schiessplan 2019



Datum	Zeit	Anlass
30.03.2019	1330-1530	Samstags - Training - Gruppenmeisterschaft
03.04.2019	1800-2000	Mittwochs - Training - Gruppenmeisterschaft
06.04.2019	1330-1530	Samstags - Training - 1. Runde GM
10.04.2019	1800-2000	Mittwochs - Training - Gruppenmeisterschaft
13.04.2019	1330-1530	Samstags - Training - 2. Runde GM
17.04.2019	1800-2000	Mittwochs - Training
24.04.2019	1800-2000	1. OP
27.04.2019	1330-1530	Samstags - Training
01.05.2019	1800-2000	Mittwochs - Training
03.05.2019	1800-2000	Harzerschiessen
08.05.2019	1800-2000	Harzerschiessen
10.05.2019	1800-2000	Harzerschiessen
11.05.2019	1330-1530	Samstags - Training
15.05.2019	1800-2000	Üben Feldschiessen
17.05.2019	1800-2000	Üben Feldschiessen
22.05.2019	1800-2000	Üben Feldschiessen
29.05.2019	1800-2000	2. OP
05.06.2019	1800-2000	Mittwochs - Training
12.06.2019	1800-2000	Mittwochs - Training
19.06.2019	1800-2000	Üben Murtenschiessen Feldstand
21.06.2019	1800-2000	Üben Murtenschiessen Feldstand
22.06.2019	1330-1530	Üben Murtenschiessen Feldstand
26.06.2019	1800-2000	Mittwochs - Training
28.06.2019	0800-1900	Freiburger Kantonschützenfest 2019
29.06.2019	0800-1900	Freiburger Kantonschützenfest 2019
03.07.2019	1800-2000	Mittwochs - Training
05.07.2019	0800-1900	Freiburger Kantonschützenfest 2019
06.07.2019	0800-1900	Freiburger Kantonschützenfest 2019
12.08.2019	1800-2000	Training Grimselschiessen & Veteranenschiessen
23.08.2019	1800-2000	3. OP
28.08.2019	1730-1930	Mittwochs - Training
04.09.2019	1730-1930	Mittwochs - Training
06.09.2019	1730-1930	Ausschiessen 2019
11.09.2019	1730-1930	Ausschiessen 2019
14.09.2018	1330-1530	Ausschiessen 2019
18.09.2018	1730-1930	Vorschiessen Freundschaftsschiessen
25.09.2018	1730-1930	Mittwochs - Training
28.09.2019	1400-1600	Freundschaftsschiessen

<b>Forum für das Alter Giffers-Tentlingen</b>
---

<b>Jahresprogramm 2019</b>				
Monat	Tag	Ort	Thema	Bemerkung
Juni	13.	Giffers + Tentlingen	Ausflug	Nachtessen in Tentlingen
Oktober	03.	Giffers, Gasthof zum Roten Kreuz	14.00 Uhr Seniorenlotto	Zvieri
Dezember	12.	Giffers, Gasthof zum Roten Kreuz	14.00 Uhr Gedenkgottesdienst in der Kirche – anschliessend vorweihnachtliche Feier mit dem Seniorenchor Sense-Oberland	Zvieri
<p><b>ALLE Rentnerinnen (1955) und Rentner (1954) sind jeweils herzlich eingeladen.</b></p> <p><b>FORUM FÜR DAS ALTER GIFFERS-TENTLINGEN</b></p>				

<b>Cartons du coeur</b>
-------------------------

Frühlingssammlung Antenne Sensebezirk

**Samstag, 04. Mai 2018**

Informationsstände in allen grösseren Einkaufszentren des Sensebezirks (Migros/Coop in Schmitten, Düdingen, Tafers und Plaffeien). Mit einer Lebensmittel- oder Geldspende leisten Sie einen hilfreichen Beitrag für notleidende Mitmenschen im Sensebezirk. Nebst Spenden ist Cartons du Coeur ganz besonders auch auf die Mitarbeit von Freiwilligen angewiesen.



Sie brauchen Hilfe oder wollen helfen: **079 283 20 24**

E-Mail: [cartonsducoeur@rega-sense.ch](mailto:cartonsducoeur@rega-sense.ch)

Weitere Infos: <http://cartonsducoeur.senseweb.ch>

Raiffeisenbank Sensetal, PC 17-692-8, IBAN:CH96 8090 5000 0015 4310 1, Cartons du Cœur

<b>Ferienpass 2019</b>
------------------------

Der Ferienpass findet vom 19. August bis am 23. August 2019 statt.

**BerGiBike**

# 23. Juni 2019



[www.bergibike.ch](http://www.bergibike.ch)

Die achte Ausgabe der Groupe E Celsius BerGiBike (MTB-Rennen), welche von Freiburg über die Berra und den Gibloux nach Bulle führt, durchquert am 23. Juni 2018 die Gemeinde Giffers.



**Der Start in Freiburg erfolgt um 8.00 Uhr.**

Nehmen auch Sie an diesem Anlass teil indem Sie die Fahrer an der Strecke unterstützen. Bei der Durchfahrt, passen Sie den Kindern zuliebe gut auf sie auf!

Mit bestem Dank

**Tour de Suisse (3. Etappe vom 17.06.2019)**



Am 17.06.2019 führt die 3. Etappe der Tour de Suisse von Flamatt über Broc nach Murten. Dabei wird auch die Gemeinde Giffers durchfahren (Abschnitt Rechthalten - Giffers - Le Mouret).

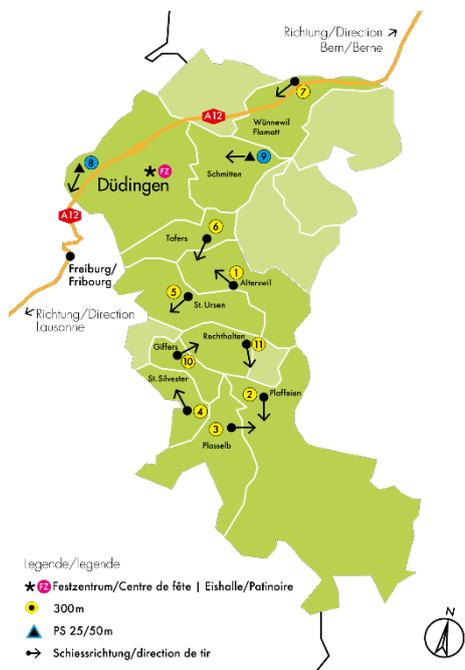
3. Etappe, Flamatt - Murten, 162.3 Km				Montag, 17. Juni 2019/Monday 17 june 2019			
Steigung/ascent ▲ 1525m		Gesamtzeit/total time 3 h 52 min		Werbe- kolonne/ Advertising Convoy	Stundenmittel		
Gefälle/descent ▼ 1614m		Stundenmittel/average speed 42 km/h			Average	speed	
Bereitet am 13.2.18 DL		Ort / Lieu		km/h			
km		km		40	42	44	
860	33.2	129.1	Wolfeich	13:16	14:18	<b>14:16</b>	14:14
843	33.6	128.7	Abzweigung links, Mattastrasse	13:17	14:19	<b>14:17</b>	14:14
794	36.0	126.3	Abzweigung rechts, Schwarzseestrasse	13:19	14:22	<b>14:19</b>	14:17
760	36.7	125.6	Abzweigung links, Aergerastrasse	13:20	14:23	<b>14:20</b>	14:18
743	40.1	122.2	Le Pafuet	13:25	14:27	<b>14:25</b>	14:22

## 30. Freiburger Kantonal-Schützenfest

### Grussbotschaft an die Sensler Bevölkerung zum 30. Freiburger Kantonal - Schützenfest



[www.fr19.ch](http://www.fr19.ch)



Für die Schützinnen und Schützen des Kantons Freiburg steht das Jahr 2019 ganz im Zeichen des

### 30. Freiburger Kantonal-Schützenfestes im Sensebezirk.

Der Kanton Freiburg ist reich an Traditionen. Dazu gehört auch der friedliche Wettkampf mit dem Sportgerät, sei es mit dem Gewehr oder der Pistole. Das Kantonale Schützenfest fand 1987 letztmals im Sensebezirk statt. Ein kantonales Schützenfest will die Verbundenheit unter den Schützinnen und Schützen, die Attraktivität des Schiesssports und das Zusammenspiel mit der Bevölkerung, zahlreichen Helferinnen und Helfern, den Schützenvereinen des Sensebezirks sowie allen Sponsoren und Gönnern auf besondere Art und Weise pflegen und präsentieren.

Die Vorbereitungen laufen bereits seit geraumer Zeit auf Hochtouren. Das Organisationskomitee ist bemüht, nicht nur den Schützinnen und Schützen aus dem eigenen Kanton, sondern auch jenen weit über die Kantonsgrenzen hinaus – aus der ganzen Welt, den Sensebezirk, vom Sense-Unterland bis in den Schwarzsee, die Gastfreundschaft der Sensler Bevölkerung und der Schützen, einem breiten Publikum präsentieren zu können.

Vom **28. Juni bis am 14. Juli 2019** erwarten wir 6'000 Aktive. Im Festzentrum, welches in der Regionaleishalle in Düdingen eingerichtet wird, werden alle Schützinnen und Schützen sowie Besucher und Gäste herzlich empfangen. Die Schützen der neun 300m und zwei 25/50m Schiessanlagen haben ihre Schützenstuben ganz besonders herausgeputzt. Sie bieten damit den Schützenkolleginnen und Schützenkollegen an, an den drei verlängerten Wochenenden einen festlichen Schiessanlass im Sensebezirk geniessen zu können. Wir bitten Sie, eventuelle daraus resultierende Unannehmlichkeiten zu entschuldigen und danken für Ihr Verständnis.

Die ganze Region und der Kanton sind im Festfieber des 30. Freiburger Kantonal-Schützenfestes im Sensebezirk. Das Organisationskomitee freut sich ganz besonders, wenn auch Sie uns mit einem Besuch in unserem Festzentrum oder einer Schützenstube beehren. Wir freuen uns ganz besonders auf Sie!

### 30. FREIBURGER KANTONAL-SCHÜTZENFEST 2019

Der OK-Präsident: Ruedi Vonlanthen

Die Generalsekretärin: Antje Burri-Escher